A UD. LO FILMARON EN EL MOMENTO EN QUE RECIBÍA UNA COIMA ¿NO ES ASÍ?
SÍ, PERO ESA GENTE DE LA TELE QUE EMITIERON EL VIDEO NO TIENEN IDEA DEL DAÑO QUE ME HICIERON... ME ARRUINARON
¿POR MOSTRARLO COMO CORRUPTO?
NO... ES QUE YO SOY COIMERO EXCLUSIVO DE OTRO CANAL
PAZ & RUDY



**ATLANTA '96**

## El voley ganó y sigue en carrera


# Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 26 de julio de 1996

Año 10-Nº 2830 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14


Allanaron durante 7 horas la casa de Trovato, pero el juez se había llevado los muebles por la noche con una mudadora. La Justicia pidió su desafuero

## SR. JUEZ

Páginas/8/9

Cavallo se guardó la renuncia: después del reto presidencial decidió aferrarse a su puesto. Menem está conforme con la escasa repercusión de las amenazas del ministro y sigue apostando a su desgaste



# DEVALUADO






## 11

"Hacernos cargo", *por Mary Sánchez*

El análisis de los actores sobre el grupo de teatro catalán

## La Fura dels Baus con ojos argentinos

Páginas/24/25

## SILENCIO

"Las revelaciones sobre el pasado neonazi de Barra fueron virtualmente ignoradas por el grueso de la prensa escrita y la televisión de la Argentina. Su silencio coincidió con el de la oposición, la Iglesia, los intelectuales y otra gente que normalmente critica las desventuras del Gobierno. Pero, especialmente fuera de la Argentina, aumentaban las preguntas."

*(De un artículo publicado en el semanario conservador inglés* The Economist.*)*

A las 16, contra la eliminación de las asignaciones familiares

## Marcha la oposición a la Plaza

Páginas/6/7

## 32

Cha Cha Cha, *por Osvaldo Soriano*

## CLAVES

*El momento.* Hace años, casi desde que Cavallo asumió, los más furiosos menemistas se la pasan analizando cuál es el momento ideal para desprenderse de él. Ayer explicaban que, como viene la misión del FMI en agosto, Cavallo no se puede ir. En realidad, siempre hay una explicación. Cavallo no se puede ir antes de una elección por la inestabilidad que ello generaría, ni cuando la economía anda bien porque se iría como un héroe, ni cuando anda mal porque está obligado a resolver el embrollo, ni cuando denuncia a "las mafias enquistadas en el poder" porque ello inculparía al Gobierno. En realidad, cada una de esas explicaciones son una manera de justificar la existencia de un ministro al que Menem, al menos todavía, no se atrevió a desplazar.

*El momento II.* Por distintas razones, Cavallo tampoco nunca encontró el momento para irse del Gobierno. En los pasillos del Palacio de Hacienda son más honestos: se refieren a las ambiciones históricas y de poder del ministro más conflictivo –y más importante– de la era menemista. Así explicaban ayer por qué "éste no es el momento". "Al revés de lo que se percibe en la calle, la situación económica empieza a ofrecer datos alentadores. Aunque el primer semestre de este año, globalmente, fue peor que el de 1995, el segundo trimestre fue mejor. Y eso marca una tendencia que mejorará el próximo y el otro. Cavallo no se va a ir para que otro tipo reciba los laureles".

*La historia.* El miedo de Menem a desprenderse de Cavallo se explica no sólo en los mercados. Por alguna razón, ninguno de los últimos gobiernos argentinos recompuso su política económica una vez que cayó su ministro de Economía más importante. La dictadura militar no pudo recomponerse después de la caída de José Alfredo Martínez de Hoz. El alfonsinismo empezó a quebrarse antes de la renuncia de Juan Sourrouille. Pero después, todo lo que vino fue mucho más endeble y Alfonsín terminó como terminó. Menem tiene por delante sus tres años más complicados. A medida que se acerque el 99, va a ser más evidente que el poder va a estar en otra parte. La posibilidad de desprenderse de Cavallo le genera miedos de terminar como sus antecesores.

*El día después.* ¿Y si se va? Los menemistas dicen: el mejor escenario para Menem es que no pase nada o pase poco en los mercados; el peor es que nunca más recomponga su Gobierno. Los cavallistas dicen: el mejor escenario para Cavallo es que se vaya denunciando a todo el Gobierno por ineficiente y corrupto y eso lo posiciona para seguir en carrera política; el peor sería transformarse para siempre en un agorero, como fue Alsogaray desde que dejó el gobierno de Frondizi. Los menemistas agregan: se olvidan que hay una situación peor. Se refieren a la frase de Carlos Menem ante varios gobernadores: "No va a dejar juzgado por recorrer".



# CAVALLO INTENTO PONER CAVALLO MENEM SE

**El ministro Domingo Cavallo intentó retroceder en su enfrentamiento con el presidente Carlos Menem y se mostró conciliador durante todo el día. Pero a última hora, luego de una reunión de urgencia en la residencia de Olivos, se anunció oficialmente que regirá en todos los ministerios, incluido el de**

## Un día muy particular

### Las medallas

Ni la acusación de haber participado de un movimiento filonazi, ni la denuncia por haber vendido armas ilegalmente a Croacia y Ecuador parecen ser una deshonra. Al menos así lo entendió el presidente Carlos Menem, que ayer empezó la reunión de gabinete con la entrega de sendas medallas a los ex ministros de Justicia y de Defensa, Rodolfo Barra y Oscar Camilión, en reconocimiento a los servicios prestados. Los homenajeados se abrazaron, emocionados, con el jefe de Estado. Domingo Cavallo, de cerca, miró distendido.

### Las medidas

Los legisladores justicialistas enfriaron ayer la prisa del Gobierno y anunciaron que el paquete para podar las asignaciones familiares y gravar los tickets de comida no será tratado la semana próxima, como anunció ayer el presidente Carlos Menem. Algunos legisladores pusieron reparos formales, y dijeron que el proyecto ni siquiera entró a la Cámara. Otros, como Humberto Roggero, fueron más frontales. "Acá somos varios los que estamos en contra", dijo el diputado cordobés.

### Los puestos

En medio de la tormenta, Domingo Cavallo asumió ayer como ministro de Defensa. Claro que no por eso abandonó la cartera de Economía, ya que, en realidad, ejercerá su nuevo título sólo de forma interina, hasta que asuma Jorge Domínguez el 6 de agosto. El Poder Ejecutivo aceptó formalmente la renuncia de Oscar Camilión, nombró en su reemplazo a Jorge Domínguez, y colocó a Cavallo en ese puesto de forma interina, hasta que Domínguez deje la intendencia porteña.

### Los encuentros

El Gobierno anunció ayer imprevistamente que Carlos Menem se entrevistará con el presidente de Perú, Alberto Fujimori, el 10 de agosto, y un día antes participará del acto de asunción del mandatario ecuatoriano, Abdalá Bucaram. Con este recorrido, Menem tratará de mejorar la alicaída imagen del gobierno argentino en estos dos países, luego de que se denunciara la venta ilegal de armas argentinas a Ecuador, en plena guerra con Perú, siendo Argentina uno de los garantes del Pacto de Río, que estableció los límites entre ambos países.

**El presidente Menem despide con un abrazo a Camilión.**



**Domingo Cavallo no se quiere ir del gobierno, y Carlos Menem encuentra cada vez menos razones para que se quede. Esa parece haber sido la principal conclusión del último episodio de la saga protagonizada por el Presidente y su ministro de Economía que esta vez, y a pesar de que hubo momentos de la crisis durante los cuales se manejó la renuncia como un hecho acabado, no alcanzó por lejos a generar la habitual reacción histérica en los mercados. El dato no pasó desapercibido para el Presidente y los principales hombres de su Gobierno, quienes se reunieron anoche en la Quinta de Olivos para analizar los pasos a seguir."Considero que dejar el ministerio en un momento como éste podría generar dificultades en lo inmediato", declaró Cavallo con tono más de súplica que de advertencia.**

A última hora, quedó claro que su ruego no llegó a destino: el Gobierno anunció oficialmente que la única medida que el ministro había defendido vehemente por la tarde en una conferencia de prensa –el aumento del quince por ciento para funcionarios de carrera en el ministerio de Economía– no tendría efecto. "El presidente Carlos Menem ordenó a sus ministros que la rebaja salarial de hasta el quince por ciento para funcionarios jerárquicos continúe en todos los ámbitos de la administración pública", según el parte de Gobierno. Una medida que desacredita a Cavallo y que fue, además, tomada sin siquiera avisarle. "La economía la maneja el Presidente, no el ministro", explicó una altísima fuente de Gobierno cuando ya el grupo en Olivos se dedicaba a mirar el partido entre Brasil y Nigeria.

La principal preocupación del Presidente y de sus ministros consistió ayer en negar el entredicho que los mismos funcionarios de la Casa Rosada habían vociferado un día antes. "No hubo pelea", aseguró el Presidente ayer al mediodía, ante la marea de periodistas que se le acercaron durante la inauguración de un tramo de

## DICHOS Y DESMENTIDAS

# El juego de la verdad

**–¿El ministro Cavallo presentó la renuncia?**

–No hay ninguna presentación de renuncia, ni ningún intento de presentación de renuncia.

**–Pero hubo un entredicho entre el presidente Menem y el ministro Cavallo...**

–No hubo ningún entredicho.

**–¿Desmiente que se hayan peleado?**

–Lo desmiento.

**–Fue una versión que salió desde la misma Casa Rosada...**

–Pregúnteselo al que se lo dijo.

**–Le está creciendo la nariz.**

–La tengo muy grande.

La encendida desmentida sobre la pelea Menem-Cavallo que hizo por la mañana, al término de la reunión de ministros en Olivos, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, se fue desdibujando a lo largo de la jornada de ayer. Los otros funcionarios del Gobierno que hablaron del tema –salvo el presidente Carlos Menem– negaron el entredicho, pero no fueron tan terminantes como Rodríguez. Lo único que se preocuparon en dejar claro es que, en cualquier caso, no se trató de una pelea: el Presidente no pelea con sus ministros, es el mensaje, sólo les ordena.

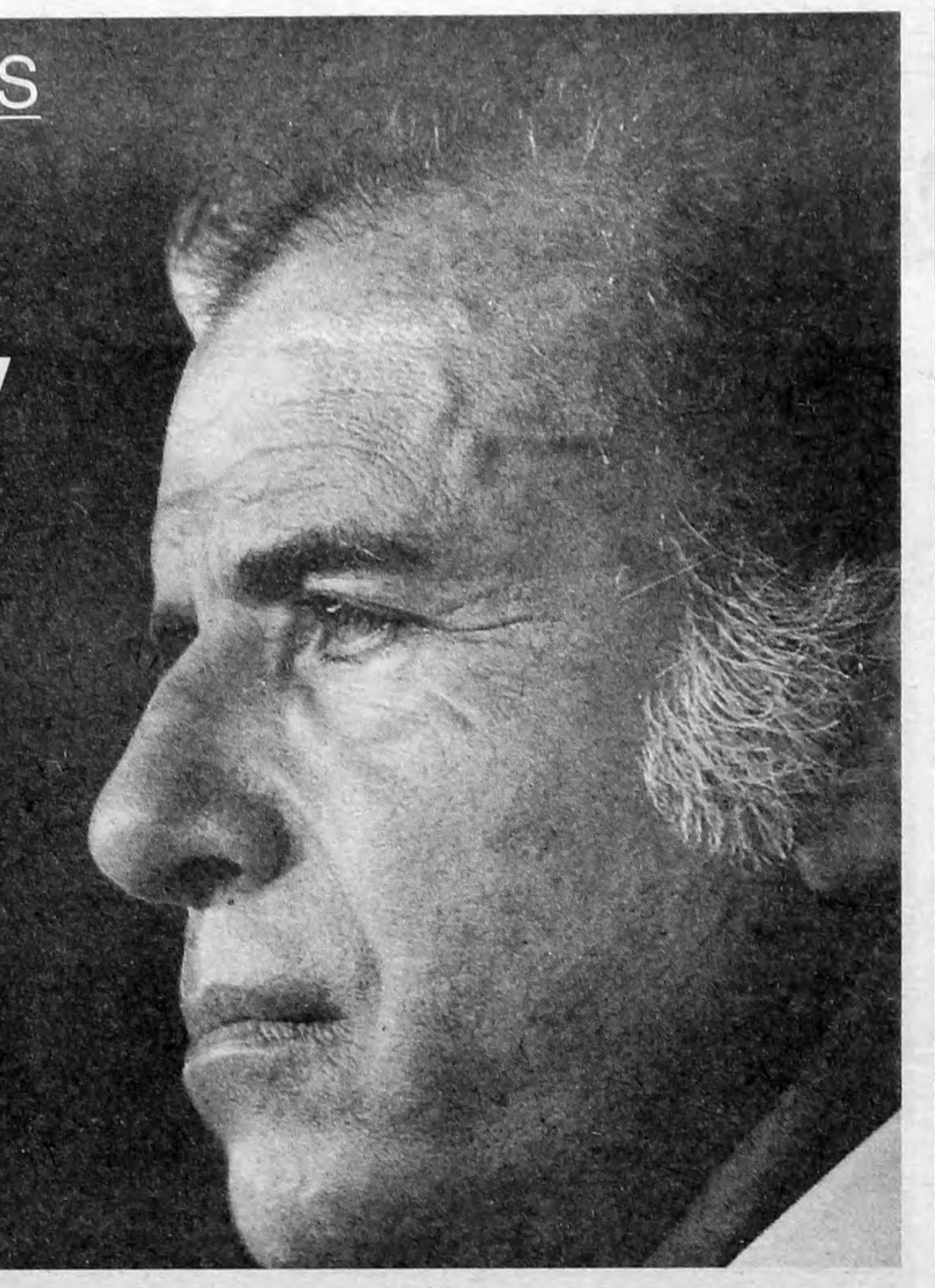
El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, se limitó a señalar que "sobre ese tema no hay contestación", al ser consultado acerca del entredicho entre Menem y el ministro de Economía.

"No sé qué pasó en esa reunión, lo conozco por los relatos de los medios. Cuando yo estuve ahí no hubo discusión", dijo el titular del bloque de senadores peronistas, Augusto Alasino. Sin embargo, consideró que de haber existido, la pelea pudo haber sido por la búsqueda de "una alternativa de solución a un problema que no le encontramos la vuelta y entonces de ahí vienen las discusiones".

Menem aseguró que "no hubo pelea, no hubo entredicho" y Cavallo intentó explicar casi todo: fue, dijo, "un intercambio de ideas sobre cómo debe financiarse la reestructuración del ISSB, pero no tiene nada que ver con lo que trascendió a los medios".

PAÑOS FRIOS A LA CRISIS

# RETROCEDE, LO COBRA



**Economía, la rebaja del quince por ciento a la que se había opuesto Cavallo. Fue un claro gesto tendiente a demostrar la autoridad del Presidente por sobre la del ministro, pero también un signo de los rumores que circularon todo el día por la Casa Rosada: Carlos Menem se sigue preparando para gobernar sin Cavallo.**

la ruta 2 para saber si Cavallo seguiría como ministro. Importantes funcionarios de su entorno aclararon –a condición de que no se mencionara su nombre– que el Presidente no mintió, porque no hubo una pelea, sino que simplemente "se había limitado a poner a Cavallo en su lugar".

Tanto en la Casa Rosada como en el Palacio de Hacienda decían que el grave error del ministro de Economía fue desafiar a Menem en presencia de testigos. Cavallo le dijo el miércoles en el despacho presidencial, delante de otros cuatro ministros, que prefería renunciar antes que avalar un decreto que prorroga la vigencia del impuesto del dos por ciento sobre las comisiones que perciben los bancos. "Estoy cansado de tus amenazas. Si te querés ir, andate. No amagues más", le respondió Menem furioso.

"Todo lo que salió en los diarios es un invento. Tuvimos un intercambio de ideas sobre un tema puntual y alguien lo interpretó como una pelea, pero eso no se ajusta a la verdad. El error lo cometió alguien que, no siendo partícipe habitual de este tipo de reuniones, lo difundió como si fuera una pelea", reinterpretó Cavallo en una conferencia de prensa a la que convocó ayer a las siete de la tarde con la excusa de difundir nuevas líneas de crédito, pero su verdadero objetivo era transmitir la sensación de normalidad en su trabajo.

Cuando le preguntaron quién era esa persona a la que señalaba como infidente y manipuladora de la realidad, Cavallo dijo que eso era algo que debían saber los periodistas, que él no lo sabía. Los testigos de su encontronazo con Menem fueron el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez; el secretario general, Alberto Kohan; los ministros Carlos Corach y Susana Decibe, además del senador Augusto Alasino, quienes ayer desmintieron en bloque que tal pelea hubiera existido. Pero el relato que **Página/12** y otros diarios publicaron ayer surgió del testimonio de por lo menos tres ministros y secretarios de Estado.

"Siento que hay mucha gente que quiere que me vaya, como hay mucha gente que quiere me que quede. Lamentablemente, estas cosas se instalan y causan conmoción en algunos y alegría en otros. Pero lo importante es lo quepiensa Menem. Y el Presidente me ha dicho que quiere que me continúe y yo también quiero seguir", aseguró Cavallo en la conferencia de prensa. Sin embargo, importantes funcionarios de la Casa Rosada desmintieron ayer que Menem le hubiera pedido a Cavallo que se quede.

Fuentes del Gobierno explicaron que el Presidente no tiene por ahora un reemplazante para el ministro de Economía y apuntaron que sería inoportuno removerlo cuando falta muy poco para que llegue una misión del Fondo Monetario Internacional.

A las nueve de la noche, Menem convocó a Kohan, al jefe de Gabinete, al ministro Carlos Corach y al secretario de Medios, Raúl Delgado, a una reunión de urgencia en la Quinta de Olivos. Además de la cuestión de la rebaja en los salarios, analizaron qué hacer con el impuesto a las comisiones bancarias. El tema quedó en "stand by". Cavallo sostiene que anular el impuesto del dos por ciento sobre las comisiones que cobran los bancos es imprescindible para bajar las tasas de interés. La mitad de ese impuesto que perdió vigencia el 30 de junio pasado se destinaba a financiar al Instituto de Servicios Sociales Bancarios.

El interventor del instituto, Víctor Alderete, quien suele jugar al golf con Menem, sostuvo que era necesario reimponerlo por un tiempo limitado hasta juntar los 100 millones de dólares que serían necesarios para liquidarlo, por las deudas que arrastra y las indemnizaciones que debería pagar a sus empleados. Esa fue la iniciativa que Cavallo se negó a respaldar.

## Soldado que huye

En la conferencia de prensa, Domingo Cavallo moderó su posición en los temas que le provocan enfrentamientos con el resto del Gobierno:

• Dijo que está trabajando con la Jefatura de Gabinete para resolver el problema generado en el Instituto de Servicios Sociales Bancarios por la anulación del impuesto que lo financia.

• Aseguró que no tiene ningún problema con los legisladores peronistas, que le prometieron respaldar la eliminación de las asignaciones familiares y que si no aprobarían una medida con "un efecto fiscal equivalente".

• Prometió no insistir más con gravar con IVA la publicidad en los medios de comunicación. "Lo resolverá Menem y serán los legisladores quienes lo voten", sintetizó.

• Defendió, sin embargo, la medida que tomó de aumentar el salario de los empleados mejor remunerados del Ministerio de Economía. Aclaró que es para los de carrera y no para los políticos. Y sostuvo que lo puede financiar porque gastó menos de lo presupuestado por el ministerio.

## Aplausos del público

### Rodolfo Terragno (UCR):

"El problema es el Gobierno en su conjunto. El país no tiene conducción y a Menem parecen no preocuparle las causas sino los efectos del problema. Le preocupa la pérdida de poder y está inquieto por la visión retrospectiva que puede quedar de su gobierno. Acaso se esté mirando en el espejo de Salinas de Gortari (el ex Presidente de México, actualmente autoexiliado). Un año y medio de recesión ya pasa a ser depresión. Menem debe reaccionar y rectificar".

### Gerardo Martínez (CGT):

"Es posible que un cambio de ministro sea negativo, pero tampoco podemos ser víctimas de un chantaje permanente. Cavallo tiene que entender que estamos en democracia y admitir que muchas de sus medidas han fracasado. Es cierto que hay estabilidad, pero no es menos cierto que la desocupación no baja y que sigue aumentando la pobreza. Que se ocupe de todas las asignaturas pendientes que tiene y que se deje de chantajear a cada rato con la renuncia al gabinete".

### Juan Alemann:

"El enfrentamiento no es por una cuestión de fondo, sino por el carácter de Menem y Cavallo. Es grave, pero hay que ubicarla en su justo término. Los problemas de la economía son manejables, nada que ver con los que teníamos cuando empezó este gobierno. Es como si alguien cruzara a nado el Río de la Plata y después se ahoga en una pileta. Las medidas anunciadas tienen poco resultado fiscal y un altísimo costo político, pero es un problema del Presidente que las conoció de antes y las apoyó".

### Desde el Congreso:

**Humberto Roggero (PJ):** "Hay un agotamiento de las ideas del equipo económico. Si se quiere ir, que se vaya. Nadie es imprescindible".

**Leopoldo Moreau (UCR)**. "No es la pelea la que provoca la crisis económica. Es la crisis económica la que provoca la pelea. El plan económico fracasó".

**Rodolfo Rodil (Frepaso):** "Otra vez sopa: Menem y Cavallo que se pelean y el ministro que amenaza con renunciar si el Congreso no convalida sus decretos".

## Cavallistas criticando

***(Por Ernesto Tenembaum)*** Hasta Horacio Liendo, un interlocutor privilegiado de Cavallo cada vez que éste entra en crisis con el Presidente, estaba desconcertado. En la noche del miércoles, dedicó varias horas a tratar de entender lo que había pasado y de convencer a Cavallo de dar marcha atrás una vez más. El diálogo fue de a dos y por eso nadie podrá conocer sus términos exactos, más allá de lo que ambos hayan acordado callar o contar. Pero ayer el clima frío y nublado de la calle se reproducía entre los hombres del cavallismo. A diferencia de lo que sucedió durante otras crisis, Cavallo parecía incomprendido y discutido aun en los sectores más adictos a él. A continuación se transcriben algunas de las críticas a su jefe que, en un tono melancólico, se escuchaban ayer, paradójicamente, en el Palacio de Hacienda. En ellas se pueden leer las razones por las cuales Cavallo retrocedió.

• "Un día se nos ocurrió decirle que vaya a Anillaco. '¿Para qué? No voy a perder tiempo', nos dijo. Yo podía entender sus desplantes a Menem cuando había razones serias para confrontar. Pero ahora, en las conversaciones privadas, admite que toda nuestra estrategia consiste en pegarnos al Presidente. Para ser menemistas, hay que hacer gestos. Todo sería más fácil si fuera cada tanto a ver películas de Rambo a Olivos. Como eso es imposible, que por lo menos no le haga desplantes en público."

• *"La política comunicacional de Cavallo es una catástrofe. Todos estuvimos de acuerdo con gravar los tickets canasta. Esa era una medida para que los empresarios dejaran de evadir. Así se planteó en reuniones durísimas que tuvo con los empresarios. Los llegó a amenazar con cobrarles todos los impuestos por los tickets canasta entregados en los últimos dos años. Pero, cuando lo presenta públicamente, junta esa medida con el recorte de asignaciones familiares, que es claramente impopular. Y casi no explica su pelea con los empresarios. Queda mal con todo el mundo."*

• "Habla cada vez con menos gente. Se encierra. Tiene dificultades serias en la economía, se pone nervioso, busca culpables afuera, y estalla a la primera crítica de Menem. Desde que terminó la historia de las mafias, Menem y Cavallo arreglaron. O se salvan juntos, o se caen juntos. Los dos parecían tenerlo claro. Y de repente, Cavallo hace una cosa así. Está claro que no se quiere ir, y que Menem no quiere, o no puede echarlo. Pero nadie sabe en qué momento la cuerda se rompe. Si pasa ahora, la culpa es del Mingo."

• *"Se compra pleitos sin ningún sentido. Hace un tiempo se le ocurrió la idea de cobrarle el IVA a los diarios. Uno de nosotros tuvo una discusión con él. '¿Cuanta plata le significa esa pelea?', le preguntamos. Eran treinta millones por año, como mucho. '¿Y a usted le parece sensato pelearnos con todos los diarios por algo que no es mucha plata?', argumentamos. Dijo que era injusto que los diarios no pagaran IVA. 'Mingo, hay tantas cosas injustas...', dijimos. Sostuvo que Menem dijo que iba a apoyarlo. Nadie le contestó nada. El solo se sorprende, a veces, de su propia ingenuidad."*

• "Usted se va a sorprender, pero todos, incluido Cavallo, extrañamos a Eduardo Bauzá. Cuando Bauzá estaba, él organizaba todas las maniobras contra Cavallo pero, en última instancia, era el que frenaba la ruptura. Había un tipo serio que negociaba en nombre de Menem y que, en lo fundamental, cumplía los acuerdos. Ahora no hay con quién hablar. O al menos Cavallo no encuentra con quién hablar. Menem no delega su rol en Rodríguez. Corach trata de ocuparlo, pero nadie en el cavallismo le cree. Arranques como el de ayer (por el miércoles), Cavallo los tenía antes con Bauzá."

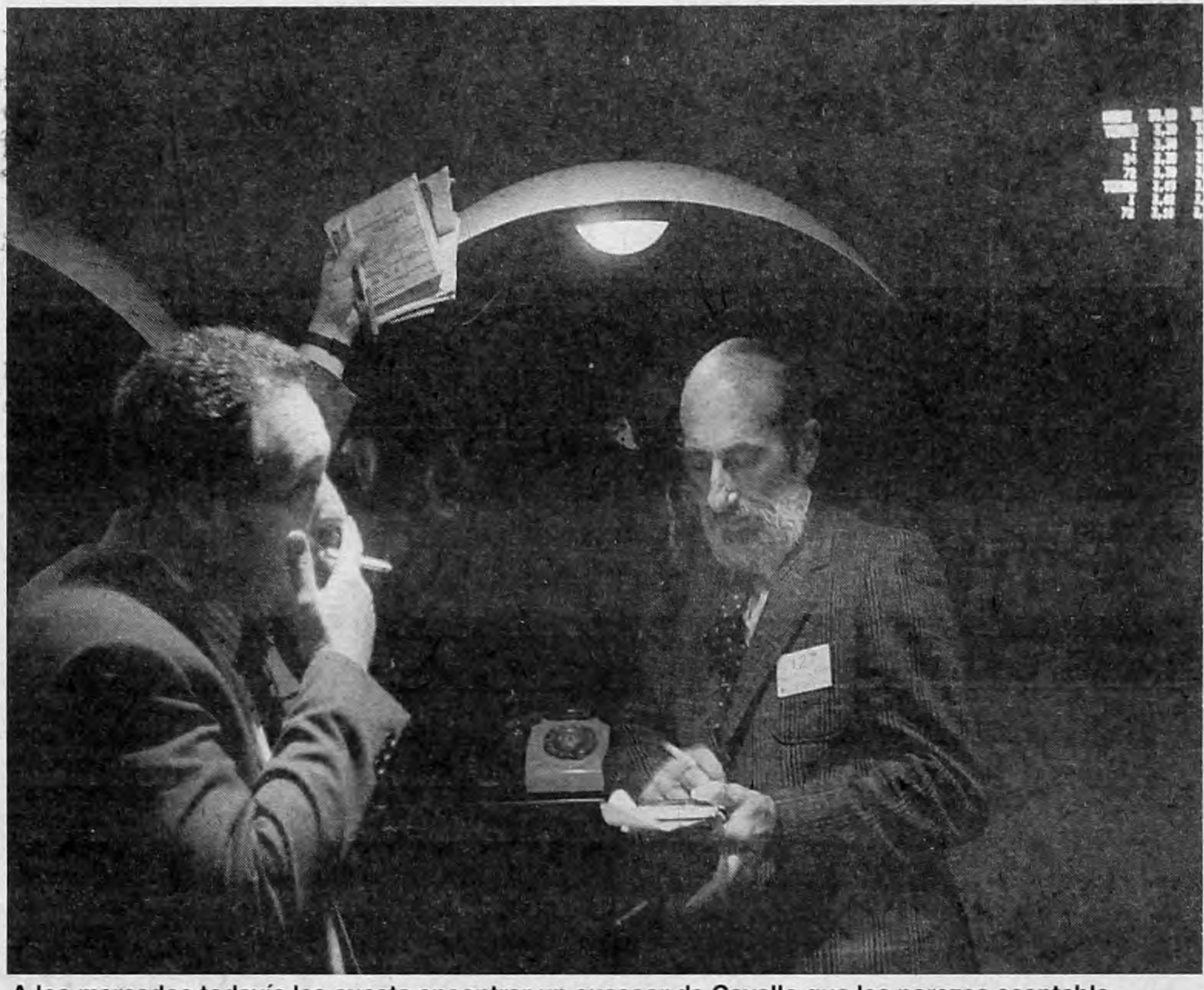
• *"Nuestra estrategia está clara desde hace rato. Cavallo tiene pensado seguir en el Gobierno por lo menos hasta fines del año próximo. El cree sinceramente que estamos saliendo de la recesión. Y que en un par de meses su imagen crece de nuevo. La alianza con Menem es clave para sus ambiciones históricas, pero también para sus ambiciones de poder. Sólo puede hacerle algún contrapeso a Duhalde si Menem, por lo menos, semantiene neutral. El lo entiende. Pero muchas veces olvida toda su sofisticación, y parece un tipo extremadamente elemental. Por eso a todos nos da un frío que ni le cuento."*

DIA DE DECRETOS, DISTENSION, BAJA BURSATIL Y MALESTAR

# Hartazgo y temor en la city

**El Gobierno obligó por decreto a las empresas a mantener la entrega de tickets de comida a sus empleados o a reemplazarlos por dinero. En cualquiera de los dos casos deberán realizarse los correspondientes aportes sociales. Para otros beneficios en especie se limitó el monto desgravado. Mientras la Bolsa frenaba su caída al saberse que Domingo Cavallo se queda, empresarios y financistas dudan ya sobre qué resulta más costoso para sus negocios: si las reiteradas disputas del ministro con Menem o su reemplazo por otro. Pero ¿por quién?**

*(Por Alfredo Zaiat)* **La nueva pelea entre Carlos Menem y Domingo Cavallo sembró en el mercado una duda que carcome a empresarios y banqueros: ¿qué es más costoso para sus negocios, que el mediterráneo se quede o que se vaya? Ya nadie responde sin titubear, como sí lo hacían hasta hace muy poco, reclamando la permanencia del ministro. La mayoría piensa hoy que el tiempo de Cavallo se agotó y que sus reiterados enfrentamientos con el menemismo les provocan quebrantos inesperados. Pero a medida que los financistas avanzan en el análisis de ese matrimonio por conveniencia y llegan al borde del precipicio, el temor los paraliza. Se sabe que nada hay más miedoso que el capital. Prefieren concluir, por tanto, que, a pesar de no aguantarse, Menem y Cavallo seguirán juntos sólo por sus respectivas ambiciones políticas, con todos los costos que esto acarrea para el nivel de actividad y para el negocio bursátil.**


**A los mercados todavía les cuesta encontrar un sucesor de Cavallo que les parezca aceptable.**
*De todas formas, los tiempos de la fidelidad incondicional al mediterráneo quedaron definitivamente atrás.*

Un empresario que en estos años no ocultó su alineamiento militante en el cavallismo ya no es un incondicional: "Es una falacia decir que no existe reemplazo para Cavallo; el Chile de Pinochet probó varios ministros hasta encontrar a (Hernán) Büchi para salir de la recesión de 1982", recordó. Sabe, de todos modos, que la diferencia –que no es menor– reside en que en Chile no había elecciones próximas y que aquí el gobierno no tiene tiempo para probar, pensando sólo en las elecciones de 1997 y, fundamentalmente, en la sucesión de 1999. Los financistas coinciden en la debilidad de Cavallo, pero cuando se les mencionan candidatos para ocupar la poltrona de Hacienda los descartan uno a uno. Jorge Domínguez "perdió en la Capital y no tiene capacidad técnica"; Roberto Alemann "está viejo y es ingenuo"; a Martín Redrado "el establishment no lo quiere"; Ricardo López Murphy "no aceptaría nunca participar en el gobierno de Menem", y Manuel Solanet "no tiene equipo ni capacidad política". Sobre Miguel Angel Broda hay opiniones divididas: "El mercado no le tiene confianza como ministro; lo quiere de consultor", sostienen algunos. Otros opinan que "sería el único capaz de imponerle condiciones al poder político".

Este nuevo capítulo del culebrón tiene –según los financistas– un disparador diferente. Hasta ahora las peleas se originaban por desacuerdos políticos, incertidumbre que luego impactaba en la economía; en cambio, el último enfrentamiento se desarrolló en un escenario donde la economía no brinda señales de reactivación, lo que deriva en tensiones políticas. "Ya no hay abrazo, declaración de amor ni tregua creíble", afirmó el representante de un importante banco de inversión, agregando que "si se queda, el mercado no va a soportar que se pelee una vez por mes". El *broker* apuntó que las pérdidas por la caída de las cotizaciones de los activos de riesgo y el freno a la recuperación de la actividad económica que deriva de los arrebatos del mediterráneo conseguirán lo que Menem está buscando desde hace bastante: que todos los que le pidieron que Cavallo se quedara le rueguen que se lo quite de encima.

Los peros de la city a Cavallo no atañen sólo a su temperamento. Critican además lo que consideran errores "garrafales" en materia económica. Por ejemplo, no entienden las razones de haber bajado los impuestos internos a las colas y luego, para achicar el déficit, avanzar sobre el salario. También piensan que es ridículo insistir con el IVA a la publicidad y generar una crisis política, cuando por ese concepto no recaudaría más de 30 millones de pesos anuales. Está claro que pese a todo lo quieren en Economía, pero la city ya no le profesa fidelidad incondicional al mediterráneo.

CAVALLO CONTRA EL CONGRESO

# Pelea de fondo por Yacyretá

*(Por Raúl Dellatorre)* **Domingo Cavallo ratificó ayer la decisión del Gobierno de "no destinar un solo peso más" para la realización de obras pendientes en la central hidroeléctrica de Yacyretá. En los hechos, la empresa contratista de la obra civil, Eriday, hizo lo propio, paralizando las tareas desde el lunes 16 en demanda del pago de 63 millones de dólares adeudados por la entidad binacional (EBY). La presión de Cavallo apunta a obtener el apoyo de los legisladores justicialistas a su fórmula de privatización, pero las objeciones del propio oficialismo, sumadas a las de la oposición, terminaron dejando al desnudo las debilidades argumentales de la propuesta.**

Fruto de las directivas emanadas de Economía a principios de este año, el Tesoro Nacional podrá embolsar durante este ejercicio aproximadamente 250 millones de pesos por la venta de energía de Yacyretá (150 millones) y Salto Grande (100 millones). El destino al que se aplican estos fondos no es otro que el de bajar el déficit fiscal, que a Cavallo se le ha escapado de los límites impuestos por el Fondo Monetario Internacional. Mientras tanto, Economía le niega fondos a Yacyretá para realizar las obras que le permitirían facturar 600 millones a partir de 1999.

La elevación de la cota de la represa al nivel de 83 metros –actualmente es de 76– le demandará a Yacyretá una inversión de algo menos de 1.000 millones de dólares. De ese total, 350 millones ya tienen financiación acordada por el BID y el Banco Mundial. Otros 450 millones se obtendrían, como mínimo, por la venta de energía de la propia represa (aunque para el año próximo se calcula una recaudación no inferior a los 200 millones, con la entrada en servicio de las nuevas turbinas). Apenas restaría cubrir 200 millones, cifra que difícilmente pueda considerarse de magnitud suficiente como para justificar malvenderla.

La operación propuesta por Economía supone la concesión por treinta años de la central a cambio de que el adjudicatario aporte los 200 millones restantes (los cálculos de la secretaría de Energía hablan de 606 millones), efectivice un pago inicial de 890 millones y recién a partir del undécimo año (2007) comience a pagar un canon equivalente al 50 por ciento de la facturación. Pero el Estado nacional asume el pago de la totalidad de la deuda comercial y bancaria, incluida la parte paraguaya (más de 5.000 millones de dólares). Esta es la parte del déficit que Cavallo no muestra cuando habla de la privatización como el único salvavidas contra el desajuste de las cuentas públicas.

El bloque de senadores justicialistas resiste, desde hace ya más de un año, el tratamiento de esa propuesta, considerándola políticamente indigerible. Cavallo había incluido los fondos a obtener por la privatización de Yacyretá en el presupuesto de 1995, y volvió a hacerlo en el de este año. Pero, además, esta vez condicionó el cumplimiento de las metas del FMI al resultado favorable de la operación.

La oposición, en tanto, acusa al Ejecutivo de "extorsión". Secó de fondos a Yacyretá quitándole recursos genuinos y niega aportes a la realización de las obras, con lo cual afecta su capacidad para generar energía y aumentar su recaudación. Ahora, cuando la Secretaría de Hacienda no logra cerrar la brecha fiscal, Economía apunta sus cañones sobre los legisladores, responsabilizándolos del desgraciado resultado del Tesoro.

## Calvo pega sin rodeos

"Me sorprende que se hayan tomado estas medidas recesivas y tan poco populares, que afectan tan negativamente a la opinión pública y asustan al consumidor, en el medio de la recesión." Con esta dureza juzgó ayer Guillermo Calvo las recientes decisiones fiscales de Domingo Cavallo, por las que se recortaron las asignaciones familiares y se gravaron los tickets de comida. Desde Estados Unidos, Calvo se mostró algo asombrado por la actitud del mediterráneo: "Se ha apresurado a tomar estas medidas recesivas porque a mediados de agosto va a la Argentina la misión del Fondo Monetario". El sostiene, por el contrario, que Cavallo hubiera debido pensar en negociar con el FMI una revisión del programa acordado. Es decir: en lugar de insistir en el cumplimiento de la meta convenida, ampliarla.

Para este economista que ganó celebridad con el tequila, "no es el momento de usar la política fiscal contractiva" sino de recurrir a los mercados de capitales. Es decir, financiar el déficit en el corto plazo con más deuda, mientras se adoptan medidas de ajuste de largo plazo. Le parece "contraproducente la utilización de estas políticas, que van a bajar aún más la demanda y retardar la reactivación".

Aunque opinando que no es el momento de abandonar la Convertibilidad, Calvo se mostró bastante implacable con Cavallo, asegurando que la Argentina ha perdido el viento a favor que tenía antes: "Cuando se habla del gran éxito del plan de Convertibilidad no hay que olvidar que este plan se aplicó durante un período en que entraron capitales a toda América Latina", pero "ahora el viento sopla en contra y se hace mucho más difícil tener repertorio". En concusión, Calvo se confesó: "Empiezo a ser un poco crítico".

## EMPRESARIO POR LAS PELEAS DE PALACIO

# En ticket o en efectivo

**Sin atender a los reclamos de las empresas emisoras de vales de comida, el Gobierno ratificó ayer el nuevo régimen para el sector, por el que los tickets quedan sujetos al pago de aportes patronales y cargas sociales de los empleados. Mediante un nuevo decreto, además, se obliga a los empleadores que venían pagando en vales a mantenerlos como parte del salario, pudiendo sustituirlos por una suma equivalente en efectivo. Del mismo modo, otros "beneficios sociales" que una empresa otorgue a sus empleados (como los vales de almuerzo o gastos médicos) sólo estarán desgravados cuando su monto sea inferior a 300 pesos mensuales o al 20 por ciento del salario, la suma que resulte menor. El monto que exceda esos topes tributará cargas sociales. "Todos estos ítem deben tener un tratamiento salarial", aseguró el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, al anunciar las medidas, que entraron en vigencia ayer mismo.**



**Ministros Armando Caro Figueroa y Domingo Cavallo, en la reunión de gabinete de ayer.**

Durante la reunión matinal de Gabinete, el funcionario distribuyó una batería de siete decretos que luego serían difundidos en una conferencia de prensa. Con respecto a los subsidios familiares, fue reestablecida la ayuda escolar primaria (una asignación que se cobra una vez al año en marzo) para los trabajadores con ingresos inferiores a 1.000 pesos. Quienes cobren entre esa suma y 500 pesos seguirán recibiendo 130 pesos. Por debajo de ese piso, la asignación será de 160 pesos.

Por otra parte, fue creada una ayuda escolar para estudiantes secundarios de familias "de bajos o nulos ingresos", según puntualizó Caro, que consistirá en una beca anual de 600 pesos por alumno. Para acceder al beneficio, los padres deberán gestionarlo ante la dirección de la escuela y ésta lo tramitará en Educación. Este ministerio determinará si corresponde otorgar la beca "de acuerdo a una serie de parámetros económicos y sociales de la familia", explicó el funcionario. Con este objetivo se creó un fondo de 100 millones de pesos al año, que se nutrirá del excedente del fondo de asignaciones familiares y con el que se calcula alcanzar a unos 170 mil estudiantes.

El decreto 847, difundido ayer, exceptúa de los recortes en asignaciones familiares al personal docente de escuelas y universidades privadas, al personal doméstico y a los trabajadores a domicilio. También establece que, por el momento, será el empleador el que siga pagando las asignaciones (descontándolas del aporte correspondiente a la Ansses), hasta que Trabajo instrumente el sistema de pago directo. En este sentido, Caro Figueroa ratificó ayer que en el futuro la Ansses enviará a cada empresa los cheques personalizados a nombre de cada trabajador, con la cifra correspondiente a su salario familiar.

Por otra parte, el titular de Trabajo señaló que aún falta resolver cómo quedarán los coeficientes que se aplican sobre el pago de asignaciones en zonas alejadas del territorio, como la Patagonia, Salta y Jujuy y algunas regiones de Mendoza.

Los beneficios extrasalariales que quedaron sujetos al tope del 20 por ciento para no estar alcanzados por cargas sociales son los vales de almuerzo, los reintegros de gastos médicos y de medicamentos que asumiera el empleador, el pago de guardería infantil y de cursos de capacitación y la provisión de útiles escolares, guardapolvos y juguetes para los hijos de los dependientes. Al mismo tiempo, quedaron totalmente excluidos de aportes y contribuciones los servicios de comedor en la empresa, la ropa de trabajo, la vivienda en barrios circundantes al lugar de trabajo, los reintegros de gastos de automóvil sin comprobante calculados sobre la base de kilómetro recorrido, los viáticos de viajantes de comercio y las sumas abonadas en concepto de "fallas de caja".

Las medidas fueron duramente criticadas por la cámara que agrupa a las emisoras de tickets (Cevas). La entidad aseguró en un comunicado que "caerá la recaudación fiscal" al afectar el consumo, y pronosticó "conflictos laborales, alteración de la paz social" y hasta "un inminente aumento de la desocupación". La Cevas considera que de este modo elEjecutivo se arroga la facultad de "incrementar las remuneraciones por decreto, así como alterar los costos de las empresas".

## Parando la pelota

Los mercantiles y los obreros de la construcción lograron ayer sendas medidas cautelares de la Justicia, las que suspenden, exclusivamente para ellos, los cambios en el régimen de asignaciones familiares. Tanto el sindicato de los empleados de comercio como la Unión Obrera de la Construcción habían pedido el amparo alegando la inconstitucionalidad de las medidas que afectaron a las asignaciones y a los tickets de comida. Un ufano Armando Cavalieri indicó que el Poder Ejecutivo ya fue notificado de la resolución judicial. La Unión Ferroviaria se presentó igualmente ante los tribunales.

Anoche la Confederación General del Trabajo indicó por su parte que la Justicia también resolvió favorablemente el recurso de amparo que presentó la central, explicando que "la diferencia fundamental de este dictamen respecto de otros amparos radica en que la medida precautoria ordena que se suspenda de inmediato la aplicación de los decretos firmados por el Poder Ejecutivo". No quedaba claro, sin embargo, quiénes son los trabajadores alcanzados por el amparo obtenido por la CGT.

## "Un dilema sin solución"

**Página/12** le pidió a un alto dirigente de la oposición que traduzca en términos sencillos la lectura que hacen sobre la crisis del Gobierno. La fuente pidió reserva de identidad. Dijo que "no es momento de echar leña al fuego", pero la verdad es que disfruta el anonimato si el lugar de las fotos lo ocupa la pelea del Gobierno. El off the record abre además espacio para algunas frases que no se repiten en público:

*–¿Por qué tomó Cavallo las últimas medidas económicas?*

–Porque los números no le cierran. El déficit es cada vez más grande. La convertibilidad le prohíbe emitir moneda y a la vez le resulta cada vez más complicado reducir el gasto. Se comió toda la plata de las privatizaciones. El plan se sostiene, entonces, con más endeudamiento externo. Pero para recibir préstamos hay que cumplir con las metas fiscales que impone el Fondo Monetario. Esas metas están largamente desbordadas y lo que procura ahora Cavallo es achicar ese desborde para renegociar con los centros financieros internacionales.

*–¿Por qué hace caer el peso del nuevo ajuste sobre los trabajadores con lo de las asignaciones y los tickets?*

–Porque la otra pata social, la de banqueros y empresarios, no está dispuesta a poner un solo peso. Los pequeños y medianos están ahogados por la recesión. Y los grandes son los que ponen condiciones, no los que aceptan órdenes. Y no admiten una mayor presión impositiva.

*–¿Por qué se enoja Menem con Cavallo?*

–Porque la economía no arranca y cada nuevo parche es más impopular que el anterior. Por primera vez en todo su gobierno, Menem siente temor de un final en franco deterioro.

*–¿Por qué, entonces, banca Menem esas medidas?*

–Porque su alianza de poder es con los grandes empresarios y los centros financieros internacionales. Y si ellos bancan a Cavallo... es un dilema sin solución: Menem sabe que Cavallo no puede seguir, pero sabe también que Cavallo no se puede ir. Tiene terror a la reacción de los mercados. Me hace acordar a cuando Alfonsín perdió a Sourrouille. Ni Pugliese ni Jesús Rodríguez pudieron dominar la economía. Si se desprende de Cavallo para parar la curva de impopularidad, la pregunta es, entonces, quién será el Pugliese del menemismo.

## NUEVA CAIDA BURSATIL

# Al final llegó la calma

**Las primeras cotizaciones de los bonos argentinos en Wall Street, con retrocesos de un dólar en las paridades, mostraban la inquietud que sentían los financistas por el desenlace de la última crisis de gobierno. La caída posterior de las acciones prenunciaba un fuerte derrumbe del mercado. La mayoría de los corredores, con precios en picada, dejaron entonces de operar hasta conocer el resultado de la reunión de gabinete. Con el anuncio de que Domingo Cavallo no renunciaría, continuaron los negocios en un clima más animado. Tras una baja inicial de 3,2 por ciento, las acciones terminaron con un saldo negativo de 1,2.**

Con esta caída, los principales papeles acumulan una pérdida de 13,3 por ciento en el mes, reduciendo la ganancia en el año a apenas 1,4 por ciento cuando llegaron a contabilizar una utilidad de casi 19 puntos. En la plaza de títulos públicos, en tanto, los Brady perdieron en promedio 1,7 por ciento, y en los Bocon sobresalió la caída del 2,9 por ciento en la primera serie nominada en pesos.

La nueva pelea de Carlos Menem y Domingo Cavallo impidió que el mercado aprovechara el repunte del Dow Jones y la estabilidad de la tasa internacional de largo, dos variables que afectaron negativamente a la plaza local en las últimas semanas. La bolsa de Nueva York subió 1,3 por ciento y la tasa de los bonos del Tesoro estadounidense a treinta años descendió de 7,04 a 7,02 por ciento anual.

En el recinto, con un volumen de 14,8 millones de pesos, el balance fue de cuatro alzas, 39 bajas y ocho empresas terminaron sin cambios. Después del cierre de las operaciones y con un panorama político más claro, ciertos financistas se animaron a pronosticar una recuperación de los papeles después de la fuerte caída de los últimos días.





MOVILIZACION

# UNA

Sindicalistas y partidos de la oposición, convocados por el MTA, marcharán hoy a Plaza de Mayo en repudio al modelo económico y las últimas medidas implementadas por el Gobierno. La movilización será la primera de una serie de protestas que culminará el 8 de agosto, cuando se plieguen al paro dispuesto por la CGT. La concentración comenzará a las 16 en la intersección de Belgrano y 9 de julio y de allí se dirigirá por Diagonal Sur hasta la Plaza de Mayo.

**Convocados por el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), sindicalistas y partidos de la oposición marcharán hoy a Plaza de Mayo para manifestar su repudio el modelo económico, al que consideran de "exclusión social". La medida, prevista para las 16, será el puntapié inicial de una serie de protestas que tendrán su punto cúlmine en 8 de agosto, fecha prevista para el paro nacional de veinticuatro horas de la CGT y al que adherirán el opositor Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) y, casi con seguridad, el MTA.**

La movilización fue dispuesta la última semana, luego de conocerse los decretos oficiales de eliminación de asignaciones familiares y el gravamen de los denominados tickets canasta. Los principales dirigentes de la agrupación, el colectivero Juan Manuel Palacios, el camionero Hugo



# "También es contra los muchachos de la CGT"

**(*Por D.S.*) "El modelo está agotado, es hora de terminar con él y con los que lo apoyan", dice Hugo Moyano al borde del grito. El sindicalista es uno de los principales referentes del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), el sector disidente de la CGT que convocó para hoy, a partir de las 16, a una marcha a Plaza de Mayo. En este reportaje con *Página/12* Moyano no sólo se expresa sobre la protesta. También aborda la relación del MTA con el presidente Carlos Menem, el gobernador Eduardo Duhalde, y el titular de la CGT, Gerardo Martínez, a quien quiere reemplazar por un sindicalista que enfrente las políticas del Gobierno.**

Hugo Moyano, uno de los principales dirigentes del MTA que convocó a la marcha de hoy en la Plaza de Mayo, explicó a **Página/12** las causas y razones de la movilización, y dejó claro que no es sólo contra el Gobierno sino también contra quienes apoyaron el modelo "y ahora le están ladeando el cuerpo a la jeringa".

**–¿Cuál es el eje de la marcha de hoy?**

–Repudiar el recorte de asignaciones familiares y la gravación de los tickets canasta.

**–¿Es sólo contra esas medidas o contra el modelo?**

–Es contra el modelo. Lo que pasa es que esas medidas son parte de este modelo, al que todos damos por agotado. También es para terminar con los que lo defienden y ahora le están "ladeando el cuerpo a la jeringa".

**–¿A quién se refiere?**

–A los Sofovich y los Neustadt, que de a poco le van dando vuelta la cara. También a los economistas y los muchachos de la cúpula de la CGT.

**–La movilización prácticamente no tuvo difusión. Todo indica que va a haber mucho aparato y poca participación espontánea.**

–Nosotros vamos a ir con los camiones a la puerta de las empresas para sumar al que quiera venir. Pero no se olvide que tenemos muchas adhesiones. Además del Frepaso y la UCR hay regionales, incluso algunos del interior que pertenecen a la CGT.

**–Ya que los nombró, ¿cuál es la lectura del MTA sobre el paro que la CGT convocó para el 8 de agosto?**

–La CGT necesita tomar oxígeno ante la presión de la gente y para no seguir perdiendo más credibilidad. Pero está con el modelo. Y nosotros queremos una CGT que enfrente este modelo de exclusión social.

**–¿Y cómo hará el MTA, que muestra un perfil opositor, para compartir el paro de una CGT oficialista?**

–Nosotros recién anunciaremos mañana (por hoy) en la Plaza de Mayo si adherimos o no al paro.

**–Teniendo en cuenta que hasta el opositor CTA ya adhirió, aunque marcando sus diferencias con la CGT, ¿qué es lo que justificaría que el MTA haga una protesta aparte?**

–Bueno yo no dije que no vamos a parar el 8. Simplemente le digo que la decisión final la anunciaremos en la Plaza de Mayo.

**–Entonces insisto: ¿cómo hará el MTA para marcar diferencias con la CGT, a quien usted considera una aliada al modelo?.**

–La diferencia ya la marca la gente, que descree de la CGT pero igual plantea la necesidad de parar, como reveló recientemente una encuesta.

**–Pero un virtual éxito de esa medida ¿no será capitalizado por la CGT de Gerardo Martínez?**

–Martínez no puede capitalizar el éxito de ninguna protesta porque él es el modelo y el paro es contra el modelo. Además, Martínez no se puede poner el traje de combate. Si él firmó el convenio marco que redujo el salario familiar.

**–¿La decisión del CTA de adherir al paro los puso en un aprieto?**

–La verdad es que nos sorprendió. Pero no cambia mucho la cosa, no nos condiciona.

**–Hace dos años usted dijo que si Duhalde hubiese sido candidato a presidente otro hubiese sido el cantar. ¿Hoy piensa lo mismo?**

–Ahora es distinto.

**–El MTA siempre tuvo buenas relaciones con el duhaldismo y se sabe que desde ese sector se están motorizando protestas.**

–Nosotros tuvimos contactos con gente de la provincia. Tengo muchos amigos: el intendente de Avellaneda, de Quilmes, de Merlo. Pero eso no implica un apoyo directo de Duhalde.

**–Hace un año el MTA mandó a las bases a votar a Bordón. Ahora que Bordón no está en carrera, ¿traspasarán ese apoyo a Duhalde?**

–Bordón nos defraudó y no creo que cometamos el mismo error. Duhalde no nos convence mucho y por suerte todavía no hay elecciones.

**–¿Una renuncia de Cavallo podría hacerles cambiar la postura?**

–Sólo cambiaremos cuando cambie el plan económico.

**–¿Y usted cree que Menem, que se dice padrino del plan, puede tomar esa decisión?**

–Es la gente la que tiene que tomar esa decisión. El Gobierno, con la soberbia que mantuvo en este tiempo, no puede cambiar porque perdería inmediatamente autoridad. Pero ante la profundización de la crisis no le va a quedar otra alternativa, salvo que quiera perder las próximas elecciones.

## Historia de rebeldía

Desde su nacimiento, el 1º de febrero del 94, el MTA se lanzó de lleno a confrontar con el Gobierno. Por entonces el enemigo eran los proyectos oficiales de flexibilización laboral. Pero cada nueva medida del Ejecutivo se transformó en una marcha o paro de este sector "rebelde" de la CGT. Las siguientes son las principales protestas:

*Julio del 94*: Junto al Congreso de los Trabajadores Argentinos la Corriente Clasista Combativa realizan una exitosa Marcha Federal. Distintos gremios y sectores sociales de todo el país se confluyeron en la Plaza de Mayo para rechazar la "política de ajuste" del Gobierno, en una protesta que tuvo sobre todo muy buena respuesta mediática.

*Agosto del 94*: También con el CTA y con la CCC del jujeño Carlos "Perro" Santillán realizan un paro general, nuevamente movido por las políticas oficiales de ajuste y reducción de las plantas estatales. La cercanía con la Marcha Federal desdibujó una medida que si bien no tuvo una adhesión masiva logró cubrir las expectativas de todos los organizadores.

*Septiembre del 95*: Los índices históricos de desocupación fueron motivo suficiente para adherir al paro anunciado por la CGT. La medida, que en verdad intentó dirimir una interna oficial, incluyó una concentración en la Plaza Congreso, donde el titular de la CGT, Gerardo Martínez, realizó un discurso. Pero el afán del jefe cegetista de salvaguardar la figura del presidente Carlos Menem y atacar sólo a su ministro Domingo Cavallo, llevó al MTA y al CTA a retirarse del acto.

*Noviembre del 95*: Con el objetivo de capitalizar el descontento del interior, donde se producían fuertes recortes y despidos de personal, organiza junto al CTA y el CCC una movilización a Plaza de Mayo. "Contra el plan antiobrero y antinacional de este Gobierno", era la consigna aprovechando que la protesta coincidía con el Día de la Soberanía. Fue, quizás, de las más pobres de las medidas. Pero los organizadores se excusaron por la cercanía de la otra protesta y también del verano.

MARTINEZ ENDURECE EL

# La CGT intenta lograr que

**Dando muestras de endurecimiento, al menos en el discurso, el titular de la CGT, Gerardo Martínez, aseguró ayer que la huelga nacional prevista para el próximo 8 de agosto es "un paro contra el Gobierno", y recomendó al presidente Carlos Menem que "reflexione" y "revea" las medidas dispuestas por el poder central ya que "eso no es gobernar", al aludir a la eliminación de las asignaciones familiares y la gravación de los denominados tickets canasta.**

"Esto es un paro al Gobierno y creo que este en su conjunto es responsable de lo que hoy está pasando y de no haber cumplido con todas las asignaturas pendientes", dijo Martínez alejándose de su habitual política "dialoguista" y sus alabanzas a la conducción política de Carlos Menem.

Martínez prefirió no diferenciar entre el ministro Domingo Cavallo y el presidente Carlos Menem, pese a que todos en el mundillo sindical saben que la medida tiene como principal destinatario al jefe del Palacio de Hacienda. De hecho, fueron muchos los dirigentes de la CGT que durante la jornada de ayer manifestaron su decepción por la decisión final de Cavallo de no abandonar su cargo.

El sindicalista no emitió opinión sobre la marcha que hoy realizará el MTA acompañado por el CTA y un amplio abanico de partidos de la oposición. Pero, en cambio, se detuvo para manifestar su asombro por la "indiferencia" del Poder Ejecutivo en materia social.

"No sé por qué el Gobierno, que tiene que velar por el bien común, no entiende este momento de miseria, de marginación que hoy hay en el país", dijo. Y agregó: "El Presidente tendría que ser el paladín de la defensa de los sectores más castigados, de los más débiles, pero creo que las medidas tomadas últimamente de sa-

DEL MTA, SINDICALISTAS Y OPOSICION

# LARGA MARCHA

Moyano y la azafata Alicia Castro, informaron que la movilización partirá a las 16 horas desde la intersección de Belgrano y 9 Julio. Y de allí se dirigirá por Diagonal Sur hasta la Plaza de Mayo.

Las adhesiones de la Unión Cívica Radical, el Frepaso, Nueva Dirigencia, el Partido Obrero, la Liga Peronista Bonaerense (Lipebo), el socialismo, la Corriente Clasista Combativa del jujeño Carlos "Perro" Santillán, y el ex candidato a presidente José Octavio Bordón, darán el contexto político a la protesta.

El sector disidente de la CGT intentará además el aporte de gente de los partidos políticos. EL MTA busca salvar la falta de difusión de la protesta con la presencia de aparato. De hecho, Juan María García Arecha, titular del Comité Capital del radicalismo, comprometió el aporte de micros para garantizar una buena concurrencia.

La marcha contará además con la participación del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), la central antimodelo que lidera Víctor De Gennaro. En este caso la protesta es por partida doble: al CTA está adherida la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), el principal afectado por la nueva poda de empleados en la administración pública.

En la Plaza de Mayo también confluirán delegaciones de pequeños y medianos empresarios nucleados en las Apymes, bancarios de la SeccionalBuenos Aires, docentes de CTERA, ferroviarios (APDFA), judiciales, aeronáuticos, nucleamientos de desocupados, jubilados y pensionados, abogados laboralistas, universitarios de la FUA y representantes de la Federación Agraria y de comerciantes de Fedecámaras.

La medida fue dispuesta luego de un plenario que el MTA desarrolló en el auditorio de la Unión Tranviaria Automotor. Allí se informó que su adhesión o no al paro de la CGT, prevista para el 8 de agosto, será comunicada en la misma Plaza de Mayo. Aunque no se sabe si esa misión estará en manos de Palacios, Moyano o Castro, los tres oradores elegidos para el acto. De todos modos, todo indica que el MTA se sumará a la huelga pero buscando alguna manera de diferenciarse de la CGT.

El MTA aglutina a los gremios disidentes de la CGT y tiene cierta autonomía de vuelo respecto de esa central oficialista. Sin embargo, no se presenta en sociedad como una central independiente sino como el sector "rebelde" de la CGT. Esto revela que, al margen de la protesta contra el modelo económico, también tiene un objetivo interno: apoderarse de la conducción cegetista. Y para ello cuenta con un poder extra: en sus filas concentra a los estratégicos gremios del transporte, necesarios para garantizar el éxito de cualquier medida de fuerza.



Tony Valdéz

Palacios, De Genaro y Moyano en conferencia de prensa.

DISCURSO

## le crean

carle plata del bolsillo de los trabajadores son realmente inauditas".

Durante un reportaje concedido a Radio América, Martínez dijo que el jefe de Estado "tiene que reflexionar y ver que las medidas no son buenas, eso no es gobernar, porque gobernar significa cuando uno busca un equilibrio social. Y si bien hay estabilidad, ésta no está acompañada por la estabilidad social, el pleno empleo, y entonces la reactivación económica corre riesgos".

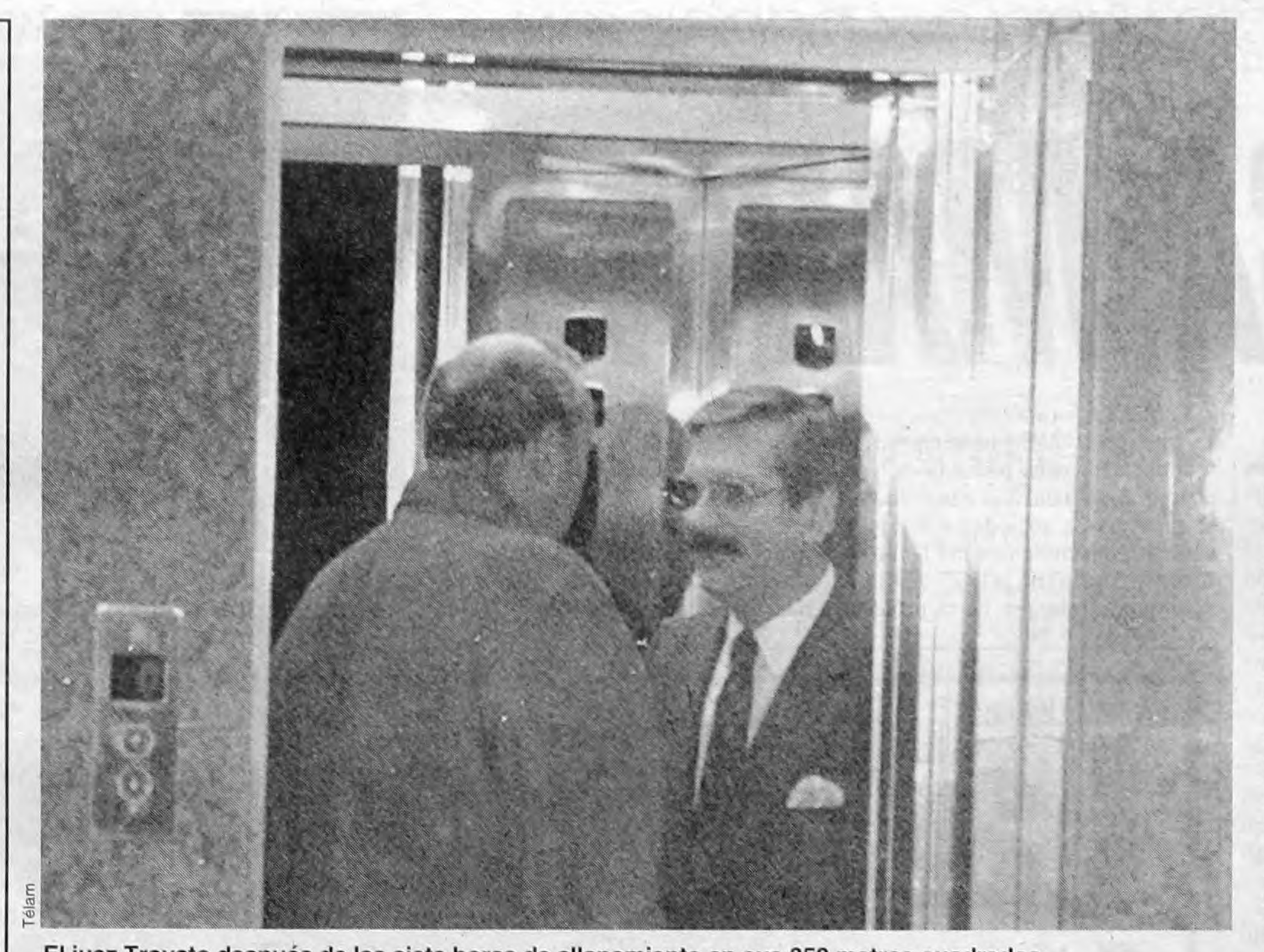
Martínez prefirió no hacer referencias sobre Eduardo Duhalde, aunque fuentes de los propios sindicatos indicaron que el gobernador bonaerense es uno de los principales fogoneros del paro. Duhalde dijo esta semana que no aplicará el recorte de asignaciones familiares en su provincia, pero para no abrir un frente de conflicto directo con el ministro Cavallo manifestó sus esperanzas de que éste "no se enoje" por la determinación.

## Un libro para el Angel (oz)

Todo libro tiene su acto de presentación. Pero ninguno se había hecho, hasta ayer, en la puerta de una cárcel. Eso es, precisamente, lo que ocurrió en la puerta del penal del barrio cordobés San Martín, donde purga condena de ocho años por estafa el ex diputado provincial Luis Medina Allende. El hombre supo ser íntimo colaborador de Eduardo Angeloz, pero la amistad se terminó hace ya varios meses. El libro que presentó su abogado, Diego García Montaño, es una prueba más: *El Angel Caído*, se titula. Y si se abre la solapa, una "o" y una "z" completan el apellido del ex gobernador. "Es un hombre despreciable, un cobarde (...) que rapiñó los bienes de la provincia", escribió Medina Allende, quien también apareció en algún momento implicado en la causa que investiga el asesinato del senador radical Regino Maders. Medina está sindicado además como el gran proveedor de las pistas que permitieron armar la causa por enriquecimiento ilícito que acosa a Angeloz. En el libro, asegura: "Yo lo afilié a Angeloz". Cuenta que el ex gobernador "visitaba, adulaba y obsequiaba" al general Luciano Menéndez, en tiempos dictatoriales. Lo acusa de haber montado una oficina de recaudación de fondos ilegales para su carrera política, administrada, entre otros, por Jaime Pompas (otro detenido cordobés, por el vaciamiento del Banco Social que presidió) y Nicolás Reyes (actual administrador de la Corte Suprema). La primera reacción fue de la diputada provincial Cleopatra Gianni, quien anunció que lo querellará por haber sugerido que mantiene una relación amorosa con Angeloz. "César y Cleopatra" se llama el capítulo en cuestión.

## Fujimori, con su amigo Menem

"Será un encuentro de amigos", calificó el presidente peruano Alberto Fujimori, al confirmar que almorzará con Carlos Menem el 11 de agosto próximo. Será el primer encuentro desde que estalló el escándalo por la venta de armas argentinas a Ecuador, cuando este país estaba en guerra con Perú. Menem viaja con destino final a Quito, para asistir a la asunción del nuevo jefe de Estado ecuatoriano, Abdalá Bucaram, pero hará una escala de pocas horas en Lima. La escala derivó en el almuerzo y recibió el carácter de "visita oficial".



Télam

**El juez Trovato después de las siete horas de allanamiento en sus 350 metros cuadrados.**
*Un cerrajero le contó a la jueza que la noche anterior el magistrado se había desprendido del famoso camisero.*

### LA REVISION DE LA JUEZA

# Siete horas en palacio

**El recoleto barrio porteño donde vive el juez Francisco Trovato se convulsionó ayer cuando la jueza de instrucción Silvia Ramond, quien llegó en un auto de vidrios polarizados, encabezó el allanamiento al lujoso piso del magistrado que el Gobierno dejó caer después de que este diario investigara su vertiginoso ascenso social.**

El procedimiento judicial duró siete horas. Se inició a las 13.30 y terminó a las 20.30. Ramond llegó al piso del magistrado, en Quintana 59, rodeada de funcionarios de su juzgado y un importante número de efectivos de la Policía Federal.

El operativo tuvo ribetes tragicómicos: jueza y federales, suponiendo que la puerta de la vivienda estaría cerrada, esperaron largos minutos hasta la llegada de un cerrajero. Caja en mano, el profesional estaba dispuesto a iniciar su tarea cuando a alguien se le ocurrió llamar. Para sorpresa de los presentes, una dispuesta mucama los hizo pasar. De todos modos, la presencia del cerrajero fue invalorable: le contó a Ramond, con lujo de detalles, cómo la noche anterior la empresa de mudanzas Vergara Hermanos se llevó del domicilio del juez una importante cantidad de muebles, cuadros y elementos de valor.

Trovato, según las especulaciones que realizaban ayer en Tribunales, habría decidido el urgente traslado de objetos suntuosos al enterarse de que se le promovería juicio político y antes que se allanara su domicilio por las investigaciones que lo involucran en un caso de cohecho y otro de enriquecimiento ilícito.

Los funcionarios examinaron los 350 metros cuadrados del piso. El edificio, del tipo inteligente, está equipado con un sensor central, que gradúa automáticamente la temperatura en todos sus ambientes. Un portero y dos ayudantes son los encargados de controlar los cinco monitores de circuito cerrado de TV que componen el sistema de seguridad.

Los empleados del juzgado comentaban anoche el lujo del departamento de Trovato. Describían el dormitorio de su señoría y su esposa, llamado suite real. Igual que los otros dormitorios, tiene baño propio, pero además un hidromasaje de dos plazas, y dos vestidores.

El hidromasaje en el baño de la segunda suite es algo más pequeño y la mesada es de mármol de Carrara. Los treinta metros cuadrados de balcones tienen pisos de cerámica española, igual que los seis baños.

Los vecinos del barrio de la Recoleta, apenas se enteraron del allanamiento, se volcaron a la vereda en espera del algún trascendido. La magistrada se retiró sin hacer declaraciones.

Sólo Trovato, una vez que se retiró el último auto, se acercó al enjambre de micrófonos y grabadores para declarar, simplemente, que estaba a disposición de la Justicia.

"Me acabo de presentar ante la Corte Suprema de Justicia, me puse a su disposición y abrí las puertas de mi casa a cualquier investigación que la Justicia pueda hacer", dijo el juez en apuros.

No explicó por qué la noche anterior contrató de urgencia a una empresa de mudanzas para cambiar de lugar muebles y objetos que podrían comprometerlo.

# JUEZ

**La jueza de instrucción Silvia Ramond terminó de demostrar ayer que la suerte de Francisco Trovato está definitivamente echada: pidió el desafuero del magistrado y ordenó el allanamiento del departamento de la calle Quintana que adquirió por 700 mil pesos, según denunció *Página/12* el último domingo. Por su parte, el ministro de Justicia, Elías Jassan, aseguró que las denuncias presentadas contra Trovato tienen "entidad y gravedad" para que la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados investigue la conducta del magistrado y afirmó que ese pedido "fue avalado" por Carlos Menem. En sintonía con el Poder Ejecutivo, el presidente de esa comisión legislativa, el diputado justicialista César Arias, aseguró que se dará un "trámite expeditivo" a la causa promovida contra el titular del Juzgado de Instrucción Nº 25.**

En la vereda de su casa, y mientras se desarrollaba la diligencia judicial, Trovato, esbozó una tímida defensa: "Soy ajeno a cualquier hecho y yo no rehúyo a la investigación, ya que la Justicia está investigando como corresponde".

Sin embargo, su abogado defensor, Marcos Azerrad, afirmó que el allanamiento al piso del magistrado valuado en 700 mil dólares fue "inconstitucional, carece de legitimidad y viola los fueros". El letrado también anunció que pedirá "la nulidad del procedimiento".

La magistrada libró la orden de allanamiento con el objetivo de comprobar si, como se denunció, en la vivienda del magistrado se encuentra el mueble de madera que Trovato mandó a construir a medida a un precio de 15 mil dólares pero, que a modo de "coima" habría pagado la empresa Almagro Construcciones, después de que el juez en desgracia archivara una causa que se cursaba en su juzgado contra la firma acusada de ser la responsable de la muerte de una niña de cinco años que cayó por el hueco de un ascensor de una torre de edificio construida por esa firma.

Si bien anoche no se brindaron resultados sobre la diligencia, un vecino del magistrado informó a funcionarios y policías que participaron en ésta que anteanoche un camión de mu-

### EL DESAIRE DEL MENEMISMO

# Nos habíamos amado tanto

**El Gobierno dejó caer a uno de sus adeptos en la Justicia, el juez federal Francisco Trovato, y eso quedó definitivamente claro con la premura con que se está movilizando la causa que le inició por cohecho el presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno. Pero los motivos del abandono no son los que parecen: ni la ostentación ni el enriquecimiento veloz, ni siquiera la sospecha de actuar al margen de la ley, fueron hasta hoy causa suficiente para entrar en la lista negra del oficialismo. La necesidad de dilucidar el ataque a la casa del senador Eduardo Menem -cuya causa tiene Trovato- y la ansiedad de la familia presidencial parecen motivos más fuertes para haberle bajado el pulgar.**

El ministro de Justicia, Elías Jassan, fue el encargado de explicar que "las denuncias presentadas (contra Trovato) tenían la entidad y la gravedad suficiente" como para iniciar una causa en su contra. Jassan dijo también que "era oportuno poner en funcionamiento los mecanismos constitucionales para atender situaciones de este tipo", en referencia a la acusación de cohecho que pesa sobre Trovato.

Sin embargo, la modalidad es inédita en el Gobierno, que actuó siempre bajo el criterio de sostener hasta último momento a sus hombres, más allá de las denuncias públicas y las acusaciones judiciales. Entre los casos paradigmáticos se destaca el de la jueza federal María Romilda Servini de Cubría, quien tenía a su cargo, entre otros casos, el del Yomagate, que involucraba directamente a la familia presidencial.

En aquella ocasión, llovieron sobre Servini de Cubría una decena de pedidos de juicio político, cuando emergieron sus contactos con el Gobierno al que debía investigar, además de otras irregularidades en el trámite judicial. Sin embargo, pese a todas las evidencias, el justicialismo trabó en el Congreso los pedidos para ponerle fin a su inmunidad procesal, por lo que nunca se pudo someterla a juicio.

La casualidad quiso que Trovato estuviera de turno cuando se produjo el ataque a la casa del senador Eduardo Menem, que el Gobierno se empecina en catalogar como un hecho aislado y sin connotaciones políticas, pero sobre el que desea tener la mayor cantidad de certezas posibles. Hasta hoy, la Justicia tiene tres sospechosos identificados, uno de los cuales está detenido. Sin embargo, las investigaciones no pudieron confirmar todavía la participación del detenido en el atentado, y los rastros de los otros supuestos participantes se diluyen día tras día.

"Fue Carlitos el que me indicó que un juez debe saber llevar un smoking y tener una buena casa", había dicho Trovato, en referencia al Presidente. "Yo creo que el juez debe mostrar otra imagen, una imagen de austeridad, de trabajo, de seriedad", dijo ayer Jassan, más preocupado por restarle méritos al magistrado que por la deteriorada imagen de la Justicia.

ALLANARON EL DOMICILIO DE TROVATO

# EN TIEMPO DE DESCUENTO

Allanaron el departamento que el juez Francisco Trovato compró en la calle Quintana por 700 mil pesos, según denunció **Página/12** el último domingo. En la vereda de su casa, Trovato aclaró que está de acuerdo con que "la Justicia investigue como corresponde".

danzas se llevó del lujoso piso de Trovato decenas de muebles, cuadros y elementos de valor.

Silvia Ramond allanó también la carpintería donde se fabricó el placard del cuestionado magistrado. En el lugar se encontró, según voceros judiciales, "documentación que compromete a Trovato y un planito del mueble".

La jueza también libró oficios a los registros de la Propiedad Inmueble, del Automotor y de Embarcaciones para que informe si existen bienes registrables a nombre del juez y solicitó a bancos y tarjetas de crédito que informen los movimientos de dinero realizados por el titular del Juzgado de Instrucción Nº 25.

El segundo tiro de gracia contra el magistrado lo dio el flamante ministro de Justicia. En declaraciones radiales dijo que existen "elementos de peso" para iniciarle juicio político al magistrado y afirmó: "La sociedad merece una respuesta una respuesta rápida y clara para casos como los de Trovato". Jassan también reconoció que "no se puede garantizar la conducta de un juez designado, pero sí podemos garantizar el funcionamiento de las instituciones de la República para investigarlo".

Jassan también informó que "cada paso que he dado fue puesto en conocimiento del Presidente (Carlos Menem), porque así corresponde, y él ha avalado las gestiones que he realizado", aseguró.

En sintonía, el diputado justicialista Carlos Soria, integrante de la Comisión de Juicio Político, le dijo a **Página/12** que "en la comisión hay consenso para que se instruya la investigación sobre las denuncias de enriquecimiento ilícito y cohecho que existen contra Trovato".

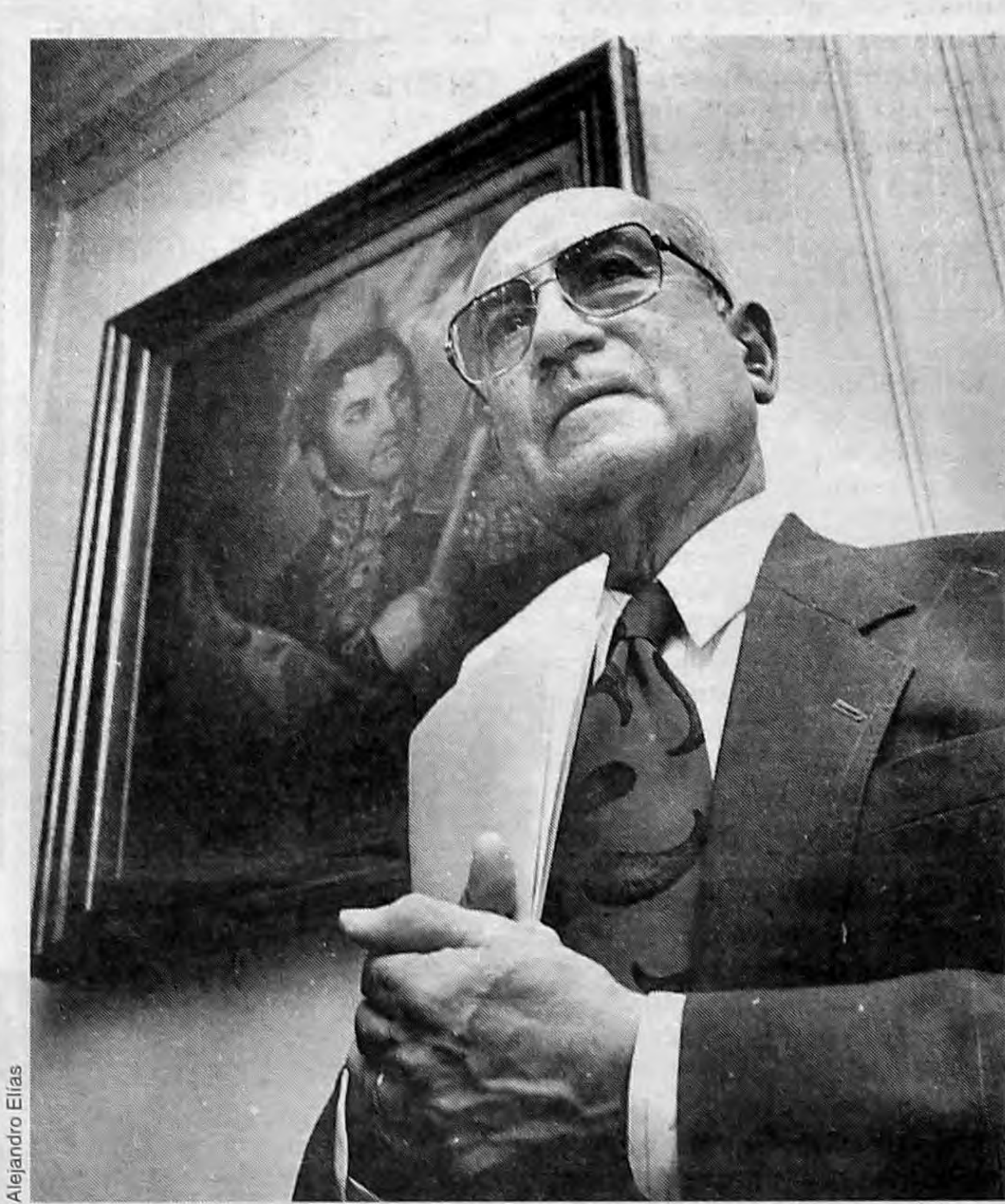
El legislador rionegrino consideró también que "es casi seguro que la comisión resuelva –en su reunión ordinaria del miércoles próximo– darle a este caso un trámite expeditivo. Esto significa –explicó Soria– que en vez de designar una subcomisión para que trabaje la investigación, la tarea la hará la Comisión en pleno para acelerar los tiempos". La afirmación del diputado oficialista es todo un problema para Trovato. El PJ tiene mayoría en la Comisión de Juicio Político y su presidente, el diputado Cesar Arias, después de entrevistarse con la jueza instructora Ramond, manifestó que "le vamos a dar la máxima celeridad al trámite de juicio político pedido contra el magistrado". Trovato quedó prácticamente cercado por la catarata de denuncias en su contra. Ayer, ni siquiera su secretario privado atendía los teléfonos del Juzgado Nº 25, donde desde el sábado 6 de julio se investiga una causa que quema: el ataque armado a la casa del senador Eduardo Menem.

## Ibarra vs. Orgeira

El abogado José María Orgeira consideró "totalmente falsas" las denuncias acerca de su vinculación con el juez federal Francisco Trovato y aseguró que "tengo causas en todos los juzgados de instrucción". La relación entre Orgeira y Trovato es investigada por la Justicia por pedido del estatuyente Aníbal Ibarra, quien ayer reiteró que al menos en un caso el abogado habría esperado que el magistrado estuviera de turno "para que le tramitara esa causa".

"Me llama muchísimo la atención que Ibarra haya lanzado esa versión. Creo que se ha confundido porque yo tengo una larga actuación en la Justicia y tengo causas en todos los tribunales", manifestó Orgeira, y explicó que "después de tanto tiempo, la mayor parte de los funcionarios y magistrados son personas conocidas, pero no tengo con ninguno amistad íntima, ni tampoco con el doctor Trovato". Negó también estar en connivencia con el magistrado en las dos causas que se le imputan: un juicio iniciado contra Almagro Construcciones y otro en el que representa a una mutual. "Por supuesto que salvo que Ibarra lo aclare correctamente, no voy a tener otro remedio que querellarlo", advirtió.

Lejos de retractarse, Ibarra ratificó su denuncia. "Puntualmente le aporté a la Justicia un caso donde se habría esperado al turno de Trovato, en un expediente donde intervenía Orgeira, para que él tramitara esa causa", reiteró. El estatuyente del Frepaso señaló que "pedí a la Auditoría de la Corte que se constituya ante el juzgado (de Trovato) y verifiquen todas las causas para ver en cuántas causas trabaja este juez y cómo llegó este caso a ese juzgado, porque uno de los hechos más graves que pueden ocurrir es que se arreglen o se decidan las causas. Si esto se prueba es un hecho gravísimo". Ibarra consideró "casi oportunista" que el Gobierno haya abandonado a Trovato, aunque destacó que "sería más grave sostenerlo". "Sería mejor que no hubiera sido nombrado juez porque ya tenía antecedentes como para no ser nombrado. Pero no se miden esos antecedentes, sino en todo caso la fidelidad o sumisión al Gobierno", lamentó.


Alejandro Elías

El diputado César Arias acelera en la Comisión de Juicio Político el desafuero de Trovato.

# Chacho viene de atrás pero largó primero

**Carlos "Chacho" Alvarez recuperó la iniciativa en el Frepaso.**

*Un equipo de trabajo seguirá el ritmo del clima social para dar respuestas.*

**(*Por Esteban Schmidt*) Presionado por la necesidad de revalidar sus títulos políticos de cara al '99, y atento a la aparición de impensados competidores en su propia agrupación, Carlos "Chacho" Alvarez constituyó un pequeño equipo de trabajo, que de aquí en más realizará un seguimiento minucioso de las políticas nacionales y municipales. Ese monitoreo será el insumo básico con el que Alvarez espera encabezar los reclamos sociales y "primerear" al resto de la dirigencia política opositora para rearmar su liderazgo social y llegar bien posicionado a los comicios del '97.**

No se habían retirado los últimos dirigentes del salón de la Confitería El Molino, cuando el 30 de junio pasado Alvarez tenía frente a sus narices dos realidades. El radicalismo, al que el Frepaso le había erosionado su base durante dos elecciones, volvió a despegarse de su piso histórico y recuperó con Fernando De la Rúa la preferencia de los porteños y la intendencia de la ciudad. Por otra parte, el triunfo de Graciela Fernández Meijide en la elección de estatuyentes no fue lo suficientemente contundente como para vestir la derrota de Norberto La Porta, pero le alcanzó a la senadora para alentar sueños de nuevas glorias.

Chacho Alvarez comenzó a preparar el terreno para su camino hacia la reelección como diputado en el '97, el paso previo a la candidatura presidencial del '99. Decidido a revalidar títulos dentro de su propia fuerza, donde Graciela Fernández Meijide se convirtió en una impensada contendiente, y en la Capital Federal, luego del resurgimiento del radicalismo, formó un equipo de trabajo dispuesto a seguir al día el humor social.

Alejandro Elías



El grupo seleccionado por Alvarez es más personal que orgánico de la fuerza que lidera, y está integrado por hombres de su más absoluta confianza. Eduardo Epzteyn, el concejal Raúl Fernández, Fernando Melillo, Ernesto Muro y el actual estatuyente Jorge Argüello ya tuvieron su primera reunión con Alvarez el último lunes en la sede del Centro de Estudios Programáticos (CEP). Allí se dividieron las tareas, y mientras Argüello y Fernández se dedicarán a seguir la administración entrante de De la Rúa, Epzteyn y Melillo se encargarán de la coordinación general de las actividades políticas de Alvarez.

Aunque en ese encuentro no se avanzó demasiado, quedó claro que el objetivo del grupo será preparar el terreno para lanzar en el mediano plazo la candidatura de Alvarez como primer candidato a diputado nacional por el Frepaso. Alvarez, quien va por su tercer período, buscará por todos los medios descontar los votos que el radicalismo recuperó en la última elección de intendente porteño. Los comicios del '97 son considerados por gran parte del arco opositor como una gran "primaria" de la elección presidencial del '99. Allí se espera que Rodolfo Terragno, por la UCR, y Gustavo Beliz, de Nueva Dirigencia, experimenten sus chances electorales.

Con la Asamblea Estatuyente en marcha, que no lo cuenta entre sus representantes, y con el receso obligado que le imponen las vacaciones a la Cámara de Diputados, los integrantes de ese grupo subrayaron la necesidad de que Alvarez se convierta en referente de todas las cuestiones sociales. La campaña de recolección de firmas y las presentaciones judiciales de pedidos de amparo que inhiban a las empresas y al Estado de cumplir con los recortes en las asignaciones familiares se enmarcan dentro de este análisis político.

En la Capital, el encolumnamiento tras Alvarez dentro del Frepaso no tiene ningún tipo de reparos. El resto de la lista es un complicado intríngulis entre las distintas fuerzas políticas integrantes de la alianza que recién comienza a escribir sus primeros capítulos. La intención de Alvarez es colocar en el segundo lugar de la nómina a La Porta, pero en su mismo Partido Socialista Democrático no todas las voces son coincidentes, ya que Héctor Polino, quien es diputado, aspira a la reelección. El resto de los lugares, como siempre ocurre en estos casos, tiene más aspirantes que posibilidades concretas de acceder a una banca. Además, debe respetarse el tercio de las bancas posibles para las mujeres, y no son muchas en la alianza quienes pueden aspirar a una.

En la provincia de Buenos Aires, el Frepaso todavía no ha dado sus primeros pasos preelectorales, pero Alvarez ya estuvo el miércoles en el sur del conurbano, en donde el Frepaso obtuvo el 29 por ciento de los votos en las últimas elecciones presidenciales. Se estima que Carlos Auyero será el candidato y un hombre de su confianza, Guillermo Ball Lima,pasó por esa reunión del lunes con la intención de activar un equipo similar al de Alvarez en su distrito.

Por otra parte, Alvarez continuará la semana entrante con su recorrida nacional en busca de firmas contra los recortes a las asignaciones familiares, y en tal sentido viajará a la Patagonia. Como coordinador de estos viajes quedó a cargo el ex bordonista Alberto Flamarique.



REUNION EN EL SALVADOR

## Cita para la izquierda

**Hoy comienza en El Salvador la sexta edición del Encuentro Foro de Sao Paulo, que reúne a más de un centenar de partidos políticos y organizaciones de izquierda latinoamericanos. La cita es en la capital de esa ciudad centroamericana, que en estas horas se ve amenazada por un grupo clandestino salvadoreño de extrema derecha que reivindica al ex jefe militar de esa república centroamericana, Roberto D'Abuisson, quien advirtió en un comunicado que sus "comandos de zapadores" tienen órdenes de destruir hoteles, restaurantes y centros de concentración donde "los gusanos comunistas tengan actividades".**

De nuestro país, solamente el Partido Comunista será de la partida en esta oportunidad, aunque con algunas prevenciones. "Notamos un estancamiento en el Foro en cuanto a la presencia política de organizaciones –señaló Jorge Kreyness, dirigente de esa fuerza, a **Página/12**– y una dificultad para la diferenciación con los partidos de centro de la región". Aun así, los comunistas argentinos siguen considerando este encuentro como "un espacio válido para el debate entre las fuerzas de izquierda". Las agrupaciones trotskistas rechazaron participar de la reunión. Eduardo Solans, del Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), afirmó que "no queremos que el Foro junte declaraciones contra el modelo neoliberal y no plantee alternativas".

EL DEBATE

# UNA

**Para contrarrestar la decisión de la directora del jardín de infantes El Principito, quien atemorizada ante la amenaza de una bomba le pidió al fiscal Pablo Lanusse que retire temporariamente a su hijo de esa institución, la ministra de Educación, Susana Decibe, le ofreció ayer al fiscal que incorpore a su hijo Tomás a la guardería de esa cartera o que ella misma realizará los trámites para garantizarle una vacante en un jardín público. Ante el revuelo social provocado por la actitud discriminatoria del jardín de la calle Las Heras al 2600, el ministro de Justicia, Elías Jassan, también prometió que "el Gobierno va a proveer la seguridad necesaria para que no ocurra nada en esa escuela".**

Ante el llamado intimidatorio que obligó a la evacuación del jardín, la directora Alejandra Malenchini le pidió a Lanusse, quien sufrió varias amenazas desde que investiga el caso denominado "la mafia del oro", que saque a su hijo de dos años y medio de esa institución. "La decisión de qué hacer tras la amenaza de bomba fue exclusivamente mía, y no estoy ni arrepentida ni tengo cargo de conciencia; el jardín no es un refugio antibombas ni un bunker, y yo no puedo ofrecerle la seguridad que Tomi necesita", explicó anteayer Malenchini. El diputado radical Gastón Mercado Luna presentó en cambio un proyecto de declaración en repudio "a la actitud discriminatoria de la directora".

La trascendencia pública de este episodio puso al descubierto el vacío legal en torno de la regulación de los jardines maternales. En diálogo con el programa radial "Rompecabezas", Decibe dijo que las medidas que pueden tomar esas instituciones privadas "son un problema serio que no está legislado, por eso en estos casos no hay protección para los alumnos" y reconoció que "es una zona gris en la cual habría que acordar una regulación, porque este tipo de actitudes representan una fuerte desprotección para los niños".

Las autoridades del Palacio Sarmiento se ocuparon en aclarar que El Principito no está incorporado a la enseñanza ni está encuadrado como guardería, jardín maternal o de infantes, simplemente está habilitada como entidad comercial. En otras palabras, no se puede responsabilizar a nadie por las medidas, por lo menos antipedagógicas, que tomó la dirección del establecimiento.

El ministro de Justicia también confesó su impotencia para resolver la virtual sanción contra quien está investigando un caso de corrupción. Jassan explicó que "es un tema difícil porque no se trata de la discriminación que marca la ley Antidiscriminatoria, más bien es la discriminación por el temor, por el miedo, y yo creo que en esto lo que hay que hacer es una persuasión en el sentido de las necesidades, la solidaridad; en este sentido, el Gobierno va a proveeer la seguridad necesaria para que no ocurra nada en esa escuela".

Malenchini, sin embargo, en ningún momento mostró intención de modificar su decisión. Un grupo de padres está intentando sumar a la mayoría de los 85 papás que mandan a sus hijos allí para pedir la revisión de la medida que deja fuera del jardín a Tomás Lanusse. El proceso no parecía fácil para los que impulsan esa cadena de solidaridad. Anoche, algunas madres comentaron que "parecen primar las decisiones individuales como sacar a los nenes del jardín".

SOBRE LA DECISION DEL JARDIN EL PRINCIPITO

# VACANTE PARA TOMAS

**La decisión del jardín El Principito de suspender al hijo del fiscal Pablo Lanusse sigue provocando una profunda polémica sobre los límites de la seguridad y la solidaridad. La ministra Decibe le ofreció una vacante en un jardín de infantes público y el ministro Jassan pidió "solidaridad" a la ciudadanía. El debate sobre la educación como espejo de valores.**

## En el país Jardín de Infantes

"Creo que esto se divide en dos partes. Primero, es la pesada, las patotas que nos están intimidando a todos por varios frentes y nunca son descubiertas ni castigadas. Lo que pasa es que somos especialmente sensibles cuando esta patota siniestra se mete con un miembro de la familia de la persona, eso causa mucho escándalo y no sabemos qué pensar del asunto de este chiquito. Por otro lado, yo no puedo juzgar la actitud de la directora porque el jardín es de ella, ella tiene responsabilidad sobre todos los chicos, y sin duda ha suspendido a Tommy (Lanusse) para desensillar hasta que aclare. Supongo que es una actitud prudente"

De esta forma, la escritora María Elena Walsh eligió la equidistancia para pararse frente a la polémica desatada a raíz de la suspensión del hijo del fiscal Pablo Lanusse como medida precautoria ante la amenaza de bomba a la escuela donde asiste la criatura de dos años y medio. Se solidarizó con el padre pero evitó cuestionar a la directora de El Principito.

En declaraciones al programa "Bravo 1030", la autora de "País Jardín de Infantes" coincidió con el periodista Alfredo Leuco en que dejar afuera al nene era darles la razón a los mafiosos que amenazaron pero reiteró que "yo no puedo juzgar la actitud de la directora, porque siendo la directora tengo que respetar su autoridad dentro del jardín".



**María Elena Walsh escribió alguna vez sobre las desdichas de el "País Jardín de Infantes".**

*Ayer pidió "decisiones imaginativas" para solucionar la situación del hijo del fiscal.*



**Opinión**

*Por Daniel Filmus**

## Proveer valores morales

La polémica pública que se generó a partir de la suspensión del hijo del fiscal Lanusse presenta tres graves riesgos. El primero de ellos es que el repudio social que merece la amenaza sea transferido hacia la equivocada decisión de la directora. El segundo riesgo es centrar el debate en el carácter privado o público de la institución que toma la determinación. El tercero es minimizar el hecho.

El objetivo de formar a los estudiantes en los valores de la solidaridad, los derechos humanos y la no discriminación ha sido consensuado por la sociedad argentina y propuesto tanto en el Congreso Pedagógico como en la Ley Federal de Educación para todos los alumnos sin ningún tipo de distinción respecto del tipo de escuela a la que concurran. La resolución adoptada en el jardín atenta contra este objetivo.

"Yo tengo que pensar en todos los chicos y no sólo en Tomasito", dijo ayer la directora. Es justamente pensando en la formación moral de todos los niños que la directora debe impedir que ellos aprendan que es el amenazado (el más débil, el diferente, el que tiene mayor dificultad) quien debe ser separado del resto para "protegerlos". ¿Cómo formar niños solidarios y comprometidos si en la práctica ellos aprenden a aislar a quien tiene problemas? Más aún, la televisión mostraba que el jardín tiene en sus paredes diferentes afiches que llaman a respetar los derechos de los niños. ¿Qué aprenderán estos chicos: que una cosa es lo que se dice y otra lo que se hace? ¿Qué existen excepciones para el respeto al derecho de la educación, por ejemplo para los hijos de los amenazados?

La amenaza en sí misma es un hecho policial, la seguridad de todos los niños en el jardín es responsabilidad del Estado, no de la directora. Pero por ocurrir en una institución educativa se transforma inmediatamente en un hecho pedagógico. Y debe tener una respuesta en esta dimensión. Se puede (se debe) convertir en una inmejorable oportunidad para que los chicos (¿y por qué no los padres?) realicen un proceso de aprendizaje vivencial (el más efectivo de todos) en torno de la construcción de valores verdaderamente solidarios y humanistas. Los docentes estamos habituados a dar respuestas en esta dirección. Las sociedades y las instituciones no se definen por cómo tratan a los más poderosos. Por el contrario, es en relación con los débiles, con los que tienen problemas, cuando se muestran en su esencia tal cual son.

La encrucijada de la directora, de los docentes y de los padres del jardín no es fácil. Ellos estarán en mejores condiciones de tomar actitudes integradoras y solidarias si perciben que existe toda una comunidad dispuesta a apoyarlos en este caso testigo de ponerle un freno a la mafia en defensa de la justicia y la vida.

** Director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)*

**Opinión**

*Por Mary Sánchez **

## "Hacernos cargo"

El caso del pequeño hijo del fiscal Pablo Lanusse, separado del jardín de infantes al que concurría a raíz de las amenazas de que es objeto su familia, pone una vez más sobre el tapete la crisis en la que se encuentran inmersos los más sólidos principios pedagógicos, educativos y éticos en nuestra sociedad.

Tras la falsa denuncia de bomba en el jardín, la directora y dueña del establecimiento decidió, sin más trámite, comunicar a los Lanusse y al resto de los padres que Tomás debe dejar de concurrir a su salita.

Una y otra vez uno se pregunta cuáles fueron los motivos que llevaron a la directora a tomar esta decisión expulsiva. Si nos referimos a criterios pedagógicos es fácil deducir que no fue esa su fuente de inspiración. Mucho menos si en lo que pensamos es en términos de solidaridad y contención humana. Cabe entonces una sola conclusión, la directora –que también es la dueña del jardín de infantes– fundamentó su drástica decisión en razones de orden empresarial y, por lo tanto, en razones sostenidas por un marcado criterio de interés individualista.

En ese hilo conductor del pensamiento empresarial, obviamente siempre lo más importante es la empresa. Separado Tomás, se acaba con el problema, y no tiene por qué haber más amenazas al jardín, ya que a pesar de que allí concurren otros hijos de funcionarios, son "funcionarios que no se meten en problemas" como Pablo Lanusse. Así lo sostuvo en la reunión de padres una madre que apoyaba fervientemente la decisión de la directora.

Como tantas otras veces, en este país de valores trastrocados en el que vivimos hoy, Lanusse pasa de ser víctima a ser un buscador de problemas, porque ya se sabe que si uno husmea en el bajo fondo de los escándalos en los que se ven implicados funcionarios de este Gobierno, y trata de descubrir a los responsables de gigantescas defraudaciones, va a tener problemas. Y no sólo uno, sino toda su familia. Para no tener problemas, Lanusse debería haber hecho la vista gorda, en lugar de cumplir con la función para la cual ha sido designado. Porque, entendámonos, lo que Pablo Lanusse hizo y hace, es justamente eso: cumplir con su deber de fiscal. Pero cada vez más parece que cumplir con el deber para el cual uno ha sido designado es equiparable a "subvertir" el orden de los valores establecido por este Gobierno.

En ese mismo marco, y seguramente inspirada no sólo en la filosofía empresarial de moda, sino también en la educativa de moda, la directora del jardín ha olvidado algunos de los principios básicos de quienes nos llamamos educadores. Una escuela no es una empresa, es el lugar donde los niños no sólo aprenden a leer y escribir, o computación o inglés. Es, fundamentalmente y junto con la familia, el lugar de contención más importante de un chico. Es de donde tomará gran parte de la escala de valores que lo guiará el resto de su vida.

Así es como los docentes debemos "hacernos cargo" de nuestros alumnos. Así es como una sociedad debería "hacerse cargo" de los seres humanos que la integran. Así es como un Estado debería "hacerse cargo" de sus ciudadanos, pues esto no es una empresa ni nosotros somos sus empleados.

** Diputada nacional Frepaso*

## “Nunca estuve ni conozco a nadie”

Terminaron ayer de declarar los 13 policías y dos ex policías que están detenidos en la causa AMIA. Los hombres que aparecen como claves, los subcomisarios Irineo Leal y Raúl Ibarra, no sólo negaron tener relación con la camioneta Trafic que posteriormente explotó frente a la sede mutual, sino que hasta dijeron que no conocían a Carlos Alberto Telleldín. Como se sabe, el juez Juan José Galeano ordenó la detención de los policías por extorsionar a Telleldín –un armador de autos truchos–, exigiéndole varios vehículos, una moto, una pequeña embarcación y dinero en efectivo, para dejarlo en libertad. En el marco de la extorsión, Telleldín habría entregado la camioneta a Leal, Ibarra y a un tercer sujeto aún sin identificar. Como señaló **Página/12** el jueves pasado, hay varios testigos que en un álbum señalaron las fotos de ambos subcomisarios como las personas que se llevaron el vehículo. Varios de los policías solicitaron al juzgado que comparezca el comisario mayor Enrique Forgione, quien fuera jefe de la brigada en la que revistaban.



# La Estatuyente puja por ampliar el límite de la autonomía porteña

*La UCR y el Frepaso quieren una Constitución y no un Estatuto, además de la potestad para llamar a elecciones.*

**La Estatuyente porteña se llamará Convención Constituyente, los estatuyentes serán convencionales, y el producto de sus deliberaciones será una Constitución y no un Estatuto Organizativo, si el plenario del cuerpo vota el acuerdo bordado ayer en la Comisión de Poderes y Reglamento, en la que sólo los justicialistas decidieron respetar a pie juntillas algunos aspectos de la Ley Cafiero, que limitó el margen de autonomía establecido en la Constitución Nacional para la ciudad de Buenos Aires.**

La Constitución de la Ciudad de Buenos Aires sería jurada en el Cabildo por los convencionales y por el jefe y subjefe de gobierno, de acuerdo con otro dictamen de la Comisión de Poderes y Reglamento que debe ser sancionado en el recinto por el plenario del cuerpo.

Si los representantes de cada uno de los bloques respetan el criterio adoptado por sus compañeros en la Comisión de Poderes y Reglamento, la decisión tendría un amplio apoyo, ya que sólo los once justicialistas votarían en contra.

La propuesta no representa simplemente una modificación semántica para denominar a los representantes del pueblo de Buenos Aires reunidos para redactar un texto institucional, sino que exhibe la punta de un iceberg de importante dimensiones.

Junto con la decisión de reivindicar para sí la facultad de convocar a elecciones legislativas de la ciudad, la discusión por la denominación de la asamblea revela la decisión de los estatuyentes (como lo quieren las autoridades nacionales) o los convencionales (como lo quieren las municipales) de ampliar los límites de la autonomía porteña.

Las leyes Snopek y Cafiero sancionadas por el Parlamento nacional recortaron los límites de la autonomía establecida en la Constitución de Santa Fe, que abría por ejemplo la posibilidad de que Buenos Aires tuviese Justicia y policía propia.

Este camino podría desembocar en un conflicto de poderes entre las autoridades nacionales y las municipales, ya que al Poder Ejecutivo se ampara en las leyes sancionadas por el Parlamento y la Convención porteña, en las consagradas en la Constitución.

El Frepaso y la UCR buscaban ayer una fórmula que permitiera que la convocatoria a elecciones fuera realizada por el jefe de gobierno de la Ciudad, a partir de un gesto de generosidad del presidente Carlos Menem, al cual la ley Snopek le concedió el atributo de llamar a elegir los futuros legisladores capitalinos. Pero si la generosidad del Presidente no llega a tanto, los convencionales porteños están dispuestos a incluir una cláusula en la nueva Constitución que establezca claramente que es el nuevo jefe de gobierno quien debe convocar a elegir la Legislatura.



Alejandro Amdan

**Fernández Meijide dialoga con los presidentes de los cuatro bloques.**
*Intentan evitar un conflicto de poderes que asoma como inevitable.*



**Página/12, el país a diario,** editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

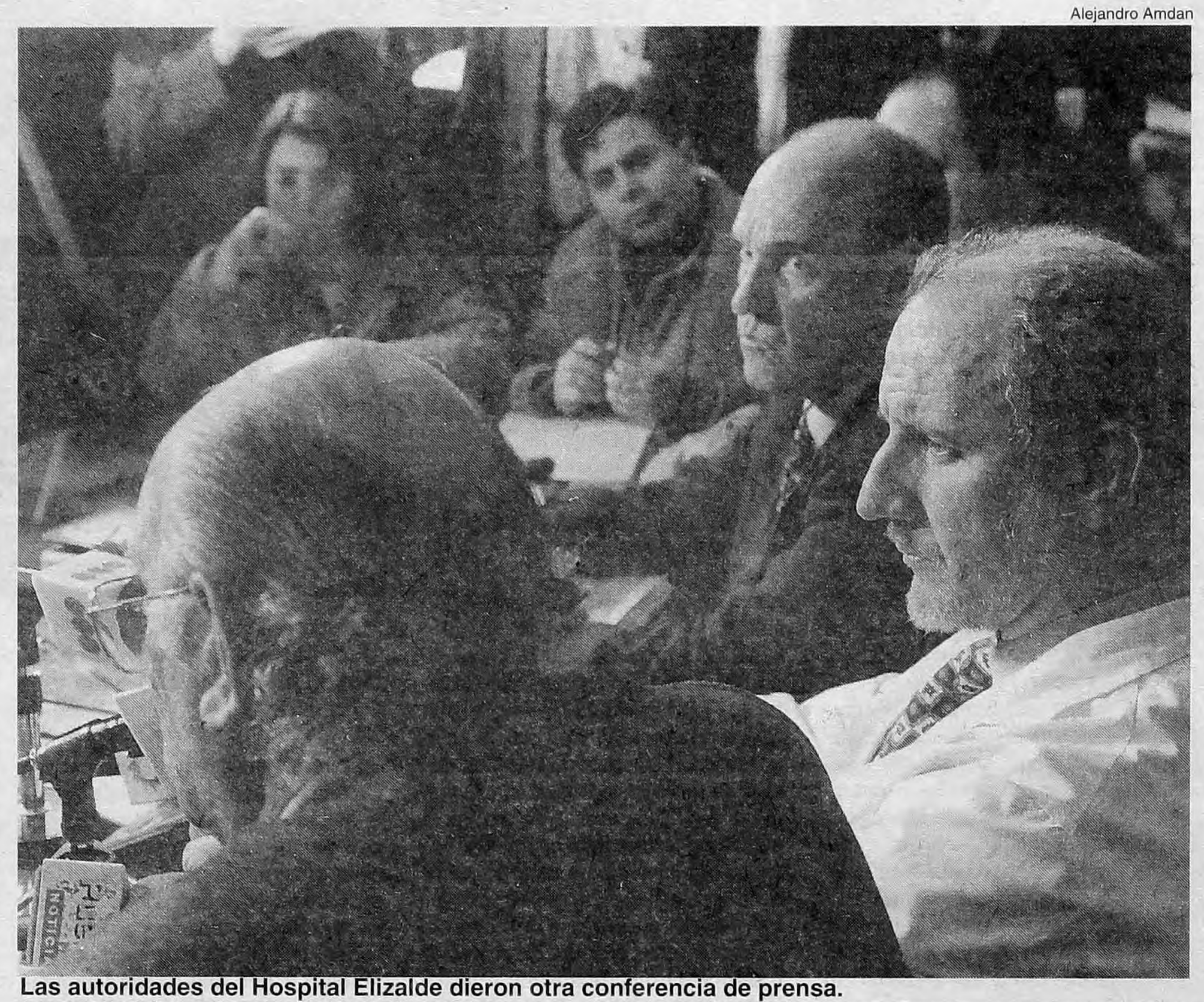
Página/12

## MURIO OTRA BEBA POR EL VIRUS EN EL ELIZALDE

# Tragedia en la sala quinta

*Ya son siete los bebés muertos en la ex Casa Cuna. Entre ellos, las mellizas Cajal, cuya hermana menor también está afectada por la extraña enfermedad. Casi todos los muertos y contagiados pasaron por la sala quinta.*

Alejandro Amdan



**Las autoridades del Hospital Elizalde dieron otra conferencia de prensa.**
*Recién en una semana se espera identificar al virus*

**(*Por Carlos Rodríguez*) Con la muerte de una beba de 16 meses, Geraldine Cajal, se elevaron a siete los casos fatales entre niños que estuvieron internados en el Hospital de Niños Pedro de Elizalde (ex Casa Cuna) y que fueron afectados por un virus que todavía no pudo ser identificado. La familia Cajal, que reside en la localidad bonaerense de Castelar, recibió otros dos duros golpes: entre los fallecidos también figura Camila Cajal, melliza de Geraldine, y la otra hija del matrimonio, Ana, de cuatro meses, presenta idénticos síntomas y está internada en una sala de aislamiento del mismo hospital. En ese lugar, incluyendo a Ana Cajal, están siendo asistidos un total de siete chicos que continúan "en estado grave pero no crítico". La nómina inicial de pacientes contagiados por el extraño virus que estaban internados en esa sala eran seis, pero se les sumó ayer un varón que cuatro días antes había sido dado de alta. Lo reinternaron con un cuadro de dificultad respiratoria similar al del resto de los afectados.**

La mayoría de los catorce chicos que contrajeron el mal estuvieron internados en la sala quinta de primera infancia de la ex Casa Cuna. El director del establecimiento, Alberto de Micheli, admitió que los síntomas provocados por el virus "son fulminantes y muy agresivos", pero destacó que los siete fallecidos tenían "patologías preexistentes y asociadas" que afectaban su sistema inmunológico. Uno había sido sometido a una operación cerebral de la que estaba convaleciente, otro estaba anémico, otros dos tenían cardiopatías, en uno de los casos acompañada por una varicela, otro tenía el síndrome de Down y otro, un aneurisma cerebral.

La séptima víctima fatal, Geraldine Cajal, estuvo internada en la sala quinta de la ex Casa Cuna, pero tuvo que ser derivada a una sala de terapia intensiva de la clínica Independencia de la Capital Federal, donde murió en la madrugada de ayer. Las autoridades de la clínica dijeron a la prensa que antes de la derivación "nadie informó que la niña padecía de un virus no identificado", aunque sí reconocieron que se les solicitó que la mantuvieran aislada del resto de los pacientes.

De Micheli comentó, sobre ese punto, que "el solo hecho de que se les comunicara que debía permanecer aislada revela la existencia de una patología no habitual, de manera que me parece muy difícil que el médico del hospital que hizo la derivación no haya comunicado toda la información necesaria en un caso así". De todos modos, dijo que haría una constatación de la historia clínica que acompañó a la paciente.

Para ratificar que las "patologías asociadas" de los fallecidos pueden haber acelerado el proceso desencadenado por el virus, De Micheli dijo que a lo largo de los veinte días en los que se registraron los contagios "de la sala quinta egresaron 134 pacientes, catorce de ellos tuvieron los síntomas y sólo siete fallecieron". Insistió en que "no se trata de una epidemia" y confirmó que "todo hace suponer que se trata del adenovirus, que presenta un centenar de variedades".

Los estudios para identificar el virus se están realizando en el Instituto Malbrán. "La prueba rápida, que ya la habíamos realizado antes nosotros, sigue sin dar resultados positivos, de manera que se espera el resultado de una prueba de cultivo en embrión de pollo que podría estar en un plazo de siete a diez días".

Mientras tanto, los siete chicos internados permanecen en la sala quinta de primera infancia, atendidos en forma permanente por médicos y un plantel fijo de tres enfermeras por turno. De Micheli y el subsecretario de Salud de la comuna, Atilio Giordano, destacaron que se trata de una sala común dado que ninguno está tan grave como para ser trasladado a la sala de terapia intensiva. De Micheli reconoció que la ex Sala Cuna necesita "un reciclaje completo porque atraviesa por una crisis edilicia terminal", pero negó que esa situación "muy grave" haya sido el factor desencadenante del contagio.

### Síntomas del virus

- El virus (se trataría, en principio, de una variedad del adenovirus, uno de los "clásicos" del período invernal) tiene como síntomas el estado febril, la inapetencia y graves dificultades respiratorias.
- El foco del contagio estuvo dado en pacientes que pasaron por la sala quinta de primera infancia del Hospital de Niños Pedro de Elizalde, ex Casa Cuna.
- Los médicos creen que el virus fue mortal porque se asoció con las patologías que presentaban las siete víctimas de entre cuatro y dieciséis meses. La mayoría tenía problemas cerebrales, cardíacos y síndrome de Down –en un caso–, además de signos de desnutrición.
- De la sala quinta, en los últimos veinte días, egresaron 134 pacientes. Los médicos aconsejan la urgente consulta al pediatra cuando se adviertan los síntomas de la enfermedad.
- El problema se centró en los lactantes y se asegura que "no corren ningún tipo de riesgo" los pacientes internados en otras salas de la ex Casa Cuna.

## MAS BASURA TOXICA EN RIO NEGRO

# De todo menos aspirinas

**Técnicos rionegrinos encontraron ayer un segundo cementerio tóxico en la localidad de El Cuy, a escasos diez kilómetros de donde en la víspera fueran desenterrados los tambores de la empresa Bayer Argentina. Al parecer, el nuevo cementerio tóxico también formaba parte del depósito de 1970 que fue denunciado esta semana por un ex empleado de la empresa, arrepentido de haber cumplido esas órdenes.**

El grupo de especialistas de la Secretaría de Recursos Naturales provincial encontró el segundo basurero tóxico tras una nueva denuncia, esta vez por parte de un campesino, Miguel Román, quien dijo a la prensa local saber de otro lugar en el que habían sido depositados, hace décadas, tambores misteriosos.

También llegaron a El Cuy directivos de la Bayer, quienes viajaron para supervisar el desentierro de las doce toneladas de productos químicos, en su mayoría fosforados y clorados. Trascendió que el propósito es el traslado de los desechos a Buenos Aires, para su posterior incineración.

Los químicos cuyo entierro denunció Román se encuentran en un viejo pozo de agua, lo que dificultará su rescate.

El campesino relató que, hace años, "vi que tiraban algo en el pozo, de los llamados jagüeles. Cuando me acerqué vi que eran tambores con una etiqueta amarilla. Eran por lo menos veinte, todos cerraditos".

"El que los tiró fue un tal Beldi, que venía en un camión ñatito, color té con leche", siguió Román.

Mientras funcionarios judiciales rionegrinos investigan si los posibles delitos cometidos por la empresa Bayer ya prescribieron, y los técnicos determinan cuáles pueden ser las consecuencias para el medio ambiente del entierro clandestino, la organización ecologista Greenpeace reclamó a la Secretaría de Medio Ambiente que realice una auditoría para que las empresas químicas radicadas en el país informen al Estado qué hicieron en el pasado con sus desechos.

### Rechazan recurso por Carrasco

El Tribunal Oral Federal de Neuquén rechazó ayer un recurso de queja en el que se objetaba la línea de investigación del conjuez federal de Zapala, Bruno Bonetti, en la causa por el encubrimiento del asesinato de Omar Carrasco. El recurso, presentado por los abogados de la familia Carrasco, Gustavo Olivera y Martín Segovia, cuestionaba la designación del perito Alberto Brailovsky, cuyo informe sobre las causas de la muerte difieren del presentado por los peritos oficiales del Poder Judicial. El tribunal estimó que no es conveniente "interferir" o "ponerle límites" a la investigación del magistrado, según fuentes judiciales.

### Robos en la Aduana

El juez en lo penal económico Julio Crucciani clausuró ayer uno de los depósitos que la Aduana posee en el puerto metropolitano, donde se almacenan mercaderías incautadas en procedimientos judiciales, al comprobar que faltaban elementos de stocks decomisados meses antes. El juez informó que, además de comprobar el faltante de 1.500 rollos de tela, advirtió que numerosas cajas de electrodomésticos se encontraban vacías y otras, abiertas, por lo que resolvió clausurar el lugar y notificar de lo ocurrido a otros magistrados que derivaron mercadería a ese depósito. Las investigaciones del caso se iniciaron cuando empresarios coreanos a los que en diciembre pasado les secuestraron los rollos de tela denunciaron ante el juez Crucciani que vieron parte de la mercadería comercializada en el mercado textil.

### La JUP versus Duhalde

La Juventud Universitaria Peronista (JUP) se manifestó ayer en desacuerdo con la decisión del gobierno bonaerense de cerrar las discotecas a las 3 de la mañana. "Ese tipo de medidas sólo registran una grave obsolescencia cultural y social en sus contenidos y en los métodos empleados para la aplicación de la misma", dijo la JUP en un comunicado. También reivindicaron el derecho de los jóvenes a participar para "protagonizar una verdadera medida cultural que surja del amplio consenso de los sectores políticos y sociales".

### La mamá de Luque desconfía

La madre de Guillermo Luque, el principal imputado por el crimen de María Soledad Morales, aseguró que la instancia del segundo juicio de esta causa representará "una nueva frustración". "Ya es de público conocimiento que el gobernador Arnoldo Castillo quiere que el resultado del juicio sea la condena de mi hijo", sostuvo Edith Pretti. La mujer acusó a Castillo y al Frente Cívico y Social de "crear" por decreto una Comisión de la Magistratura "para digitar la designación de los jueces para el tribunal y así también decidir políticamente el resultado del debate". Pretti agregó que "sin duda alguna hay una maniobra siniestra del gobierno, pero por más jueces que se designen nunca se va a condenar a Guillermo Luque, porque nunca conoció a María Soledad".

# Informe sobre el aluvión olímpico en Buenos Aires

## La villa

Si Buenos Aires termina siendo la sede del 2004, la intención del gobierno es utilizar al máximo la infraestructura existente, tanto deportiva como urbanística. De todos modos, uno de los emprendimientos inevitables será la construcción de la villa olímpica, donde se alojarían los deportistas. El gobierno tiene previsto que su emplazamiento se efectúe en la ex Ciudad Deportiva de Boca.

Desde allí hasta el estadio de River Plate quedaría conformado el "corredor olímpico", en cuyo interior quedarían ubicados los escenarios deportivos. Las avenidas Costanera y Libertador, que delimitan el corredor, serán de uso semirrestringido y estarán habilitadas sólo a vehículos autorizados. A lo largo de esa franja y en un ancho máximo de dos kilómetros se instalarán 24 de los 28 escenarios deportivos.

El acceso al radio céntrico no será afectado. Y como novedad se incorporará un sistema de transporte fluvial que unirá cuatro "puertos olímpicos": la villa olímpica, el puerto porteño, Costa Salguero y el centro de prensa, en la Ciudad Universitaria.



*La posibilidad de que la ciudad sea en el 2004 sede olímpica ya plantea dificultades y soluciones tentativas.*

*(Por Andrés Osojnik)* **En la carrera por convertir a Buenos Aires en la sede los Juegos Olímpicos del 2004, el Gobierno presentará el próximo 15 de agosto al Comité Olímpico Internacional un informe para fundamentar sus pretensiones. Entre los anexos será incorporado un estudio sobre el impacto urbano-ambiental que implicaría el eventual aluvión olímpico en la ciudad. El estudio fue realizado en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la UBA y es el punto de arranque para detectar las dificultades que traería aparejadas el evento y sus posibles soluciones. Pese a no ser por ahora un proyecto propio, los radicales ya se contagiaron del espíritu olímpico: ayer, el futuro viceintendente porteño anunció a *Página/12* que el inminente gobierno de la ciudad apoyará la candidatura para el 2004 (ver aparte).**

Aunque se trata de un análisis preliminar, los urbanistas plantearon los "aspectos críticos" que apuntan a determinar los efectos de los eventuales Juegos sobre las actividades habituales de la ciudad, sobre el transporte y sobre el medio ambiente.

Los Juegos Olímpicos implican para la ciudad la presencia durante dos semanas de entre 15 y 16 mil deportistas, más alrededor de 12/13 mil personas vinculadas a su desarrollo: árbitros, preparadores físicos y periodistas. Sin contar los turistas, que por ahora es un dato imposible de calcular. En Atlanta –no se sabe con cuánta seriedad– declaran tres millones de visitantes, aunque aquí nadie se anima aún a hablar de cifras.

De todas maneras, el impacto es inevitable. "Es imposible pensar que con esa cantidad de gente en la ciudad no va a pasar nada", dice Kulliock, quien dirige en Arquitectura el Programa de Estudios y Asistencia Técnica a Municipios y además es director del curso de posgrado de Planificación Urbana. Y puntualiza las eventuales dificultades, que estarían concentradas en el "corredor olímpico", la franja desde La Boca a Núñez donde estarían ubicados los escenarios deportivos.

• **Tránsito.** "Las dificultades aparecen porque se destinarían calles y sistemas de transportes a los Juegos", señala el arquitecto. En la mitad de esa franja está la terminal de ómnibus: "No se inutilizaría, pero es una buena oportunidad para pensar en la construcción de otras terminales, para dejar de tener en la ciudad una terminal única", apunta. Además, en el puerto sería necesario establecer horarios especiales para no entorpecer el desarrollo de los Juegos con el tránsito pesado, para el cual deberían diseñarse trochas propias. En cuanto al transporte específicamente relacionado con los Juegos, se prevén dos problemas: el de la movilización de los deportistas desde su residencia a los escenarios de juego y el de la gente que vaya a presenciarlos. "El primer punto –aclara– podría solucionarse con una cantidad de micros especialmente diseñados que circulen en un circuito cerrado permanentemente, que sea de muy bajo costo o gratuito. Claro que habría que pensar previamente en el destino que tendrían las unidades una vez terminado el evento. En cuanto a la gente, sería positivo aprovechar la oportunidad para crear centros de transferencia: lugares adonde la gente llega con sus autos y desde los cuales sigue con transporte público, una forma de descongestionar el tránsito incluso una vez terminados los Juegos".

• **Actividades habituales.** Según el informe, habría una obvia superposición entre el desarrollo de las tareas de la gente con los Juegos. "Una forma de solucionarlo sería adaptar el receso de los estudiantes, tanto de niveles primario y secundario como el universitario, a la época del desarrollo del evento", propone el urbanista.

• **Medio ambiente.** "El mayor requerimiento aumentaría la contaminación ambiental, aunque eso depende del transporte que se elija", advierte Kulliock. "Aquí es importante que se tome la decisión de usar vehículos que no usen nafta, lo cual puede estar relacionado en el futuro al cronograma de renovación de colectivos que las empresas tienen que cumplir". Por otra parte, al aumentar notoriamente el consumo, seránecesario prever el destino de los residuos sólidos: una alternativa es crear un sistema de reciclaje que luego puede quedar incorporado a la ciudad. "La tema central en un proyecto de esta naturaleza es que los cambios urbanísticos que deban hacerse puedan quedar definitivamente para la ciudad en su beneficio", concluye Kulliock.




Alejandro Elías

**¿Cómo resolver las dificultades que plantearía a la ciudad un evento como las Olimpíadas?**

## Radicales

"El gobierno de la ciudad autónoma va a apoyar el hecho de que Buenos Aires sea sede de los Juegos Olímpicos del 2004", señaló el vicejefe de Gobierno electo, Enrique Olivera. Sin embargo, dejó en claro que –a partir de la asunción de Fernando de la Rúa– la ciudad pretenderá tener el manejo de las decisiones. "Las sedes de los Juegos son las ciudades, no los países. La ciudad ahora será autónoma y corresponde a sus autoridades tomar las decisiones", destacó.

Como justificación, Olivera señaló que "los Juegos son una fuente de actividades económicas, por eso hay tantas ciudades interesadas en su organización". Y aclaró que "Buenos Aires tiene muchas ventajas comparativas para que esto se pueda concretar".



INAUGURADO POR MENEM

## Nuevo tramo para la ruta 2

**"Durante muchos años he transitado larga y tediosamente las rutas de la República Argentina y especialmente ésta, que fue denominada la ruta de la muerte." Con ese recuerdo en mente, el presidente Carlos Menem inauguró ayer un nuevo tramo de la remodelación de la ruta 2, que prolonga la autopista en el tramo Chascomús-Dolores. Al mismo tiempo anunció que "doce mil kilómetros de rutas en el país van a ser totalmente reciclados: van a empezar las obras antes de fin de año con una ocupación de entre 5 mil y 10 mil trabajadores".**

La empresa concesionaria de la ruta 2, Covisur, informó que ya empezaron las obras del siguiente tramo, desde Dolores hacia Mar del Plata, "estimando finalizar la doble calzada hasta la localidad de Las Armas en la temporada '97-'98 y llegar a Mar del Plata en la temporada '99". Con la prolongación inaugurada ayer, la empresa está autorizada a aumentar el peaje en dos pesos, es decir que llegar a Mar del Plata costará 14 pesos. El aumento, sin embargo, regirá a partir de agosto.

Como medidas de seguridad, la ruta cuenta con postes telefónicos cada 10 kilómetros, móviles que la recorren las 24 horas, asistencia al usuario en el número 788 e información sobre las condiciones del tiempo y la ruta a través de una FM. Según los datos de la empresa, los accidentes fatales "se redujeron de 27 víctimas fatales en 1992 a 7 en 1995 y una sola en lo que va de 1996".

UNA MUERTE MISTERIOSA EN TUCUMAN

# La secta de los paramilitares

*Una chica apareció muerta en la sede de una secta religiosa en Tucumán. El líder es un ex paramilitar carapintada.*

*(Por Graciela Mochkofsky)*

**Parecía un policial simple, con un solo misterio: ¿quién mató a Gabriela Vargas? Pero las primeras revelaciones del caso llenaron a los tucumanos de estupor: la adolescente habría sido violada antes de su muerte. El sospechoso: su padre. No sólo eso. Pertenecía, con su familia, a una secta religiosa integrada por ex paramilitares y policías en actividad, acusada ya en el pasado de conductas sexuales delictivas. Su líder, Segundo Froilán Ruiz, alias "Carpincho", asegura haber combatido a la guerrilla en Nicaragua, Líbano, Guatemala y Bolivia en los 70, y en 1988 participó del alzamiento carapintada del coronel León en Tucumán (ver recuadro).**

Fue a las cinco de la tarde del 14 de julio cuando Gabriela Vargas, de 15 años, recibió un único balazo fatal bajo el pecho izquierdo. Una pistola calibre 38 apareció a sus pies, sobre una toalla amarilla; había sido disparada otra vez, sin hacer blanco. Fue Enrique Corbalán, durante una década guardiacárcel y ahora miembro de Pueblo de Dios, quien llamó a la policía casi seis horas después de la muerte. No hay en la causa todavía respuesta valedera a qué pasó durante esas horas.

La investigación quedó a cargo del fiscal de instrucción Carlos Albaca –en Tucumán es el fiscal, y no el juez, quien impulsa las causas penales–. Albaca no tiene aún los resultados periciales ni los de la autopsia, pero sí cuenta con elementos que señalan en el cadáver los rastros de una relación sexual previa a la muerte.

El cadáver apareció en el dormitorio de Antonio Vargas, el padre de Gabriela, en su casa de tres ambientes, en el campo de seis hectáreas que ocupan los miembros de Pueblo de Dios, ocho kilómetros al norte de San Lorenzo, una localidad cercana a San Miguel de Tucumán.



Gentileza: El Periódico de Tucumán

Gentileza: El Periódico de Tucumán

**Gabriela Vargas, la chica que murió, junto a su madre cuando fueron a Asunción.**

*A la izquierda, Segundo Froilán Ruiz, alias "Carpincho", líder de la congregación.*

Uno de los policías que investigan el caso, bajo condición de anonimato, dijo que nadie cree en la hipótesis, impulsada desde el grupo religioso, de un suicidio. "Tuvimos muchas trabas –dijo el policía–. Nos mandan todo cambiado, parece que quieren tapar todo, tanto los familiares de la chica como la secta."

Antonio Vargas quedó detenido ayer por presunta corrupción de menores y será indagado esta mañana. Extraoficialmente se informó que la sospecha es que el hombre violó a su hija antes de matarla. "El fallecimiento de la chica lleva implícitos actos anteriores sobre los que no puedo hablar, pero es sobre eso que se le va a preguntar a este hombre," dijo Albaca a **Página/12**. "Hay pruebas en su contra."

Mariana Vargas, un año menor que su hermana, fue internada en un instituto ayer. La defensoría de menores resolvió esto para resguardar su "salud física y mental" y para asegurar que complete la escuela primaria –aparentemente, los miembros de la secta no recibían educación formal–. La madre, Graciela Cotella, viajó luego de la muerte desde Formosa, donde vive con el hijo varón de la pareja en otro hogar de la secta. "Si ésta fue la disposición de Dios, yo voy a estar feliz con eso", dijo.

La mujer explicó a *El Periódico* de Tucumán que la muerte fue el cumplimiento de una profecía: tenían que morir tres miembros del grupo antes del 15 de julio. "Estábamos llegando al 15 sin que falleciera el tercero," dijo Cotella. "Mire usted, fue mi hija."



Gentileza: El Periódico de Tucumán

**Palevi Cristaldo, uno de los líderes del grupo.**

Pueblo de Dios, señaló Albaca, tiene personería jurídica desde el mes de mayo y funciona con autorización. En Tucumán, el grupo se autoabastece con la siembra y el criado de ganado. El fiscal analiza, entre otros elementos con que cuenta la causa, una denuncia presentada en 1985 en Posadas, Misiones, sobre corrupción de menores.

La secta se originó en 1963 en el Paraguay cuando Leonor Paredes, que se hacía llamar San José, se instaló en Repatriación, doscientos kilómetros al este de Asunción. Muy pronto tuvo sedes por todo el país. Según Miguel Ortiz, subeditor general del diario *La Nación* del Paraguay, hoy viven 5.000 personas en la sede central. "El líder tiene poderes absolutos e irreversibles sobre sus seguidores. Así, las mujeres son sometidassexualmente en nombre de Dios –aseguró Ortiz–. Personajes influyentes del gobierno, militares, policías, políticos" forman parte del grupo.

El general Lino Oviedo, ahora preso en proceso por rebelión, habría visitado la sede de la secta, diciendo que lo hacía en servicio de Dios y la patria. Miembros de la secta estaban vestidos como emperadores romanos. Así recibieron también al presidente Wasmosy.

## "A Carpincho lo maté"

"A Carpincho lo maté adentro mío, con la ayuda de dios y de mi iglesia. Ahora soy Froilán, pero esa bestia a veces quiere salir." La confesión fue a *El Periódico* de Tucumán, la semana pasada. Segundo Froilán Ruiz, alias "Carpincho" en sus épocas de paramilitar y carapintada, fue quien llevó Pueblo de Dios desde Paraguay a Tucumán y ahora, a los 53 años, se cree un profeta.

Según su propio relato, Ruiz fue paramilitar en los '70, miembro de la barra brava de San Martín en los '80, carapintada en el '87, voluntario del PCI (Personal Civil de Inteligencia). "Luché de frente contra la subversión al mando del general Vilas. Lo que hizo Bussi es otra cosa, yo ya no estaba", dijo al diario tucumano. El alias le quedó de cómo lo llamaba "un general en un combate contra los montoneros". A *La Gaceta* dijo que "el oficio mío siempre fue el área de seguridad. Fui secretario del general Adel Vilas durante el Operativo Independencia y me siento muy orgulloso de eso".

Agregó que desde los 14 años es miembro de los servicios de inteligencia, y que combatió a la guerrilla en Nicaragua, Líbano, Guatemala y Bolivia.

Hace ocho años fue procesado por usurpación de títulos y honores, después de que apareciera vestido con uniforme de combate durante el alzamiento carapintada de enero de 1988, acompañando en Tucumán al coronel (R) Angel León en el Regimiento 19 de Infantería. En esa oportunidad posó para los fotógrafos con una rodilla apoyada en el piso. Luego tuvo que huir. Dijo que esa causa quedó en la nada.

"Yo me acerqué a la congregación por una necesidad espiritual después de sentir que el Ejército me abandonó", dijo. El "abandono", se quejó, vino con la democracia.

Aseguró que por lo menos 20 policías retirados y en actividad forman parte de la congregación, y que en Paraguay integran el grupo "torturadores, traficantes, enemigos del pueblo. Dios los transformó".

## Atentados en torres

Las torres de alta tensión ubicadas en Piedra del Aguila, Neuquén, y en la localidad bonaerense de Azul fueron escenario de dos atentados que, sin embargo, no alteraron el suministro de energía. La empresa transportadora Transener informó ayer sobre la caída de ambas torres, y recordó que "en los últimos años Transener y la comunidad han sido víctimas de numerosos atentados criminales a las líneas de alta tensión, que han provocado en la mayoría de los casos cortes en el suministro".

## Los narcopolicías cambian de juez

La semana próxima, el juez federal Martín Suárez Araujo se declarará incompetente para seguir investigando el caso de los narcopolicías de Quilmes. Antes de eso, el magistrado deberá definir la situación procesal de los subinspectores Carlos Reynoso y Walter Fragueiro y del sargento Froilán Torres, los tres imputados en la causa a los que todavía no se les dictó la prisión preventiva. Suárez Araujo adelantó a la agencia DyN su decisión de alejarse de la causa "por un hecho de jurisdicción". La causa, que se basó en una investigación periodística, pasará ahora al juzgado federal de Morón. Por otra parte, el juez indicó que continúa a cargo de una causa separada de la anterior, en la que se intenta averiguar si el jefe de los policías implicados en tráfico de drogas, el comisario Miguel Angel Canelo, puede ser procesado por enriquecimiento ilícito.

## Relevos en Córdoba

El comisario general Carlos Ghigi, jefe de la policía de Córdoba, y el comisario general Carlos Pizzicari, subjefe de esa repartición, solicitaron ayer su pase a retiro, tras mantener una reunión con el ministro de Asuntos Institucionales, Oscar Aguad. El nombre que más sonaba hasta el momento para cubrir la jefatura de la policía cordobesa, sobre cuyos efectivos pesan numerosos casos de gatillo fácil, era el del comisario Máximo Lazcano. Sin embargo, ayer trascendió que Lazcano ha sido denunciado por actitudes antisemitas, que sin embargo no fueron precisadas por la DAIA local.

# Hafez Assad y Yasser Arafat abren una etapa de reconciliación

**Las conversaciones que celebraron el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, y el presidente sirio, Hafez Al Assad, abrieron ayer una nueva era en los lazos bilaterales, aunque se descarta que culminen con una postura coordinada respecto al proceso de paz. A su llegada a Siria, Arafat expresó que "estoy aquí para conversar con el presidente sirio Hafez Al Assad, y escuchar sus valiosos consejos sobre los medios de hacer frente a estos desafíos" que afronta el proceso de paz actualmente. Sin embargo, fuentes políticas sirias descartaron que los dos líderes concluyan sus reuniones con una postura común y unificada respecto al proceso de paz con Israel.**

Arafat está, desde 1993, comprometido con los acuerdos de Oslo con el Estado judío, mientras que Siria e Israel no están vinculados por ningún acuerdo. Durante las conversaciones que iniciaron ayer en la localidad de Qordaha, de donde es oriundo Assad, a unos 20 kilómetros de la ciudad mediterránea de Latakia, los dos líderes estudiaron el modo de afrontar el proceso de paz ante la nueva política de dureza diseñada por el gobierno conservador israelí.

Según fuentes palestinas, Arafat y Assad examinaron también los resultados de los últimos contactos habidos en el mundo árabe según las resoluciones de la cumbre árabe de El Cairo del pasado 23 de junio que instaban a coordinar sus posturas.

Arafat fue recibido en el aeropuerto de Latakia por el ministro de Exteriores sirio, Faruk Al Shara, y visitó la tumba de Basel Al Assad, hijo del presidente sirio que falleció hace tres años en un accidente de tráfico.

La entrevista de ayer entre Assad y Arafat es la primera que celebran los dos líderes desde la "toma de contacto" que tuvieron el pasado mes de junio en El Cairo, durante la cumbre árabe, cuando el presidente egipcio, Hosni Mubarak, consiguió que se reuniesen para buscar una reconciliación.

Las relaciones entre Arafat y Assad, muy deterioradas desde principios de los años 80, se rompieron debido a la firma por los palestinos de los acuerdos de Oslo con Israel, en 1993, pues el presidente sirio sigue abogando por una paz global en Oriente Medio, sin acuerdos bilaterales.

En Damasco, donde tienen su base diez organizaciones palestinas opuestas a los acuerdos con Israel, se descarta que Arafat se entreviste con los responsables de esas facciones. Desde 1991, Arafat ha visitado Siria, de forma no oficial, en 1993 para presentar a Assad sus condolencias por la muerte de su hijo.

Entre los miembros de la delegación que acompaña a Arafat en esta visita figuran varios ministros palestinos y el jefe del Departamento Político de la Organización Para la Liberación de Palestina (OLP), Faruk Kadumi, a quien se considera ministro de Exteriores palestino.

A su llegada a Latakia, Arafat expresó su "felicidad por visitar Siria", país que, dijo, "apoya al pueblo palestino en todas las circunstancias y todas las situaciones".

También expresó su "felicidad por entrevistarse con mi hermano el presidente Hafez Al Assad en las circunstancias actuales, en las que afrontamos, nosotros palestinos y la nación árabe entera, graves desafíos, especialmente a la luz de las circunstancias y cambios internacionales actuales".

Pese a ello, la prensa siria no hizo ninguna referencia a la visita de Arafat a Siria, pero desde hace cerca de tres semanas puso fin a su campaña explícita contra los acuerdos de Oslo.

En la tarde, fuentes palestinas en Damasco desmintieron que Arafat llevaba un mensaje del jefe de la diplomacia israelí, David Levy, con quien se entrevistó el pasado martes, a su colega sirio, Faruk Al Shara. Fuentes de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) declararon en Gaza el martes que Arafat transmitiría al presidente sirio un mensaje de Israel en el que se insta al liderazgo sirio a reanudar las negociaciones y a celebrar una reunión entre los ministros de Exteriores de los dos países. Por su parte, el jefe de la diplomacia israelí, David Levy, manifestó ayer su disposición a reunirse con su colega sirio en cualquier momento y en cualquier lugar a fin de superar las dificultades que afronta el proceso de paz.

**El canciller sirio Faruk Al Shara recibió al presidente Yasser Arafat.**
*Hasta hace poco tiempo, Siria se ocupó de apoyar a los grupos palestinos opositores a Arafat.*


AFP

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, se entrevistó ayer con el líder sirio Hafez Assad con el fin de recomponer las relaciones bilaterales y forjar una postura común frente al derechista gobierno israelí.

## ULTIMO MOMENTO

### Dos muertos en atentado

Dos israelíes murieron y otro resultó herido anoche en un atentado efectuado con armas automáticas cerca de Beit Shemesh, al sur de Jerusalén, anunciaron fuentes militares. El incidente tuvo lugar en una ruta entre Beit Shemesh y Kfar Zackarya, dentro de territorio israelí y próximo a Cisjordania, cuando dos personas abrieron fuego desde un vehículo que se dio a la fuga. El herido fue trasladado en grave estado a un hospital de Tel Aviv. Hace seis semanas, otra pareja de israelíes fue asesinada en un atentado de características similares. Una célula de activistas palestinos podría ser la responsable de los ataques.

TESTIMONIO DE UN AGENTE ISRAELI

## Un asesinato a sangre fría

**Un responsable del servicio de seguridad interior israelí, el Shin Beth, confesó haber "aplastado el cráneo" de dos palestinos capturados por el secuestro de un bus en 1984, tarea que no fue, según dice, "muy difícil" porque "estaban moribundos". Ehud Yatom, de 48 años, no se arrepiente del crimen. Yatom dejará el Shin Beth después de 24 años de servicio. "Aplasté sus cráneos con una gran piedra. Esto no fue muy difícil porque estaban moribundos", confesó Yatom en una entrevista al diario *Yediot Ajaronot* publicada este jueves.**

El 12 de abril de 1984, cuatro jóvenes palestinos tomaron rehenes con armas blancas a los pasajeros de la línea 300, que sale de Tel Aviv. En el asalto que realizaron las fuerzas israelíes cerca de la frontera egipcia, dos de ellos fueron muertos de inmediato y otros dos fueron capturados. Una soldado israelí que se encontraba de pasajera en el bus murió por error durante la operación. Exasperados por esta pérdida, los militares israelíes golpearon salvajemente con garrotes y puños a los dos prisioneros. El actual ministro de Defensa, Yitzhak Mordejai, comandante en ese entonces de las fuerzas de paracaidistas, participó en esta golpiza. Los dos palestinos, en estado de coma pero aún con vida, fueron embarcados por los agentes del Shin Beth bajo las cámaras de los periodistas que fotografiaron la escena.

La censura israelí trató en vano de impedir la publicación de fotografías sobre el hecho y emprendió procesos contra los diarios que publicaron las fotos de los dos prisioneros con vida. Dos años después, la comisión de investigación oficial reveló que los dos hombres fueron ejecutados a sangre fría, por órdenes del jefe del Shin Beth de ese momento, Avraham Shalom. Si bien el escándalo afectó profundamente al Shin Beth, al final los once oficiales implicados obtuvieron una amnistía total después de conseguir un indulto de parte del presidente de esa época, Haim Herzog. El abogado de algunos de los acusados en ese momento era el actual ministro de justicia, Yaakov Neeman.

"Los embarcamos en el vehículo y partimos. Recibí órdenes de Avraham Shalom de matarlos y por eso los maté con una piedra, para que pareciera que habían muerto por los golpes que recibieron antes", afirma el responsable del Shin Beth. El asesino, quien permaneció en las filas del Shin Beth y alcanzó un grado equivalente al de general, afirmó: "No puede hacerse la guerra sin ensuciarse las manos. Soy uno de los pocos que salí de este asunto con la conciencia tranquila, orgulloso de lo que hice". Lo único que lamenta es que "toda la operación haya sido seguida por los medios de comunicación". El actual jefe del Shin Beth, el almirante Ami Ayalon, se entrevistó con el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu para estudiar la posibilidad de entablar un proceso contra Yatom por violación de secretos, informó el diario.

**Opinión**

*Por Walter Goobar*

## Assad frente al tablero

Pareciera que Hafez Assad está permanentemente jugando a un ajedrez tridimensional con el mundo, mientras que el mundo aún no ha aprendido a jugar al ajedrez convencional. El hombre que masacró a 20.000 fundamentalistas sirios en 1982 en el pueblo de Hama, cuyo servicio de inteligencia colocó en 1986 una bomba en un avión de la compañía El-Al en el aeropuerto londinense de Heathrow y que ha estado implicado en el atentado contra el avión de la Pan Am que en 1989 estalló sobre Lockerbie, se ha convertido ahora en una suerte de supremo pragmático, a quien hay que mantener feliz en función de intereses vitales para Occidente pese a que mantiene ocupado el Líbano con 40.000 soldados, controla el tráfico de heroína del valle de Bekaa y ejerce un control físico –aunque no espiritual– sobre las acciones terroristas de Hezbollah.

La decisión del presidente sirio de invitar a Damasco a Yasser Arafat, tras haberlo expulsado del país hace 13 años, supone un giro importante en la política siria que apunta a "reforzar la solidaridad árabe frente a Israel" conforme a las resoluciones de la cumbre árabe de El Cairo.

Assad siempre ha impresionado intensamente a cada uno de sus interlocutores, pero a pocos ha humillado tanto como a Arafat. En 1976 Assad le dijo: "Usted no representa a Palestina más que yo. No hay un pueblo palestino, ni una entidad palestina, solamente existe Siria. Ustedes son una parte del pueblo sirio y Palestina es una parte inseparable de Siria".

Ahora, el presidente sirio parece haberse dado cuenta de que su política anti-Arafat no lleva a ningún lado y que en realidad había llevado al aislamiento de Siria en la escena internacional y árabe. Hasta ahora, Assad había tratado de desestabilizar el liderazgo de Arafat y para ello había convertido a Damasco en la centro de operaciones de la oposición palestina contraria a todo acuerdo de paz con Israel.

El canciller sirio Faruk al Shara, que ayer recibió fraternalmente al presidente de la Autoridad Nacional Palestina, declaró hace un año que el futuro de Arafat "depende de Dios y de Rabin. Rabin no sé, pero Dios tiene siempre piedad, es misericordioso y no castiga a los que se equivocan durante su vida terrenal. Los castiga después. Según nuestras informaciones (Arafat) ya no cuenta con la mayoría del voto palestino".

Hasta ahora, Siria ha actuado muy cautelosamente frente al proceso de paz. Su principal objetivo ha sido evitar una guerra con Israel en la que sería derrotada por el poderío militar israelí y norteamericano. Por el momento, Assad no ha necesitado más que sentarse como un cómodo espectador a esperar que Yitzhak Rabin y Shimon Peres fuesen víctimas de la estrategia que ellos mismos trazaron. Siria se limitó a exigir una retirada incondicional israelí de los Altos del Golán y a condicionar el desarme de Hezbollah a una retirada israelí en el sur del Líbano.

Aunque es conocida la postura de Benjamin Netanyahu en contra de la retirada israelí del Golán, el nuevo premier israelí no oculta su ambición de alcanzar algún éxito internacional. Por eso está enviando señales a Assad indicando que estaría dispuesto a negociar una retirada israelí del sur del Líbano. Ante el nuevo escenario y los noveles actores, el viejo Assad prepara sus batallas silenciosas. Tienen la geometría y la inapelabilidad del ajedrez y son celebradas secretamente en un tablero que abarcaba un pedazo del mundo.

## EL ESTALLIDO DEL AVION DE TWA

# Las cajas negras callan

*El análisis de las cajas negras del Boeing 747 de TWA no revelaron nada anormal. Si bien esto inclina más a los investigadores a pensar en un atentado, Clinton insiste en que no se sabe la causa de la explosión.*

(*Por Antonio Caño, desde Washington/El País, especial para Página/12*) **Los investigadores no hallaron ninguna pista nueva al escuchar por primera vez las grabaciones de la cabina de comando del avión de TWA que estalló en el aire la semana pasada, a poco de despegar del aeropuerto John F. Kennedy de Nueva York. "No hay nada en las grabaciones que suene extraño", dijeron los investigadores a la cadena de televisión CNN y agregaron: "No hay ninguna información en las grabaciones que permita sacar conclusiones definitivas". Las grabaciones de las cajas negras del Boeing 747 de TWA, que fueron recuperadas por buzos a 30 metros de profundidad el miércoles a la noche, terminan abruptamente justo después de un "breve sonido de una fracción de segundo", indicó el vicepresidente de la Oficina Nacional para la Seguridad en los Transportes (NTSB), Robert Francis, tras el primer análisis.**

Las cajas negras, esenciales en la investigación de cualquier accidente aéreo, fueron recuperadas a poco más de 30 metros de profundidad después de una semana de búsqueda. Su estado de conservación es el normal en este tipo de siniestros, según dijo el jefe del laboratorio del Consejo Nacional de Seguridad en el Transporte, donde se lleva a cabo el análisis de su contenido. Las autoridades fueron prudentes a la hora de pronosticar la trascendencia de la información contenida en ellas. Las cajas negras son, en realidad, dos compartimentos de color naranja, del tamaño de una batería de coche, situados en la cola del avión. En una de ellas se registran las grabaciones del sonido en la cabina de los pilotos, y en otra, los datos técnicos del vuelo, como su altitud y su dirección en el momento de la explosión. En esas cintas pueden estar, por ejemplo, las últimas palabras de los pilotos, si las hubiese, y los ruidos producidos en el avión cuando ocurrió el siniestro. Toda esa información puede no ser suficiente, sin embargo, para determinar con certeza la causa de la explosión. Lo que sí puede es aportar datos muy valiosos sobre las condiciones mecánicas del aparato.



**Investigadores trasladan las cajas negras del Boeing de TWA.**
*Las conversaciones de los pilotos se interrumpen abruptamente.*

Hasta ahora se sabe que los pilotos no habían comunicado a la torre de control del aeropuerto más cercano ningún tipo de anomalía durante la media hora en que el Boeing 747 permaneció en el aire tras despegar de Nueva York. Esa ausencia de comunicación es ya, de por sí, inusual en un caso de accidente. Si tampoco en las cajas negras hay grabados comentarios sobre posibles fallos en los sistemas del avión, y si los controles del aparato mostraran un vuelo normal, la posibilidad de un accidente podría quedar prácticamente descartada.

El siguiente paso sería entonces el de probar si fue una bomba u otro artefacto externo lo que provocó el siniestro. Para ello habría que esperar hasta el análisis de las piezas del fuselaje del avión, que en su mayor parte se encuentra todavía en el fondo del océano, o al hallazgo de algún residuo o alguna señal fiable de que habría sido utilizado un explosivo para derribar el jumbo de TWA.

En el caso del avión de Pan Am que cayó hace ocho años sobre Lockerbie, los investigadores sólo certificaron la teoría del atentado con dos pruebas contundentes: el hallazgo de un pequeño pedazo sobre el que estaban grabados los números de serie del explosivo utilizado y la reconstrucción completa del avión, en la que se observaban claramente los efectos de una bomba colocada en el compartimiento de equipajes.

La obtención de ese tipo de pruebas es ahora mas difícil porque los restos del avion de TWA se encuentran dispersos en el fondo del mar, en un área arenosa donde, después de ocho días, los rastros pueden haber desaparecido o haber sido borrados por la corrosión del agua salada.

## Lista negra

Siria continúa en la lista elaborada por Estados Unidos de los países que apoyan al terrorismo, pese a que estuvo involucrada directamente en un atentado por última vez en 1986, dijo ayer Philip Wilcox, coordinador para la lucha contra el terrorismo del Departamento de Estado. En un informe presentado ante el Congreso, Wilcox anunció que las sanciones económicas contra Siria seguirán vigentes mientras continúe brindando apoyo logístico a organizaciones terroristas como Hamas. "Mientras Siria no anule esta política de apoyo a grupos terroristas, no podremos hablar de éxito" en la política estadounidense, dijo Wilcox. Subrayó asimismo que Damasco prohibió en algunos momentos el transporte de armas por territorio sirio para agrupaciones terroristas, pero luego volvió a permitirlo. Wilcox aseguró que el gobierno de Siria instó a las organizaciones bajo su influencia a no atacar objetivos estadounidenses.

## Un único grupo en Francia

La serie de atentados perpetrados en Francia entre julio y noviembre de 1995 fue obra de un solo grupo, informó el diario *Le Monde*, al cumplirse el aniversario de la explosión de una bomba que causó ocho muertos en el tren suburbano de París. Los investigadores tienen la certeza, un año después del suceso, de que la serie de atentados, algunos frustrados, fue organizada por un mismo grupo, que estaba bajo las órdenes de Rachid Ramda, alias "Abu Fares", actualmente encarcelado en el Reino Unido.

Se desconoce todavía la identidad exacta de las personas que colocaron cada una de las bombas, pero los jueces que instruyen el sumario, Jean Louis Bruguière y Laurence Le Vert, han conseguido establecer el organigrama de la red integrista musulmana que actuó en Francia. El grupo estaba financiado desde Londres por Ramda, cuya extradición ha sido solicitada por los jueces franceses, y era coordinada en Francia por Alí Touchent, alias Tarek, estudiantes argelino hoy prófugo.

De los nueve atentados o tentativas perpetrados en París y la región de Lyon, el que mayor impacto tuvo en la opinión pública y el más grave por el número de víctimas fue el realizado el 25 de julio de 1995 en la red de trenes de cercanías (RER).

Ocho personas murieron y otras 84 resultaron heridas al explotar una bomba en un vagón del RER cuando llegaba a la estación de Saint Michel, en uno de los barrios más turísticos de la capital.

Los familiares de las víctimas de aquella bomba tienen previsto celebrar un acto en su memoria ante la fuente de Saint Michel, mientras que la asociación SOS-Atentados ha hecho un llamamiento a la población para que acuda a colocar flores en ese lugar. También se instalará una placa de recuerdo en la estación.

Asimismo, las campanas de la catedral de Notre-Dâme y de la iglesia Saint Severin, muy próximas al lugar del atentado, repicarán durante un cuarto de hora en memoria de los fallecidos.

## SEGUN EL "MIAMI HERALD"

# Fidel protege narcos

**Congresistas de origen cubano esgrimieron una confesión de contrabandistas de cocaína como prueba de los presuntos lazos del presidente cubano, Fidel Castro, con el tráfico de drogas. Las denuncias de los legisladores republicanos Lincoln Díaz Balart e Ileana Ros Lentinen se basaron en una noticia publicada por el *Miami Herald*, según la cual traficantes capturados en enero vincula├ron a Castro con una operación para traficar más de 2.600 kilos de cocaína.**

"Las revelaciones del *Miami Herald* sobre la participación de Castro en el tráfico de narcóticos a Estados Unidos es sólo la punta del iceberg", declaró Díaz Balart.

Ros Lentinen afirmó que Estados Unidos no triunfará en su cruzada contra las drogas si no investiga a fondo los supuestos nexos del presidente cubano con los traficantes. "Es hora de exponer su participación y ponerle fin al silencio sobre las revelaciones con este negocio criminal", agregó la legisladora.

Por su parte, Cuba no reaccionó a la acusación. Según el *Miami Herald* un portavoz de la Sección de Intereses Cubanos en Washington dijo que se trataba de "una mentira atroz".

## EL PERSONAJE

Como si la Guerra Fría no hubiera terminado, la CIA se habría propuesto derrocar al presidente de Bielorrusia, Alexandr Lukashenko. Esto al menos según el comunista Viktor Iliujin, titular del comité de seguridad de la Duma, el Parlamento ruso. Según Iliujin, la CIA planea crear en Bielorrusia centros huelguísticos al estilo Solidaridad que luego promoverían marchas de protesta contra Lukashenko, un presidente bastante arbitrario, que poco respeta las leyes, la constitución y, cuándo no, los periodistas.

## EL NUMERO I

**90**

por ciento de la deuda de Nicaragua con Rusia, contraída durante los años de la hoy disuelta URSS, será condonada por el gobierno de Boris Yeltsin. El vicecanciller ruso Mijail Sarafanov anunció que, realista, su país se conforma con cobrar el 10 por ciento restante.

## EL NUMERO II

**4000**

políticos, intelectuales y delegados de organizaciones civiles se reunirán a partir de este sábado en cinco aldeas de la selva Lacandona, en Chiapas, en el Encuentro Intercontinental por la Humanidad y contra el Neoliberalismo. Los zapatistas han invitado a reflexionar sobre "la construcción de un poder alternativo basado en nuevas formas de resistencia sustentadas en la autogestión y la autonomía".

## LA FRASE

**"Si el gobierno colombiano quiere mejores relaciones (con Estados Unidos), que arreste a más traficantes, que les dé sentencias mucho más largas y duras. Que no los deje vivir en prisiones que parecen clubes de campo"**

dijo ayer el principal portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, minutos antes de entrevistarse con la nueva canciller colombiana, María Emma Mejía, en Washington.

## MARIANI

La abanderada de la delegación argentina, la yudoca Carolina Mariani, asumió anoche su temprana eliminación en la categoría de los 52 kilogramos al decir que "a veces es el tiempo de las alegrías, y otras el de las tristezas, pero las derrotas hay que saber tomarlas con sabiduría". Mariani, de 23 años, resignó todas sus posibilidades de pelear por una medalla al caer derrotada ante la japonesa Noriko Sugawara, con lo que finalizó séptima en la clasificación general. "Hay que replantear las cosas, porque las derrotas son las madres de los grandes éxitos", sentenció Mariani, quien aseguró estar "muy conforme" por haber entregado en la lucha "todo lo que podía entregar".

YUDO

## La esperanza está perdida

El yudo entregó dos medallas y Argentina perdió la más firme posibilidad que tenía estos Juegos de subir al podio. En mujeres de hasta 52 kilogramos el título olímpico correspondió a la francesa Marie Claire Restoux, que venció en la final a la coreana Hyun Sook Hee. El bronce fue repartido entre la cubana Legna Verdecia y la japonesa Noriko Sugawara. A esa medalla aspiraba la argentina Carolina Mariani, después de haber vencido en su primer combate pero perdido en el segundo. En lance decisivo con la japonesa volvió a perder y quedó sin chances. Entre los varones de hasta 65 kilogramos el oro correspondió al yudoca alemán Udo Quellmalz, que superó en el combate final al japonés Yukimasa Nakamura. El bronce quedó para el cubano Israel Hernández y para el brasileño Henrique Guimaraes.

TIRO

## Doblete alemán

El equipo alemán de tiro se llevó las dos medallas de oro de las competencias de ayer. Christian Klees obtuvo la presea dorada –primera de los germanos en los Juegos– al totalizar 704,8 puntos en carabina desde 50 metros. La de plata fue para Sergei Belaiev, de Kazajistán, con 703,3 puntos y la de bronce para el eslovaco Jozef Goncy con 701,9 puntos. En pistola rápida y con 698 puntos se impuso Ralf Schumann. La medalla de plata correspondió al búlgaro Emil Milev con 692,1 y la de bronce para Vladimir Vochmianin, de Kazajistán, con 691,5 puntos.

ESGRIMA

## Para Italia

El equipo de Italia logró la medalla de oro en esgrima en la especialidad de florete por equipos. La medalla de plata fue para Rumania y la de bronce, para Alemania. El equipo azurro fue integrado por Francesca Bortolozzi, Giovanna Trillini y Valentina Vezzali. Estas dos habían sido plata y bronce en los individuales que ganó Laura Badea, primer florete en el equipo de las rumanas, las cuales se llevaron el segundo puesto. Anoche se estaba por disputar la final masculina. El equipo de Cuba venció a Austria y se adjudicó el bronce.

# Argentina le ganó a Bulgaria y quedó a un paso de clasificarse

*Argentina volvió al triunfo en voley y de ganarle a Polonia el martes estará entre los ocho mejores del mundo.*




**El seleccionado argentino de vóleibol se recuperó ayer en los Juegos Olímpicos al vencer con claridad a Bulgaria por tres sets a uno –con parciales de 15-10, 15-8, 11-15 y 15-10– después de casi dos horas de juego. Con este triunfo, Argentina quedó a un paso de clasificarse para la siguiente ronda, lo que logrará con ganar uno solo de los dos partidos que le faltan, contra Cuba –mañana– y contra Polonia, rival este último que aparece como muy accesible.**

Los dirigidos por Daniel Castellani, vencedores del último campeón olímpico, Brasil, necesitaban recuperarse rápidamente de la aplastante derrota sufrida ante Estados Unidos y, con gran concentración, impusieron un estricto bloqueo con el que dominaron desde el set inicial a los búlgaros, quienes además fallaron en gran proporción en los servicios.

Javier Weber y Alejandro Romano fueron los destacados en ese tramo, que terminó con una tranquila ventaja de 15-10 en 31 minutos. Javier Elgueta, el jugador de Obras Sanitarias, fue quien tomó la posta y sobresalió en Argentina en el segundo parcial, que finalizó con cómodo triunfo por 15-8 en 29 minutos.

Todo parecía encaminarse hacia un triunfo sencillo para la Argentina, que estuvo otra vez en ventaja en el tercer set por 11-7, pero en ese momento aparecieron las dudas, la desconcentración y el apuro en el equipo. Esos bajones, ese mismo desnivel que había comprometido el triunfo ante Brasil y desencadenado la derrota ante los norteamericanos, volvió a aparecer en el equipo argentino y posibilitó la reacción de Bulgaria que, de la mano del grandote Gavrilov, anotó ocho puntos seguidos y se quedó con el set por 15-11.

En el cuarto parcial, Castellani introdujo por primera vez en el partido a Guillermo Quaini –una de las figuras ante Brasil– para reforzar el bloqueo y a Pablo Pereira y Guillermo Martínez con lo que dispuso de todo el potencial del equipo en el recambio oportuno. Después de un comienzo titubeante, Argentina recobró su ritmo anterior y volvió a imponer condiciones, hasta sofocar la última reacción búlgara y completar un triunfo por 15-10 en 29 minutos. Bulgaria se quejó durante la última parte del arbitraje que, perjudicando en distintas oportunidades a ambos equipos, tuvo muchos fallos dudosos en el cuarto set.

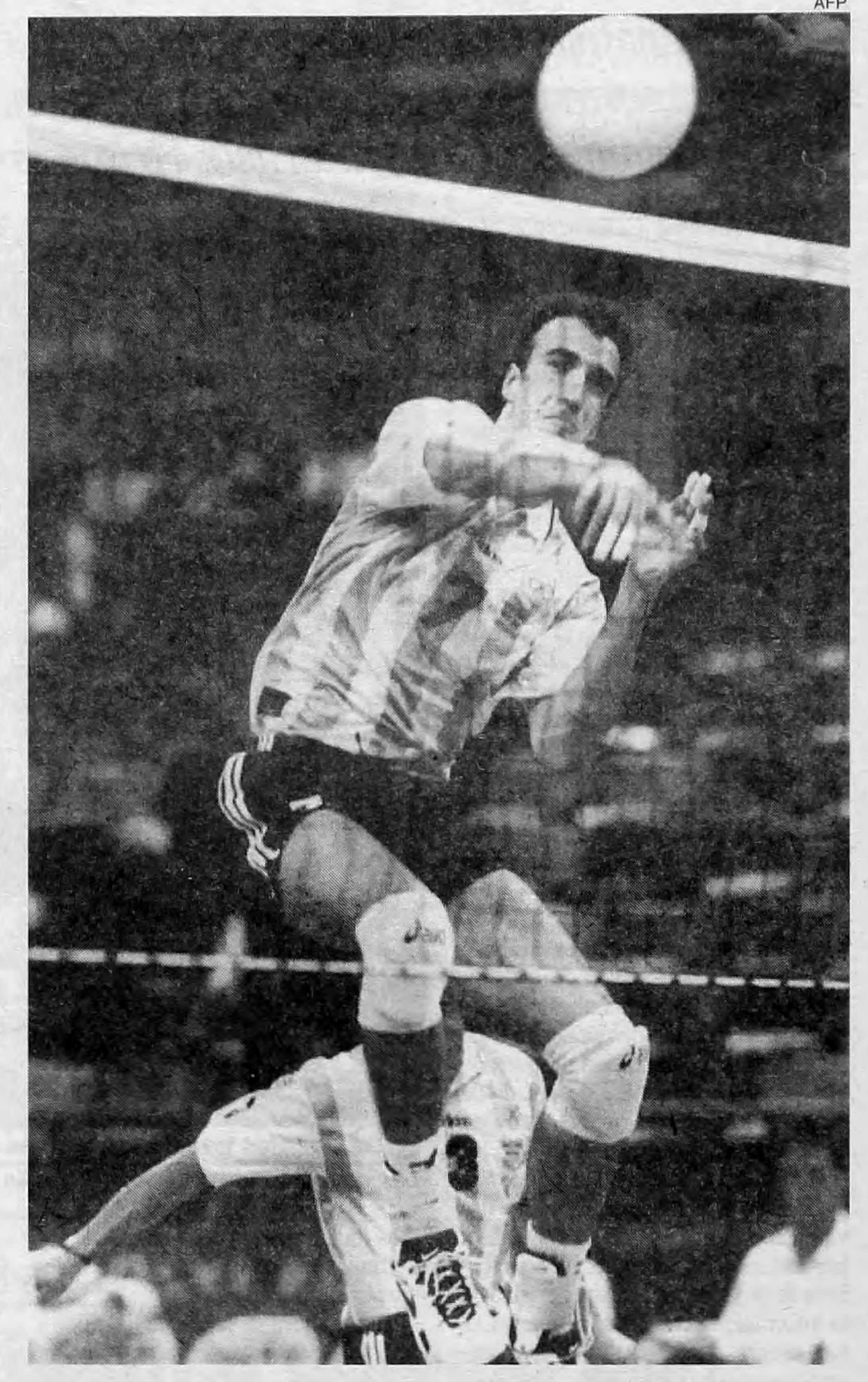
"Estamos muy cerca de clasificar, sólo nos falta la confirmación matemática", reconoció tras el partido el entrenador Daniel Castellani, medalla de bronce en Seúl 88. "Nuestros próximos rivales son Cuba y Polonia, con ganar uno de los dos encuentros ya estaríamos entre los ocho mejores del mundo, lo que para un equipo joven y nuevo como éste es un gran mérito", agregó.

Argentina jugará mañana con Cuba –uno de los grandes favoritos a quedarse con la medalla dorada– y el martes con Polonia. Con ganar el partido con este último, ya entraría entre los cuatro primeros del Grupo A, que comparte, además, con Estados Unidos y Brasil.

## Brasil pegó una

Brasil salió de perdedor y mantiene posibilidades en el Grupo A mientras que Italia ganó su tercer partido y ya se clasificó semifinalista. Los brasileños –campeones en Barcelona– derrotaron por 3-0 a Polonia que acumuló su tercera derrota, con parciales de 15-7, 15-11 y 15-8. Por la noche jugaban Cuba y Estados Unidos por el mismo Grupo A que lideran con 4 unidades, igual que Argentina tras su victoria ante Bulgaria que con Brasil tiene 2 unidades y cierra Polonia con 0. En el Grupo B Italia venció a Holanda, otro de los candidatos, por 3-0 con parciales de 15-8, 15-8, 15-13. Debían jugar Túnez-Yugoslavia y Corea del Sur-Rusia. Los italianos tienen 6 puntos, yugoslavos y holandeses 4 y el resto perdió los partidos que disputaron.

AFP



Fernando Borrero se eleva y remata. Argentina ganó y tiene a mano la clasificación

PRIMER DIA DEL ATLETISMO

# El deporte madre a la pista

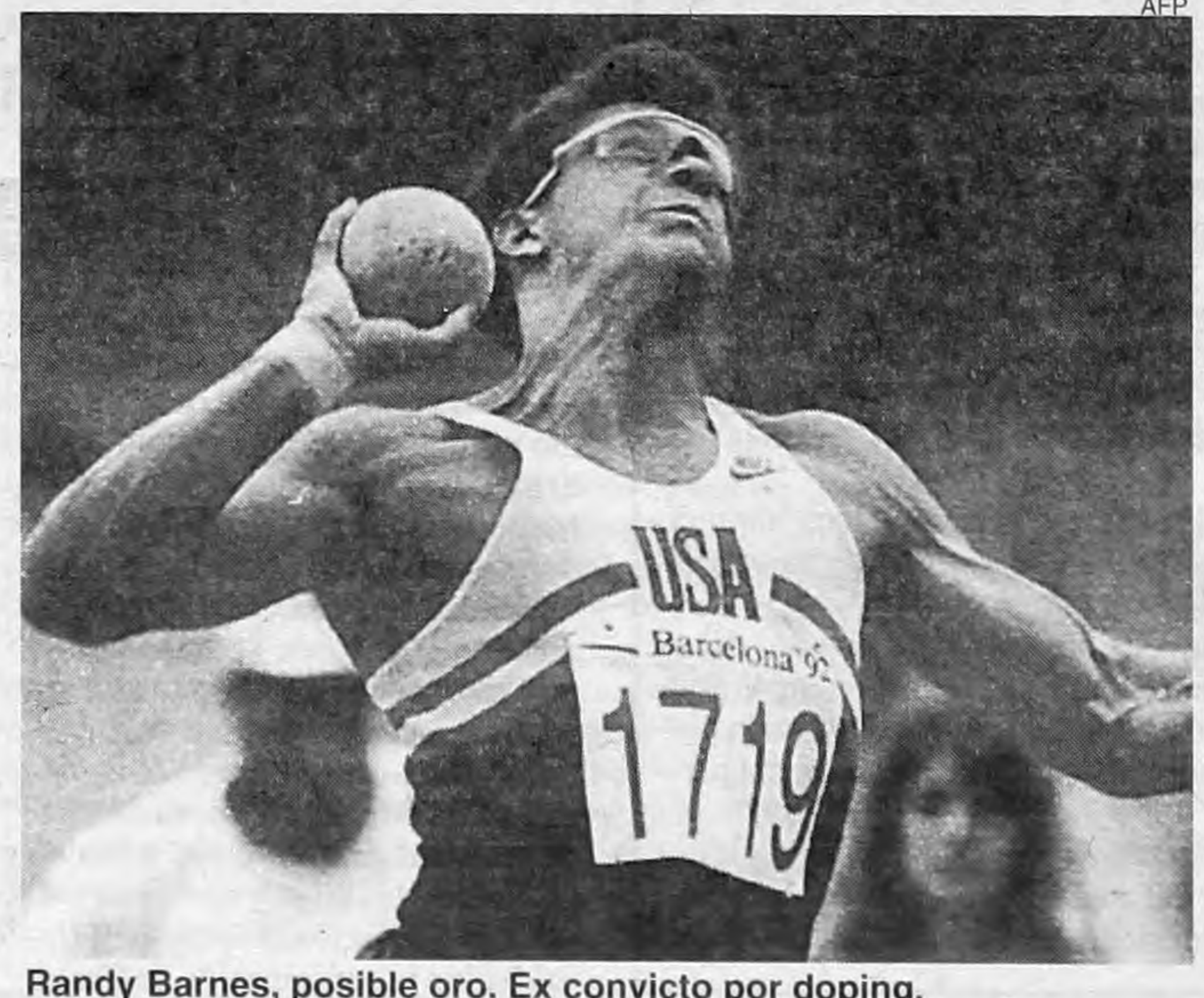
**Las puertas del Estadio Olímpico vuelven a abrirse después de seis días para recibir al atletismo, la madre de todos los deportes. Llega la hora de los grandes dioses que esta semana permanecieron escondidos. Es el tiempo del namibio Frank Fredericks, que amenaza el record de los 100 metros; del norteamericano Michael Johnson, autor de una espectacular marca en los 200; del británico Jonathan Edwards, capaz de irse 18 metros en el triple salto. Es el tiempo de Sergei Bubka, Carl Lewis, Iván Pedroso, Mike Powell, Javier Sotomayor, Gwen Torrence, María Mutola y las veteranas Jackie Joyner-Kersee y Ana Fidelia Quirot.**

El atletismo argentino estará representado con 8 atletas que casi no tienen posibilidades en la competencia de alto rendimiento con rivales del Primer Mundo deportivo. El velocista Carlos Gats y el maratonista Antonio Silio son los de mejores posibilidades, pero sin pensar en el podio. Andrea Avila en salto en largo y triple, Griselda González en maratón, Marta Orellana en 800 y 1500 metros, Andrés Charadía en martillo, y Liliana Martinelli y Marcelo Pugliese en disco completan el equipo.

Hoy habrá dos finales. Primero, los 20 kilómetros de marcha masculinos, prueba en la que los mexicanos apuestan todas sus fichas. Uno de ellos, Bernardo Segura, tiene el record con 1.17.25.6 horas desde el 7 de mayo del '94. La otra final será en lanzamiento de bala o peso. Estados Unidos espera empezar su gran cosecha de la segunda semana de los Juegos en esta prueba. Sin embargo, también empieza la gran sospecha. Los tres medallistas de Barcelona '92 fueron norteamericanos y los tres, en algún momento de sus carreras, estuvieron suspendidos por doping: Stulce, Dohering y Lykho. Pero además estará Randy Barnes que tiene el record mundial con una distancia de 23.12 metros desde el 20 de mayo del '90. El no estuvo en Barcelona porque también estaba suspendido por dopaje. Barnes, John Godina y C. H. Hunter amenazan llevarse las tres medallas en Atlanta, amenazados por el italiano Paolo dal Sogliono Didoni.

La reina del atletismo, los 100 metros, en hombres y mujeres, tendrá sus finales el sábado. Leroy Burrell tiene el record mundial con 9.85 pero el olímpico es de Carl Lewis con 9.92. Denis Mitchell, Mike Marsh o Jon Drummond de los locales, el canadiense Donovan Bailey, el trinitario Ato Boldon y Fredericks, si decide correr, son los candidatos. En 200 el record mundial es de Michael Johnson con 19.66, pero el namibio es una amenaza. En mujeres, Gwen Torrence, nacida en Atlanta, irá por el record mundial de 10.49 y olímpico de 10.54 en poder de Florence Griffith Joyner, dueña también de ambas marcas en los 200. Se calcula que en Atlanta pueden caer 15 marcas mundiales durante los 9 días de competencia. Y eso sería un record en sí mismo superando las 12 marcas mundiales establecidas en México 68.

AFP




Randy Barnes, posible oro. Ex convicto por doping.

ARGENTINA SABE POCO DE ESPAÑA

# Disculpe la ignorancia

*Los futbolistas argentinos admitieron que saben poco y nada del rival de mañana. Passarella dijo que es uno de los mejores equipos del torneo. Hoy, trabajo en doble turno.*



La selección celebra el gol con Túnez. La luz de un fósforo fue.

DYN

## La España que armó Clemente

*(Por C.S.)* Javier Clemente es el único técnico que no incluyó a ningún jugador mayor de 23 años en el equipo olímpico. Esta selección española es casi la misma que se clasificó subcampeona en el Europeo Sub23 al perder la final con Italia en una definición por penales. España defiende el título que ganó en 1992 cuando se impuso a Polonia por 3-2 en la final del Nou Camp. Varios de aquellos jugadores, Ferrer, Kiko, Guardiola, Cañizares, hoy son figuras del fútbol doméstico. Estos chicos que están en los Juegos son la generación siguiente.

En Atlanta '96 participaron del Grupo B. En el primer partido le ganaron 1-0 a Arabia Saudita con gol de Oscar, después empataron 1-1 con Francia sobre la hora con otro gol de Oscar y el miércoles se clasificaron angustiosamente al vencer 3-2 a Australia tras ir perdiendo por dos goles. Raúl descontó a los 41 minutos pero a cinco minutos del final España estaba eliminada. Santi empató y Raúl en el último minuto determinó que su equipo enfrente a Argentina mañana.

El arquero es Mora y será compañero de Fernando Gamboa en el Oviedo. Javi Navarro. Karanka es el hombre fuerte del fondo. Juega en el Athletic Bilbao y suele ser líbero. Santi, compañero de Simeone en el Atlético es stopper y Javi Navarro o Mendieta toman al otro punta rival por sus laterales. El fuerte de España está en el medio, una zona que Clemente puebla con varios jugadores. Oscar y Dani, del Zaragoza y compañeros de Gustavo López, son los más adelantados, Morientes, del Zaragoza, es un ventilador o "carrilero". José Ignacio y Aranzábal son los volantes más retrasados y los más duros. Raúl González, el chiquilín que Jorge Valdano llevó a la primera del Real Madrid, es el goleador del equipo y el único punta-punta. Iván de la Peña, de la nueva camada del Barcelona, es pedido reiteradamente por la prensa española pero Clemente lo hizo titular con Arabia y después lo mandó al banco. Lardín, del Espanyol, es un delantero por izquierda y Corino un defensor de esos que meten miedo. Esa es la base de España, el único equipo que utilizó a los 18 jugadores en los tres partidos. Y juegan como una España típica de Clemente. Mucha marca en el medio, mucha velocidad y mucha llegada de los volantes por afuera.




*(Por Carlos Stroker, desde Birmingham)* **De los dieciocho jugadores de la selección nacional que participan en el torneo olímpico, hay dos que juegan en equipos españoles y uno recién transferido, pero ninguno conoce a fondo a los futbolistas de Javier Clemente ni cómo se mueve el equipo de España, el rival de mañana en esta ciudad, por los cuartos de final. Daniel Passarella, en cambio, dijo que "es el mejor equipo del torneo", pero no quiso abundar en el análisis de los rojos. La selección se entrenó ayer por la tarde y fue suspendida la práctica matutina destinada a los que no jugaron frente a Túnez, a causa de la lluvia que cayó sobre el St. Bernard de Cullman.**

–¿Passarella ya te pidió un informe de los españoles?.

–No, pero sería normal que lo haga. Un técnico siempre le pide a un jugador que está en el país de la selección que uno debe enfrentar que le hable sobre esos jugadores, del equipo. Pero Passarella conoce a Clemente y algunos jugadores, así que no sé si puedo aportar mucho.

El diálogo, breve, con el capitán Diego Simeone fue después del empate con Túnez. No había muchas ganas de hablar en el plantel argentino después de la decepcionante actuación. Simeone hace dos años que está en el Atlético de Madrid y acaba de consagrarse campeón de la Liga. El otro seleccionado que juega en España es Gustavo López, cedido por Independiente el año pasado al Zaragoza. El club aragonés tiene varios futbolistas en el conjunto de Clemente –ver recuadro–, mientras que Claudio López jugará desde setiembre en el Valencia.

"Ellos tienen un buen equipo y serán un rival muy duro. No va a ser un partido fácil", fue el análisis que improvisó Gustavo López a la hora de hablar del próximo rival y de algunos de sus compañeros. "Este partido del sábado será el más difícil de los que jugamos hasta ahora. Tienen buenas individualidades y la mayoría están en equipos importantes", añadió. Simeone explicó que "Raúl es muy habilidoso y vamos a ver si juega Lardin, que también es un buen jugador. Los más conocidos son Oscar y De la Peña".

En la recorrida por el plantel se encontraron puntos oscuros del rival, aunque la televisión envía el torneo liguero español todos los fines de semana. Ariel Ortega dijo que "no los conozco. Sé que serán complicados pero no sé nada de los españoles, dicen que tienen buen manejo. Nosotros vamos a sacarles espacios y a manejar la pelota". El futuro valencianista y compañero de Romario Claudio López señaló que "todavía no sé con qué jugadores van a salir. Dicen que es un equipo duro y que hay que jugar bien para ganarles. Aunque yo recién pasé al Valencia, no los conozco. Seguro que el jueves y el viernes Daniel nos va a hablar de España. No hay que apurarse, hay que ir paso a paso". Hernán Crespo fue sincero: "No quiero mentir, pero no conozco a España. No vi la lista de jugadores y, salvo alguna excepción, no los conozco".

Daniel Passarella, acaso la voz más esperada, dijo que "España es uno de los mejores, si no el mejor, de los equipos de los Juegos. El del sábado va a ser un partido difícil para los dos. Ahora tenemos ventaja nosotros, porque no vamos a viajar, y yo no quiero poner excusas pero los viajes son desgastantes cuando se juega cada dos días. Ahora les toca a ellos, y eso lo van a sentir".

Hoy habrá entrenamiento en doble turno en Cullman y atención a la prensa. Es más que difícil que Passarella confirme a los titulares, pero sí después de Portugal sacó a Bossio y Morales por bajo rendimiento, ¿cuántos cambios hará después del partido con Túnez.



EN EL OTRO GRUPO

## Pasaron México y Ghana

**Se completó el cuadro de los cuartos de final de fútbol. Por el Grupo C México y Ghana igualaron 1-1 en Washington e Italia venció 2-1 a Corea en Birmingham. Por el Grupo D, Brasil derrotó 1-0 a Nigeria –ver aparte– y Japón superó a Hungría por 3-2. En el primero de los grupos se clasificaron México y Ghana mientras que en el segundo pasaron Brasil y Nigeria.**

Los cuartos de final se disputarán el fin de semana. Mañana lo harán Argentina-España y Portugal-Francia. El domingo será el turno de BrasilGhana y México-Nigeria. Los vencedores pasarán a las semifinales.

Ghana se imponía con un gol en contra de Pardo a los 44 minutos pero México empató a los 67 minutos con un tanto de Abundis. En el otro partido Italia derrotó a Corea con dos goles de Branca a los 24 y 82 minutos. Los asiáticos había descontado con un gol de Lee ki Hyung a los 61. Un partido definido en los últimos marcó la decepción de los japoneses. Ganaba Hungría por 2-1 y Japón lo dio vuelta sobre la hora y triunfó 3-2 pero la victoria no les alcanzó. Lograron 6 puntos como Brasil y Nigeria pero sus competidores se clasificaron por diferencia de gol.

También se definieron los semifinalistas del torneo femenino. Por el grupo E Suecia venció 3-1 a Dinamarca y Estados Unidos y China igualaron 0-0. Por el Grupo F igualaron Brasil y Alemania 1-1 y Noruega goleó a Japón por 4-0. Las semifinales serán entre Estados Unidos-Noruega y Brasil-China.

CLASIFICADO

## Brasil apuntó y acertó



**BRASIL:** Dida; Ze María, Aldair, Ronaldo, Roberto Carlos; Zé Elías, Flavio Concienção, Juninho, Rivaldo; Bebeto, Ronaldinho. DT: Mario Zagallo.



**NIGERIA:** Dosu; Obaraku, Obafemi, Uche, West; Amunike, Oliseh, Okocha, Amokachi; Kanu, Babangida. DT: Johannes Bonfrere.

**Cancha**: Orange Bowl, Miami. Grupo D. **Arbitro**: Esfandiar Baharmasat (Estados Unidos). **Goles**: 30m. Ronaldinho (B). **Cambios**: 47m. Lawal por Obafemi (N), 62m. Ikpeba por Amunike (N), 70m. Amaral por Rivaldo (B), 83m. Fatusi por Babangida (N), 84m. Savio por Ronaldinho (B).

**Sin angustias, Brasil pasó a la segunda ronda. Le ganó a Nigeria y completó el cartel para ganar Bingo y ganar también el Grupo D. El gol lo hizo Ronaldinho en el primer tiempo con un bombazo de afuera del área y hasta ese momento hubo partido. Después, los garotos de Zagallo controlaron siempre el juego y no pasaron sobresaltos porque los nigerianos, con el pasaje en el bolsillo desde el martes, sólo salieron a cumplir el compromiso. Además, las noticias de la derrota de Japón a manos de Hungría despejaba cualquier duda. El vuelco que hicieron los nipones no les sirvió para nada.**

"Tudo bem" para Brasil. Con Amaral en el banco el equipo tuvo menos pausa y un tránsito más rápido por el medio. Nigeria no suele ser muy estricto con la marca. Amunike, Okocha y Kanu, los jugadores más conocidos, prefieren "jugar" la pelota que recuperarla. Son temibles del mediocampo hacia delante, pero frágiles si son atacados a fondo. Brasil no tenía alternativas. Para no correr riesgos fue a buscar el partido. Con autoridad, como deben hacerlo los grandes. Zé María y Roberto Carlos fueron dos pistones por los laterales, con un eje llamado Juninho y dos verdaderos peligros en los metros finales que fueron Ronaldinho y Bebeto.

Brasil recuperó la fe, no sólo consiguió la clasificación. Aquel insólito partido con Japón enardeció a la prensa y a los torcedores que exigieron una reivindicación urgente. A medias la ofrecieron con Hungría y cumplieron anoche. Pero ahora Brasil se siente el candidato que era antes de empezar el campeonato. Tienen jugadores de indudable calidad y un banco envidiable. Anoche salió Ronaldinho pero entró Savio. Y salió Rivaldo pero entro Amaral. Y están Zé Elías y Luizao y siguen las firmas...

Nigeria hizo lo mejor de su serie en los partidos anteriores. Ahí, ante Hungría y ante Japón hizo los 6 puntos que lo llevaron a este partido con los sudamericanos casi de visita. Se acordaron que el partido era de verdad recién entre los 20 y los 35 del segundo tiempo. Se sacaron la modorra de encima y fueron a buscar el empate. Pero Brasil también sabe jugar sin la pelota. Esperó atrás y cuando la recuperaba salía siempre por afuera, sin pasar riesgos, sin regalar nada. El 1-0 era suficiente.

## Boca ganó en China con goles de Verón



AFP

En la mañana argentina –noche en China–, Boca le ganó 2 a 1 al Beijing Guo An Soccer Team; Diego Maradona jugó todo el encuentro y así se cumplió con uno de los compromisos asumidos por el club con el multimedio que compró el pase del ex capitán del seleccionado argentino. En un partido por momentos muy aburrido –se notó que Boca reguló el desgaste físico pensando en el torneo local– y ante un rival de pobre nivel futbolístico, el equipo argentino triunfó con dos goles del ya vendido a la Sampdoria italiana Juan Verón y presentó a una de sus nuevas incorporaciones, Fernando Cáceres. Maradona jugó todo el partido y mostró, aunque en pequeñas dosis, algo de su talento. Lo suficiente como para alegrar a los chinos que colmaron el estadio.

BASQUETBOL

## Sleep Team

"No podemos ganar todos los partidos por 50 puntos", se quejó Charles Barkley por las críticas que recibe el equipo norteamericano de básquetbol. En el último partido del miércoles el Dream Team III se impuso a Lituania por 104-82 y pasó por primera vez la barrera de la centena en Atlanta. Estados Unidos y Yugoslavia ya se clasificaron para semifinales. Hoy juegan por el Grupo A, Angola-Lituania, Argentina-Croacia y Estados Unidos-China, por el B lo harán Australia-Puerto Rico, Corea del Sur-Grecia y Yugoslavia-Brasil.




Sufriendo, como en todos los Juegos, las argentinas vencieron 2-1 a Estados Unidos y están en carrera en el torneo de hockey. Masota y Mac Kenzie marcaron los goles. El próximo partido es mañana ante Holanda y es necesario no perder para seguir con chances.

# Las chicas hicieron bien los deberes y se acercan

**El seleccionado argentino de hóckey sobre césped femenino consiguió anoche un triunfo vital para sostener sus ilusiones de atrapar una medalla al vencer por 2-1 a los Estados Unidos.**

Argentina, que cayó en sus dos compromisos iniciales, ante Alemania y Australia, obtuvo ante las locales su segunda victoria consecutiva, ya que el último martes había superado a España, por 1 a 0. De este modo, y en razón de que el sistema de juego es de "todos contra todos", prolongó la esperanza de ocupar un lugar en el podio. Para eso deberá lograr buenos resultados (triunfos o empates) en lo que resta del torneo, en el que tendrá como próximo rival, el sábado, a la poderosa Holanda.

El arranque del partido mostró a las argentinas con una vocación ofensiva inédita hasta el momento, y rápidamente su búsqueda tuvo recompensa en el marcador. A los cinco minutos, en el primer corner corto, Karina Masota aprovechó un rebote cedido por una defensora estadounidense y marcó el 1-0.

La ventaja no aplacó los ímpetus del seleccionado que conduce Rodolfo Mendoza, que mantuvo la iniciativa al punto de contar con varias chances para aumentar. Pero falló la puntería. En dos corners cortos y en una entrada franca que la propia Masota remató desviado a solas con la arquera Shea. Después de ese comienzo alentador, la Argentina cayó en un bajón tan inexplicable como pronunciado. Las estadounidenses se adueñaron de la posesión de la pelota y sometieron a un pertinaz asedio a la valla defendida por Verónica Artica.

La defensa argentina respondió con solidez algunas veces y en otras no definieron correctamente las locales, pero, en su sexto corner corto, Estados Unidos alcanzó el empate a través de Barbara Marois, a poco más de diez minutos del cierre de la etapa inicial.

La historia que se escribió en el segundo tiempo fue la de un trámite deslucido por ambos lados, puesto que Estados Unidos, a pesar de su mayor dominio territorial, dejaba entrever su conformidad con el empate. Y la Argentina, necesitada de una victoria, no encontraba el camino adecuado.

Así las cosas, la mayor parte del segundo capítulo transcurrió casi sin llegadas a los arcos, ni siquiera durante los cinco minutos en los que Argentina tuvo una jugadora menos por la tarjeta amarilla que le sacaron a Anabel Gambero. Sin embargo, las argentinas encontraron el hueco y definieron un encuentro signado por la paridad. La autora del desequilibrio fue la líbero Sofía Mac Kenzie, quien clavó la bocha lejos del alcance de Shea a la salida de un corner corto, cuando restaban poco menos de diez minutos.

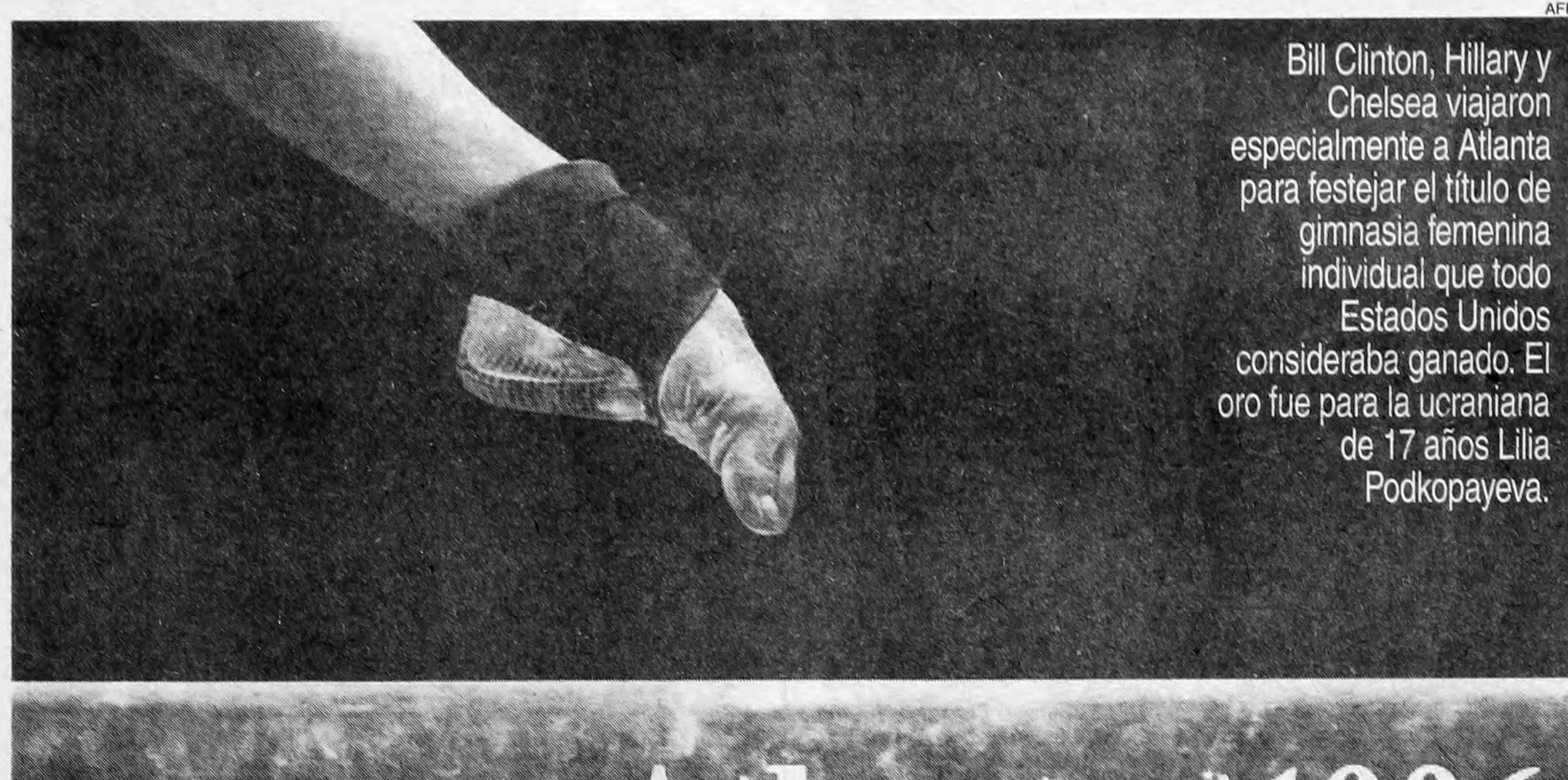
## Chances intactas

**Tras la cuarta fecha del torneo femenino de hockey, Australia tiene 7 puntos, seguida por Corea del Sur con 5, y luego, con 4, están Alemania, Holanda, Gran Bretaña y Argentina, que ahora tiene posibilidades. Estados Unidos tiene 3 y España cierra con 1 punto.**

Ayer España y Gran Bretaña igualaron 2-2, después Holanda venció a Alemania por 4-3 y más tarde empataron Australia y Corea del Sur, 3-3. La jornada se cerró con la victoria de las argentinas sobre las estadounidenses.

Por el Grupo B de los varones ayer empataron 2-2 Malasia y Gran Bretaña e igualaron 3-3 Corea del Sur y Sudáfrica, mientras que anoche jugaban Holanda-Australia. Los varones argentinos enfrentan hoy a Alemania, Pakistán a India y España a Estados Unidos, en partidos del Grupo A. Para los chicos argentinos, tras la derrota con España, el de hoy es un partido clave para alcanzar uno de los dos puestos de la zona que los pondrán en semifinales. Los españoles están punteros con 6 unidades, los argentinos tiene 4, India y Alemania tienen 3, Pakistán 2 y Estados Unidos perdió sus tres partidos del torneo. Si Argentina gana, estará con un pie en la segunda ronda y si Pakistán ayuda venciendo a India, la clasificación será un hecho.

AFP



Bill Clinton, Hillary y Chelsea viajaron especialmente a Atlanta para festejar el título de gimnasia femenina individual que todo Estados Unidos consideraba ganado. El oro fue para la ucraniana de 17 años Lilia Podkopayeva.




## LILIA PODKOPAYEVA, CAMPEONA DE GIMNASIA

# La ucraniana del pie fino




**La ucraniana Lilia Podkopayeva, campeona mundial y europea, consiguió el único título grande que le faltaba, el olímpico, y además en el feudo de las norteamericanas, a las que sus errores las hundieron en la clasificación. Las locales no pudieron subir al podio y se desvaneció la euforia de la jornada anterior, cuando en una polémica decisión de los jurados se llevaron el título en la competencia por equipos aventajando a las rumanas.**

Podkopayeva fue la única de las favoritas que no falló (39.255). Su experiencia le valió para ser la más regular y asegurarse así un hueco en la historia de la gimnasia. Rumania, la gran perdedora en el concurso por equipos al ser puntuada con excesiva severidad, se resarció ayer, al conseguir que sus tres gimnastas subieran al podio. Gina Gogean se llevó la plata (39.075), mientras que Simona Amanar y Lavinia Milosovici –que ya lo logró en Barcelona– compartieron el bronce (39.067).

Los sucesivos fallos de las estadounidenses les impidieron subir a un podio que tardarán mucho tiempo en tener tan fácil. Primero fue la pequeña Dominique Moceanu, de 14 años, que entró en la final por la lesión de Kerri Strug, la que se quedó fuera con un desequilibrio en la barra (9.600). Shannon Miller y Dominique Dawes fueron durante dos rotaciones las reinas del Georgia Dome. Los 32.200 aficionados, incluidos el presidente Bill Clinton, su esposa Hillary y la hija de ambos, Chelsea, vibraron con la posibilidad de verlas en los dos peldaños más altos del podio, pero no fue así.

Miller, doble campeona mundial, terminó con problemas la primera diagonal en el suelo y en la última sacó un pie del tapiz (9.475), mientras que Dowes, ya la única esperanza norteamericana, pisó mal en una recepción y casi se fue al suelo (9.000). De un plumazo, las tres quedaron descartadas no sólo del título, sino también de los diplomas, en una competición en la que se han visto más de una docena de gimnastas con calidad suficiente para llevarse el triunfo.

A falta de un solo aparato, la incertidumbre era total. Las dos primeras, Huilan Mo y Dina Kotchetkova, sumaban idéntica puntuación: 29.399, las dos siguientes, Podkopayeva y Gogean, se encontraban en la misma. Cualquiera de las cuatro podía ganar, pero no se podía fallar.

La primera en caerse de la lista fue la rusa, con dos saltos sin la altura suficiente (9.581), que la dejaron fuera del podio definitivamente.

Mo, Gogean y Podkopayeva se lo jugaban en el suelo. La primera en salir fue la campeona, de 17 años, y que con una seguridad aplastante clavó un ejercicio que le dio el título europeo hace dos meses (9.887), mientras que a Gogean el 9.775 no le resultó suficiente. Cuando salió Huilan Mo, todo el pabellón estuvo pendiente de su ejercicio y cuando más tranquilidad necesitaba, la china la perdió y en la segunda diagonal se fue afuera del tapiz y cayó hasta la sexta plaza. Al final, todo se decidió por los errores.

## ORO PARA CZENE Y EGERSZEGI

# Los húngaros vuelan en el agua

**Los nadadores húngaros se llevaron dos medallas de oro de las piscinas del Georgia Tech Aquatic Center, Estados Unidos rescató una y Rusia se llevó la cuarta. Attila Czene fue uno de los héroes de la jornada al establecer un nuevo record olímpico en los 200 metros combinados y su compatriota Kristina Egerszegi logró su tercer título consecutivo en los 200 metros y la quinta medalla olímpica. Alexander Popov arrasó en los 50 metros libres y embolsó su segunda medalla en Atlanta, mientras que la norteamericana Brokke Bennet se impuso en los 800 libres, donde Janet Evans fue la gran perdedora.**

El húngaro Czene hizo un tiempo de 1.59.51 en los 200 estilo y estableció un nuevo record olímpico en la distancia. El finlandés Jani Sievinen, que había "volado" en las eliminatorias, debió conformarse con la medalla de plata con 2.00.91, a menos de un segundo del ganador. Tercero y medalla de bronce fue el canadiense Curtis Myden con 2.01.13.

La eterna Egerszegi ganó con amplitud los 200 metros espaldas. Hizo un tiempo de 2.07.83 contra los 2.11.98 de la estadounidense Whitney Hedgpeth, que fue medalla de plata. Cathlen Rund, de Alemania, se llevó el bronce con 2.12.06. La húngara Egerzegi, de 21 años, ganó el oro de los 200 espaldas en Seúl y Barcelona, pero en el '92 también se había llevado el oro en los 400 estilos y en los 100 espalda. Además, tiene el record de la prueba que ganó anoche. En los 800 metros ganó la norteamericana Brooke Bennet con 8.27.89, superando a la alemana Dagmar Hase, que hizo 8.29.91, y a la holandesa Kirsten Vlighius, con 8.30.84. La local Janet Evans apenas entró cuarta. Estados Unidos también ganó el relevo 4x200 estilo libre, superando a las postas de Alemania y Australia.

El último gran ganador del día fue el extraordinario ruso Alexander Popov, que en los 50 metros libres hizo 22.13 y así logró su segundo oro en Atlanta, ya que había obtenido el oro en los 100, repitiendo el doblete de Barcelona. La plata fue para el local Gary Hall, con 22.26, y el bronce para el brasileño Fernando Scherer, con 22.29

AFP




**El finlandés Jani Sievinen, plata en los 200 combinados.**




*Por Osvaldo Arsenio **

# Estilo perrito

Varias presunciones se confirmaron durante las pruebas de natación de los Juegos Olímpicos de Atlanta. La primera fue la victoria de Estados Unidos, aunque desprovista de la contundencia de otras épocas. La segunda fue el reparto de medallas en nada menos que 19 países significando ésta la mayor atomización de resultados en la historia, y la última fue la confirmación de las enormes diferencias técnicas, organizativas y económicas de Argentina con respecto a las grandes potencias.

En el país existe una pileta olímpica cubierta nada menos que cada 7 millones de habitantes, y los 4 millones de dólares ganados en 1995 por una sola nadadora, la alemana Franziska Van Almsick, representan el presupuesto de 20 años de toda la natación argentina.

En tanto, el "lobby" de los Estados Unidos no sólo ha funcionado hace años para conseguir la elección de la inexpresiva ciudad de las gaseosas, sin dudas la peor entre todas las candidatas en la historia de los Juegos modernos, tal como lo están sufriendo deportistas, público y periodistas, sino que también en la natación, donde junto a países como Australia, Canadá y Alemania, presionó durante los últimos meses a las autoridades de la Federación Internacional de Natación para lograr la desafiliación de la propia Federación China, su principal rival y último campeón olímpico en Barcelona, acusándola de propiciar el doping sistemático de sus deportistas. Si bien la F.I.N.A. no hizo caso a tal pedido, en los últimos 20 meses, 14 primeras figuras del país asiático, incluyendo campeones y recordistas mundiales, fueron suspendidas por 2 años al comprobárseles la ingestión de sustancias prohibidas, entre ellas anabólicos. La mayoría de los controles fueron realizados por sorpresa y durante períodos de entrenamiento de los nadadores chinos, algo inusual, profundizando así la tesis de que en el deporte actual el doping que funciona es el que permite a los atletas soportar las elevadísimas y a veces inhumanas cargas de entrenamiento de hasta 8 horas diarias. Sin embargo, no fueron los chinos los únicos que dieron positivo en los últimos tiempos, ya que a la pechista de Australia Samantha Ryley, ex recordista de 100 y 200 metros, la americana Jessica Foschi y al notable velocista británico Mark Foster se les detectaron diferentes drogas prohibidas, desde efedrina hasta marihuana. Sin embargo, la sanción fue en estos casos sumamente benévola, apenas un apercibimiento. De todas maneras, el triunfo de Estados Unidos resultó inobjetable, con un equipo bien balanceado entre ilustres veteranos como Jeff Rouse y Janet Evans y talentosos jóvenes como Tom Dolan y Amanda Beard, quienes permitieron a los americanos recuperar el liderazgo olímpico perdido hace ya dos décadas.

Esta "bronca" acumulada por tantos años estalló en las agresivas declaraciones de las integrantes de la posta 4x100 libre femenina de Estados Unidos en contra de sus colegas chinas, y de Janet Evans y buena parte de la prensa contra la irlandesa Michele Smith, sospechada también de doping y sorpresiva ganadora de 3 medallas de oro que sin duda los americanos pensaban colocar en su haber. Sin embargo, este súbito ataque de fair-play no debe hacer olvidar que precisamente una de las integrantes de esta posta americana, la velocista Angel Marvino, fue suspendida por doping en 1988, poco antes de los Juegos de Seúl.

** Entrenador de natación.*

# Ni a Vittorio de Sica se le hubiera ocurrido

*El ciclista Miguel Cravero recuperó la bicicleta incautada y puede volver a Atlanta, pero su especialidad ya tiene un campeón olímpico. Víctima de la interna entre el COA y la FCA.*

*(Por Carlos Stroker, desde Birmingham)* **El Comité Olímpico Argentino sigue con problemas. Ayer, en Atlanta, el coronel Antonio Rodríguez debió explicar en conferencia de prensa lo que sucedió con el pedalista Miguel Angel Cravero. Sin embargo, el entuerto tiene aristas casi inexplicables y que rozan las internas del deporte nacional, en este caso el ciclismo. Como al personaje de "Ladrones de bicicletas", a Cravero le quitaron su herramienta de trabajo y le mataron su ilusión olímpica.**

Cravero presentó un recurso de amparo en Buenos Aires después que el jefe de la misión argentina, Julio Cassanello, le ordenara la vuelta. La magistrado Mabel de los Santos hizo lugar al recurso, ordenando al COA que lo regrese a la sede de los Juegos. Sin embargo, quienes aconsejan al ciclista de 18 años no tuvieron en cuenta que la competencia en la que podía correr, kilómetro contra reloj, ya se disputó, y la ganó el italiano Andrea Colinelli. La salida de Cravero de estos Juegos Olímpicos tuvo una historia en la que están involucrados el ex ciclista Marcelo Alexandre, la Federación Ciclista Argentina y hasta una mujer, Lucy Hammer, quien se desempeña como attaché –una especie de cónsul o secretaria en el exterior– del coronel Rodríguez.

Argentina tenía designadas 10 plazas en el ciclismo (nueve hombres y una mujer), pero la Federación Ciclística Argentina envió a 11 pedalistas, entre los que se encontraba Cravero. El muchacho fue incluido porque Gabriel Curutchet estaba lesionado y había que esperar hasta su llegada a Atlanta para saber si iba a competir junto a su hermano Juan. La lesión pasó y Gabriel llegó a la Villa Olímpica para salir a la pista, pero la FCA, pese a anotar a 11 pedalistas, se olvidó de solicitar la acreditación de Cravero como suplente, y el ciclista se quedó sin nada. Sin estar acreditado, Cravero logró burlar la férrea custodia y estuvo unos días en la Villa. El episodio es exactamente igual al que le tocó protagonizar hace cuatro años en Barcelona a la atleta Ana María Comaschi. La dirigencia argentina parece que también juega el mismo juego cada cuatro años. Y la marca no mejora, pero baja sus propios records.

Cuando el Comité Organizador se dio cuenta, pidieron el retiro de Cravero por no estar acreditado correctamente. Su bicicleta quedó incautada en la Villa y el COA debió hacer varios trámites para retirarla. Cuando Cravero se reencontró con sus dos ruedas estaba sin alojamiento y gracias a la buena voluntad de Lucy Hammer pudo dormir en una cama. La señora alojó a Cravero en su casa durante tres noches y cuatro días. Le dio casa, baño y comida. Residente en Atlanta, Hammer le facilitó al ciclista la cama que usaba su hijo de 26 años, quien se encuentra estudiando en otra ciudad. Luego de tres noches y cuatro días, el pedalista se volvió con su bicicleta a cuestas, pero dejó una situación interna bastante complicada. Tanto, que hasta la propia Federación Ciclística Argentina le iniciará un juicio al Comité Olímpico Argentino por este problema. Hay una paradoja. El interventor desde hace un año de la FCA, Alfredo Alexandre, es miembro del Comité Directivo del COA. O sea que se hará juicio a sí mismo.

La relación entre los Alexandre –Alfredo, Antonio (jefe de equipo) y Marcelo (entrenador)– y Cravero no es muy buena, ya que el pedalista es amigo de los Curuchet. Los Alexandre y los Curuchet están enfrentados desde hace varios años. Además de los 10 ciclistas que están en Atlanta hay cuatro Alexandre. Antonio O, hermano de Alfredo y padre de Marcelo. Marcelo, su esposa Marcela Paula Lagala –que es preparadora física de los ciclistas–, la hija del matrimonio y Antonio P. Miguel Angel Cravero tuvo problemas con Marcela Paula Lagala, quien es esposa de Marcelo Alexandre (está concentrado con el equipo), sobrino de Alfredo, titular de la FCA. Pero hay más, el mecánico del equipo es Antonio P. Alexandre, padre de Antonio O. y Alfredo y abuelo de Marcelo. Una pinturita.

Cravero logró el objetivo que buscaba y es regresar a Atlanta, aunque su especialidad ya se corrió y el mejor ciclista argentino en dicha competencia salió séptimo entre 50. La buena marca la obtuvo el pedalista Angel Colla en kilómetro contra reloj y si Cravero vuelve, no podrá competir y tampoco entrar en la Villa Olímpica.

A esta altura es fácil la deducción. Cravero quizá fue víctima de la interna que sufre el ciclismo argentino desde hace varios años. Durante los Juegos Olímpicos de Barcelona '92, la tirantez entre los Alexandre y los Curuchet salió a la luz y se intensificó durante los Juegos Panamericanos de Mar del Plata. Allí, los Curuchet, que son marplatenses, no pudieron competir debido a que los Alexandre deseaban que los Curuchet utilizaran las bicicletas que ponía la FCA, pero los hermanos Juan y Gabriel se negaron y quedaron afuera de los Panamericanos. Tal vez en los próximos Juegos Olímpicos, Lucy Hammer no esté y un ciclista argentino se quede en la calle por problemas de familia y por falta de control del COA.



## Collinelli persigue y alcanza

El italiano Andreas Collinelli subió al podio. Se llevó la medalla de oro de los 4000 metros persecución individual superando al francés Philipe Ermenault, mientras que el bronce fue para el australiano Bradley McGee.

Collinelli, de 27 años, nunca había logrado un título mundial, experiencia casi imprescindible para ser un buen olímpico. El miércoles batió dos veces la marca mundial de la distancia, pero estuvo sospechado de doping, ya que en la euforia de la celebración no pasó por el control. En la final hizo un tiempo de 4.20.893 contra los 4.22.714 minutos del francés. El argentino Walter Pérez terminó en la octava colocación, superado por Ermenault en los cuartos de final. Collinelli hizo su trayectoria a la sombra de dos grandes de los 4 kilómetros, los británicos Chris Boardman y Graham Obree, dominadores de la disciplina en los últimos tres años. El miércoles, Collinelli batió el record de Obree de 1993 imponiendo 4.19.153 contra los 4.20.894 del británico. Ayer, aunque volvió a batir aquella marca, no le alcanzó para quebrar por tercera vez el tope. No importa. Collinelli tenía mucho para festejar.



Gabriela logró su segundo triunfo y se enfrentará con Monica Seles en su prueba olímpica más difícil.

# Ganó Sabatini y jugará con Seles




**Gabriela Sabatini demolió a la mexicana Angélica Gavaldón por 6-4, 6-0 en 64 minutos de un partido interrumpido dos veces a causa de la lluvia que cayó sobre las pistas del Stone Mountain Tennis Center. La argentina se enfrentará en la próxima ronda a Monica Seles, que venció a la canadiense Patricia Hy por 6-2, 6-3. La de ayer fue una jornada desfavorable para algunos tenistas que apuntaban a llegar a las finales. Entre éstos se incluye a los varones argentinos, con la derrota de Javier Frana y Luis Lobo ante Sergi Bruguera y Tomas Carbonell por 6-3, 7-6 (8-6). También cayó derrotada Florencia Labat ante Magdalena Maleeva (Bulgaria) por 7-6 (9-7) y6-1.**

"He jugado ya varias veces contra Seles y la gran incógnita desde que regresó a la competición es si va a jugar su mejor tenis", dijo Sabatini. Tras la vuelta de Seles se enfrentaron una sola vez, en el torneo de Canadá y ganó Monica. Sin embargo, Sabatini aventuró que "estoy preparada para hacer mi mejor tenis y creo que estoy en condiciones de ganarle".

El campeón de Barcelona '92, Marc Rosset, se impuso al dinamarqués Frederik Fetterlin por 7-6 (7-5), 7-5 y el sueño olímpico del venezolano Nicolás Pereira, vencedor de Hernán Gumy, se desvaneció frente al indio Leander Paes que lo venció por 6-2, 6-3. Otro latinoamericano, el uruguayo Marcelo Filippini, tambien se despidió de Atlanta al caer frente al italiano Renzo Furlan por 7-5, 6-2. En mujeres Jana Novotna necesitó tres sets para desembarazarse de Judith Weisner, para ganar 6-4, 3-6, 6-3. Ai Sugiyama superó a la suiza Martina Hingis por 6-4, 6-4 y la holandesa Brenda Schulz le ganó a la coreana Young Ja Choi por 6-3, 6-4.

ELIMINARON A CAROLINA MARIANI

# La abanderada dijo adiós

Otro día desastroso para Argentina en Atlanta. Ayer sólo salvó el honor el equipo de vóleibol con su gran victoria frente a Bulgaria. Por la noche jugaban un partido decisivo las chicas del hockey –ver página 20– y hoy el básquetbol pone en juego todas sus chances frente a Croacia. La gran esperanza nacional de obtener una medalla, la judoca Carolina Mariani, perdió en su segundo combate y luego fue eliminada en el repechaje cuando sólo tenía posibilidades al bronce. El remo, en tanto, se quedó afuera de las finales del single scull y del dos sin timonel a causa de las eliminaciones de Sergio Fernández y de la pareja Carlos Palavecino y Walter Balunek.

Mariani debutó con éxito en la categoría de hasta 52 kilos frente a la canadiense Nathalie Gosselin. En cuartos de final la subcampeona panamericana y mundial perdió con la coreana Sook Hee Hyung y eso le quitó la posibilidad del oro pero le dejó la canche del bronce al ir a la zona de repechaje. En esa instancia quedó eliminada al perder con la japonesa Noriko Sugawara. Otro yudoca, Francisco Morales, también fue eliminado en la categoría de hasta 65 kilos por el georgiano Georgi Revazishipi. En remo, Sergio Fernández entró quinto a más de 4 segundos del ganador de la semifinal, el noruego Frederik Bekken. Fernández había sido sexto en la final de Barcelona. El dos sin timonel integrado por Palavecino-Balunek entraron últimos en la semifinal de seis competidores.

# A las piñas

Tres boxeadores argentinos pasaron a los octavos de final, el mosca Omar Narváez, el pluma Pablo Chacón y el ligero Fabrizio Nievas. Peor le va al equipo norteamericano que en la primera sesión de los octavos de final perdió a dos representantes, mientras los cubanos siguen ascendiendo y manteniendo el invicto. El gallo local Zahir Raheem cayó noqueado a los dos minutos de pelea por el cubano Arnaldo Mesa. La otra víctima norteamericana fue el welter Fernando Vargas –hijo de mexicanos–, eliminado por el rumano Marian Simon. Cuba sumó la impresionante victoria del welter Juan Hernández, que eliminó por puntos (12-2) al bielorruso Vadim Mega.

# ACTIVIDAD DE LOS JUEGOS OLIMPICOS

## Viernes 26 de julio

**ATLETISMO**

**A partir de las 9**

| | | |
|---|---|---|
| Marcha 20km. | Hombres | Final |
| Salto en alto | Hombres | Clasificación |
| Bala | Hombres | Clasificación |
| 100m | Hombres | Primera ronda |
| 100m | Mujeres | Primera ronda |
| 800m | Mujeres | Primera ronda |

**A partir de las 17.30**

| | | |
|---|---|---|
| Jabalina | Mujeres | Clasificación |
| Triple salto | Hombres | Clasificación |
| 100m | Hombres | Segunda ronda |
| 100m | Mujeres | Segunda ronda |
| 400m | Hombres | Primera ronda |
| 400m | Mujeres | Primera ronda |
| 5.000m | Mujeres | Primera ronda |
| Bala | Hombres | Final |
| 10.000m | Hombres | Primera ronda |

**BADMINTON**

| | | |
|---|---|---|
| 10:00 | Individuales (mujeress) | 32avos. |
| 10:00 | Individuales (hombres) | 16avos. |
| 15:00 | Individuales (hombres) | 16avos. |
| 15:00 | Individuales (mujeres) | 32avos. |
| 21:00 | Individuales (mujeres) | 32avos. |
| 21:00 | Dobles mixtos | 32avos. |

**BASQUETBOL (Hombres)**

(Clasificación)

| | |
|---|---|
| 11:00 Puerto Rico-Australia | 18:00 Brasil-Yugoslavia |
| 13:00 Angola-Lituania | 21:00 Argentina-Croacia |
| 16:00 Corea del Sur-Grecia | 23:00 Estados Unidos-China |

**BOXEO**

(Segunda ronda)

| | |
|---|---|
| 14.30 | Minimosca, liviano y mediano |
| 21:00 | Minimosca, liviano y mediano |

**CANOTAJE**

(Ensayos)

**A partir de las 11**

| | | |
|---|---|---|
| Kayak individual | K1/slalom | Mujeres |
| Canoa individual | C1/slalom | Hombres |
| Kayak individual | K1/slalom | Hombres |
| Canoa doble | C2/slalom | Hombres |

**CICLISMO**

**A partir de las 10**

| | | |
|---|---|---|
| Persec. equipos | Hombres | Clasificación |
| Sprint | Mujeres | Cuartos de final |
| Sprint | Hombres | octavos de final |
| Sprint | Hombres | Repechaje |
| Sprint | Mujeres | Cuartos de final/desempate |
| Persec. equipos | Hombres | Cuartos de final |
| Sprint | Mujeres | Semifinales |
| Persec. individual | Mujeres | Cuartos de final |
| Sprint | Mujeres | 7º puesto |
| Sprint | Mujeres | 5º puesto |
| Sprint | Mujeres | Semifinal/desempate |

**CLAVADOS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 16:00 | Plataforma 10m | Mujeres | Preliminares |

**EQUITACION**

| | | |
|---|---|---|
| 12:00 | Pruebas de 3 días individual/salto | Final |

**HALTEROFILIA**

| | | |
|---|---|---|
| 13.30 | Categoría 83kg | Grupo "B" |
| 17:00 | Categoría 83kg | Grupo "A" Final |

**HANDBOL (Mujeres)**

(Clasificación)

| | |
|---|---|
| 11:00 | Hungría-China |
| 12.45 | Noruega-Angola |
| 15.30 | Dinamarca-Estados Unidos |
| 17.15 | Corea del Sur-Alemania |

**HOCKEY SOBRE CESPED (Hombres)**

(Clasificación)

| | |
|---|---|
| 10:00 | Alemania-Argentina |
| 18.30 | Pakistán-India |
| 21:00 | España-Estados Unidos |

**HOCKEY SOBRE CESPED (Mujeres)**

(Clasificación)

| | |
|---|---|
| 18.30 | Estados Unidos-Alemania |
| 21:00 | Australia-Gran Bretaña |

**NATACION**

Preliminares

**A partir de 11.05**

| | | |
|---|---|---|
| 200m | Mariposa | Mujeres |
| 200m | Espalda | Hombres |
| 50m | Libre | Mujeres |
| Relevos 4x100 | Cuatro estilos | Hombres |

**A partir de las 20.30**

| | | |
|---|---|---|
| 200m | Mariposa (mujeres) | Final "A" |
| 200m | Mariposa (mujeres) | Final "B" |
| 200m | Espalda (hombres) | Final "A" |
| 200m | Espalda (hombres) | Final "B" |
| 50m | Libre (mujeres) | Final "A" |
| 50m | Libre (mujeres) | Final "B" |
| 1.500m | Libre (hombres) | Final |
| Relevos 4x100 | Cuatro estilos (hombres) | Final |

**REMO(Semifinales)**

A partir de las 10

| | |
|---|---|
| Doble scull liviano | Hombres |
| Doble scull liviano | Mujeres |
| Cuatro sin timonel liviano | Hombres |
| Cuádruple scull | Hombres |
| Dos sin timonel | Hombres |
| Doble scull | Hombres |
| Single scull | Mujeres |
| Single scull | Hombres |

**SOFTBOL**

(Clasificación)

| | |
|---|---|
| **A partir de las 10** | **A partir de las 19.30** |
| Japón-Puerto Rico | Canadá-Holanda |
| Estados Unidos-Australia | China-Taiwán |

**TENIS**

(16avos. de final)

A partir de las 11

| | |
|---|---|
| Individuales | Hombres |
| Individuales | Mujeres |
| Dobles | Hombres |
| Dobles | Mujeres |

**TENIS DE MESA**

(Preliminares/16 grupos)

| | |
|---|---|
| 11:00 | Individuales (hombres) |
| 12.20 | Individuales (mujeres) |
| 20:00 | Individuales (hombres) |

(Cuartos de final)

| | |
|---|---|
| 21.20 | Dobles (mujeres) |

**TIRO**

| | | |
|---|---|---|
| 9.30 | Pistola deportiva 25m/precisión | Mujeres |

**VELA**

A partir de las 14

| | | |
|---|---|---|
| Mistral | Mujeres | Regata 7 |
| Mistral | Mujeres | Regata 8 |
| Mistral | Hombres | Regata 7 |
| Mistral | Hombres | Regata 8 |
| Soling | Open | Regata 5 |
| Soling | Open | Regata 6 |
| Tornado | Open | Regata 5 |
| Tornado | Open | Regata 6 |

**VOLEIBOL (Mujeres)**

(Clasificación)

| | |
|---|---|
| 11:00 | Rusia-Perú |
| 13.30 | Holanda-Italia |
| 17:00 | China-Ucrania |
| 19.30 | Alemania-Cuba |
| 20.30 | Estados Unidos-Japón |
| 23:00 | Canadá-Brasil |

**VOLLEY/PLAYA(Preliminares)**

**A partir de las 11**

Hombres

Mujeres

**A partir de las 15.30**

Hombres

Mujeres

**WATERPOLO**

| | | |
|---|---|---|
| 12:00 | 5º grupo 1/6º Grupo 2 | Clasif. 9/12 |
| 13.40 | 6º grupo 1/5º Grupo 2 | Clasif. 9/12 |
| 16:00 | Cuartos de final | |
| 17.40 | Cuartos de final | |
| 19.20 | Cuartos de final | |
| 23.10 | Cuartos de final | |

**YUDO**

**A partir de las 10.30**

| | | |
|---|---|---|
| Categoría superlivianos | Hombres | Preliminares |
| Categoría superlivianos | Hombres | Repechaje |
| Categoría superlivianos | Mujeres | Preliminares |
| Categoría superlivianos | Mujeres | Repechaje |

**A partir de las 16**

| | | |
|---|---|---|
| Categoría superlivianos | Hombres | Final |
| Categoría superlivianos | Mujeres | Final |

## La televisión




**0:00** Resumen de la jornada anterior.
**10:00** Hockey masculino, en directo: Argentina vs. Alemania.
**12:00** Prog. Olímpico 1.
**15:00** Prog. Olímpico 2.
**20:00** Programa Olímpico Central.
**22:00** Básquet masculino: Argentina vs. Croacia.
**0:00** Resumen de la jornada.




La información se emite en los habituales espacios de noticias.




Al iniciar cada hora de transmisión: Minuto Olímpico.

TyC Sports

**0:00** Repeticiones de fútbol, voley y hockey de la fecha anterior.
**8:00** Resumen de la sexta jornada de los Juegos Olímpicos.
**9:00** Atletismo, en vivo atletismo: marcha, hombres: 20 km.
**10:00** Hockey sobre césped, masculino: Argentina vs. Alemania.
**13:00** Tenis, atletismo, equitación, ciclismo, boxeo y clavados, en vivo.
**18:30** Cerrando el grupo C se emitirá el partido de fútbol que disputaron Corea del Sur vs. Italia, el 25 de julio a las 21.
**21:00** Básquet masculino, en vivo: Argentina vs. Croacia.
**23:00** TyC Noticias Atlanta '96.

## Medallero olímpico

| | Oro | Plata | Bronce | Total |
|---|---|---|---|---|
| Rusia | 13 | 7 | 5 | 25 |
| Estados Unidos | 12 | 16 | 4 | 32 |
| Francia | 7 | 4 | 7 | 18 |
| China | 5 | 5 | 6 | 16 |
| Italia | 5 | 4 | 4 | 13 |
| Polonia | 5 | 3 | 2 | 10 |
| Alemania | 3 | 8 | 11 | 22 |
| Cuba | 3 | 4 | 5 | 12 |
| Corea del Sur | 3 | 4 | 2 | 9 |
| Australia | 3 | 2 | 7 | 12 |
| Hungría | 3 | 2 | 5 | 10 |
| Turquía | 3 | 0 | 1 | 4 |
| Irlanda | 3 | 0 | 0 | 3 |
| Japón | 2 | 3 | 2 | 7 |
| Bélgica | 2 | 1 | 2 | 5 |
| Ucrania | 2 | 0 | 2 | 4 |
| Nueva Zelanda | 2 | 0 | 1 | 3 |
| Sudáfrica | 2 | 0 | 1 | 3 |
| Rumania | 1 | 2 | 3 | 6 |
| Kazajistán | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Yugoslavia | 1 | 0 | 1 | 2 |
| Armenia | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Costa Rica | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Bielorrusia | 0 | 3 | 2 | 5 |
| Bulgaria | 0 | 2 | 4 | 6 |
| Finlandia | 0 | 2 | 0 | 2 |
| Grecia | 0 | 2 | 0 | 2 |
| Brasil | 0 | 1 | 4 | 5 |
| Canadá | 0 | 1 | 3 | 4 |

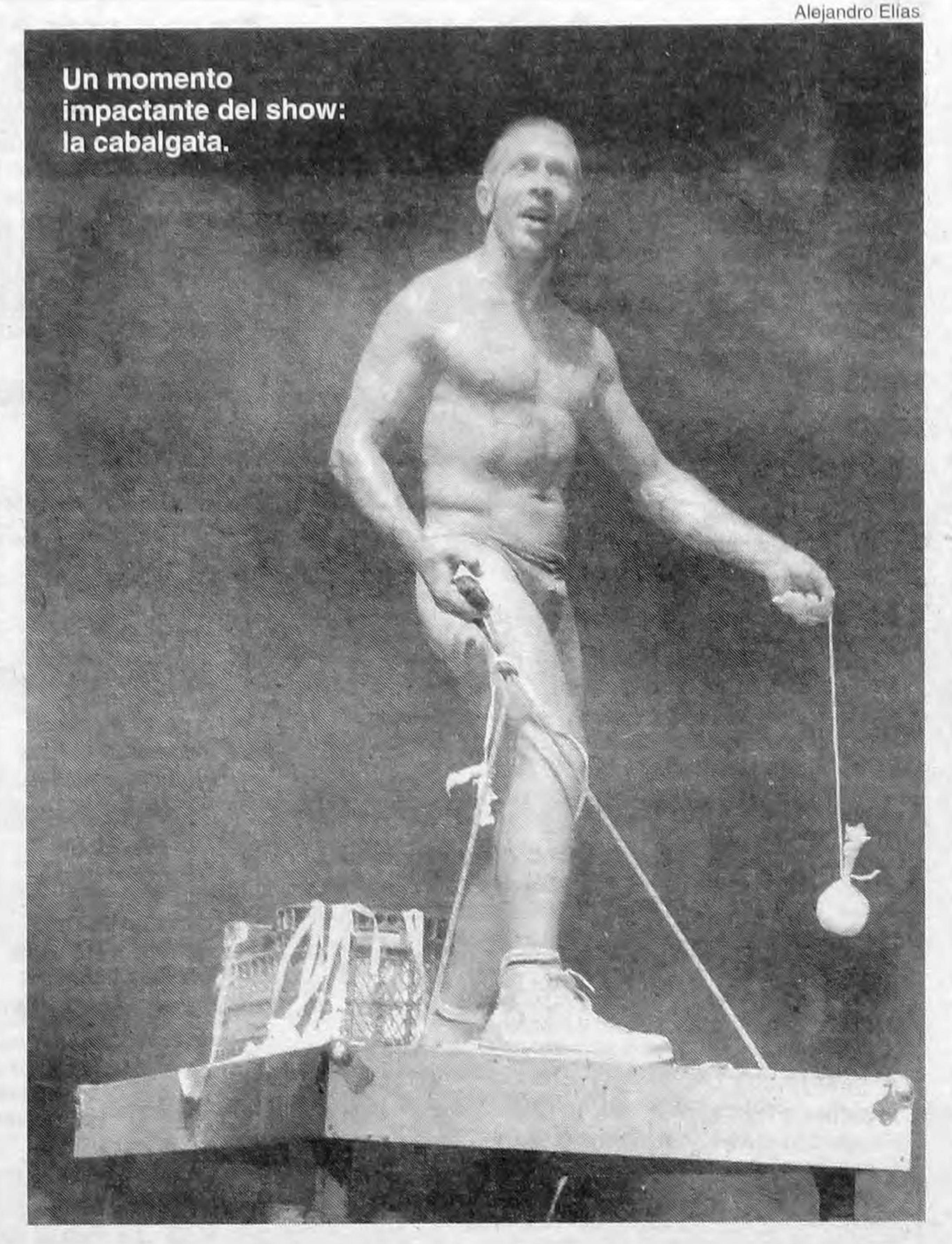
**Opinión**

*Por Fernando Noy*

## Los monos domados

Me siento totalmente ajeno al oficialismo, a cualquier oficialismo. Tengo claro que si algo ha hecho con el arte el poder es intentar cortarle el cogote a los artistas y despersonalizar a los creadores. El poder oficial, desde siempre, es un mecanismo antropofásico que está en los opuestos ideológicos al arte. Toda la polémica en torno a la designación de Osvaldo Dragún en el Teatro Cervantes no me sorprende en absoluto: tiene que ver con las intrincadas rivalidades que se generan entre los que acceden a ser parte de ese sistema macabro y los que se resisten a permanecer pasivos. Si bien en teoría es una lástima que no tengamos la suerte de otros países en los que el Estado apoya a la cultura y subvenciona a los artistas, confieso que teniendo en cuenta la realidad argentina para mí es un verdadero privilegio que este Estado no quiera meterse conmigo. No quiero nada del menemismo y no creo que el menemismo tenga algo que ofrecer a los artistas. El tiempo es el único dios que nos queda. Como poeta, estoy en un lugar sagrado, sentado al borde del camino. Infinitamente lejos de los que adhieren al sistema antropofásico que los engulle y a los encargados de enunciar ese discurso. Lejos de este poder enquistado en el medioevo que, afortunadamente, aún no me alcanza a mí. Hay otros países en la Argentina que también son la Argentina. Yo soy parte de los que viven en esos otros países dentro de este país, de los que zafan de esa gran boca. Aplaudo a Alejandra Boero por haber rechazado el mismo cargo que hoy Dragún acepta, porque queda del lado de los que no aceptamos ser los monos domados del circo de Moscú que, en general, no provocan más que lástima.

Alejandro Elías



Un momento impactante del show: la cabalgata.



**Opinión**

*Por María José Gabin **

## ¿Será que envejecí?

Hace diez años yo tenía 24. Seguramente como les pasa a los adolescentes ahora, me hubiera impresionado ver, parada en un charco entre colorido y pastoso, unos actores flacos y pelados cubiertos apenas por un taparrabos, escupir y morder boje y chinchulín. Y pensándolo bien ahora, pasada la década, me sigue causando una pequeña impresión: sobre todo ver a esos mismos actores ya con panza y entradas en la frente desplegar una violencia que hasta causa simpatía. Más cerca de lo lúdico que del impacto tiene su gracia verlos tirarse encima baldes de agua-coloreada-sangre en medio de las corridas de las chicas que levantando las manitos: -¡Aahhgrr! Queda para la posteridad la imagen de los fetos en las cubetas de agua y el sello 80 de esos músicos-actores-alpinistas-hombres solos que metidos entre el público hacían un teatro de imagen que nunca habíamos visto. Ahora, pasado el tiempo, es lo mejor de teatro "interactivo" para adolescentes, aunque le falte un paso para convertirse en teatro de humor, ¡y lo lindo que sería! ¿Será que envejecí?

** Actriz, ex integrante de Las Gambas al Ajillo.*

LOS TEATRISTAS ARGENTINOS ANALIZAN

# ¿TRANSGRESION

Los catalanes de la Fura dels Baus concretarán hoy la sexta de sus ocho actuaciones con el espectáculo "Suz/O/Suz" en el estadio Obras, lo que para el teatro en la Argentina representa una convocatoria de público que impresiona (alrededor de 20 mil personas). **Página/12** convocó a un grupo de teatristas de vanguardias relacionables con el Arte de Performance –Vivi Tellas, Manuel Hermelo, María José Gabin, Omar Viola y Luis Zienbroski– para analizar el fenómeno. La mayoría opinó que antes eran más creíbles.

*(Por Cecilia Hopkins)* El fenómeno que representa el grupo catalán La Fura dels Baus debe ubicarse dentro del terreno del género conocido como Performance Art o Arte de Performance, una denominación que existe desde hace unos treinta años para calificar a las actividades artísticas que funden diferentes disciplinas en un mismo acontecimiento. La música, el teatro, la plástica y, con el tiempo, contribuciones provenientes del campo tecnológico, se aliaron en el acto de borrar sus fronteras específicas a la búsqueda de una expresión artística totalizadora. Para bucear los orígenes de estos acontecimientos es necesario remontarse a la Europa de entre guerras y encontrar en las veladas dadaístas y en las noches de cabaret del futurismo las primeras expresiones de un estilo de arte opuesto al que tradicionalmente encerraron los museos. Ni qué hablar de las salas destinadas al espectáculo. En los 60 y también en los 80, las vanguardias históricas reaparecen como inagotables motivos de inspiración artística.

Obviamente, en la década pasada uno de los grupos teatrales europeos más comprometidos con esta tendencia fue La Fura dels Baus. De origen catalán, la agrupación nació oficialmente en 1983 con el estreno de *Accions* en el Festival de Sitges. Ellos patentaron desde entonces una estética propia construida a partir de desechos industriales y acciones de riesgo que habitualmente incluyen escalamiento, manipulación de fuego, acrobacia en altura e inmersión. Su trabajo sienta sus bases en el esfuerzo y en la peligrosa exposición del actor, dos cuestiones que tradicionalmente pertenecen al mundo del circo. La interacción con el público es una de sus constantes, también la elección de los espacios marcadamente anticonvencionales en los que presentan sus espectáculos: mercados y galpones industriales, también funerarias y mataderos.

Ale Olle Gol, uno de los artistas fureros, testimonió que el grupo partió de "la idea de que la violencia es necesaria" para romper con la tradicional pasividad del espectador teatral. "Buscamos hablar de temas relacionados con el hombre en su estado más primario, más visceral: la miseria, la opresión, la lucha por el poder, la relación con las máquinas". Años antes el grupo se había autodefinido como "una organización delictiva dentro del panorama del arte". (Ver "Manifiesto canalla", aparte). Es historia conocida que el accionar del grupo dejó fuertes influencias en la escena local tras su paso por el Festival de Teatro de Córdoba, en 1984: el primero en aparecer fue el trabajo de La Organización Negra, luego, los espectáculos de Art Detroy y ya en esta década los del grupo De la Guarda. Este diario invitó a varios exponentes de las nuevas tendencias teatrales argentinas a opinar sobre su importancia dentro del historial del grupo.

Manuel Hermelo, el líder de la desaparecida Organización Negra, destacó al ser convocado por **Página/12** "dos hechos importantes" desde que La Fura empezó a influenciar al cosmos teatral argentino: "Haber descentralizado el lugar del escenario para incluir al público y declarar que la es-

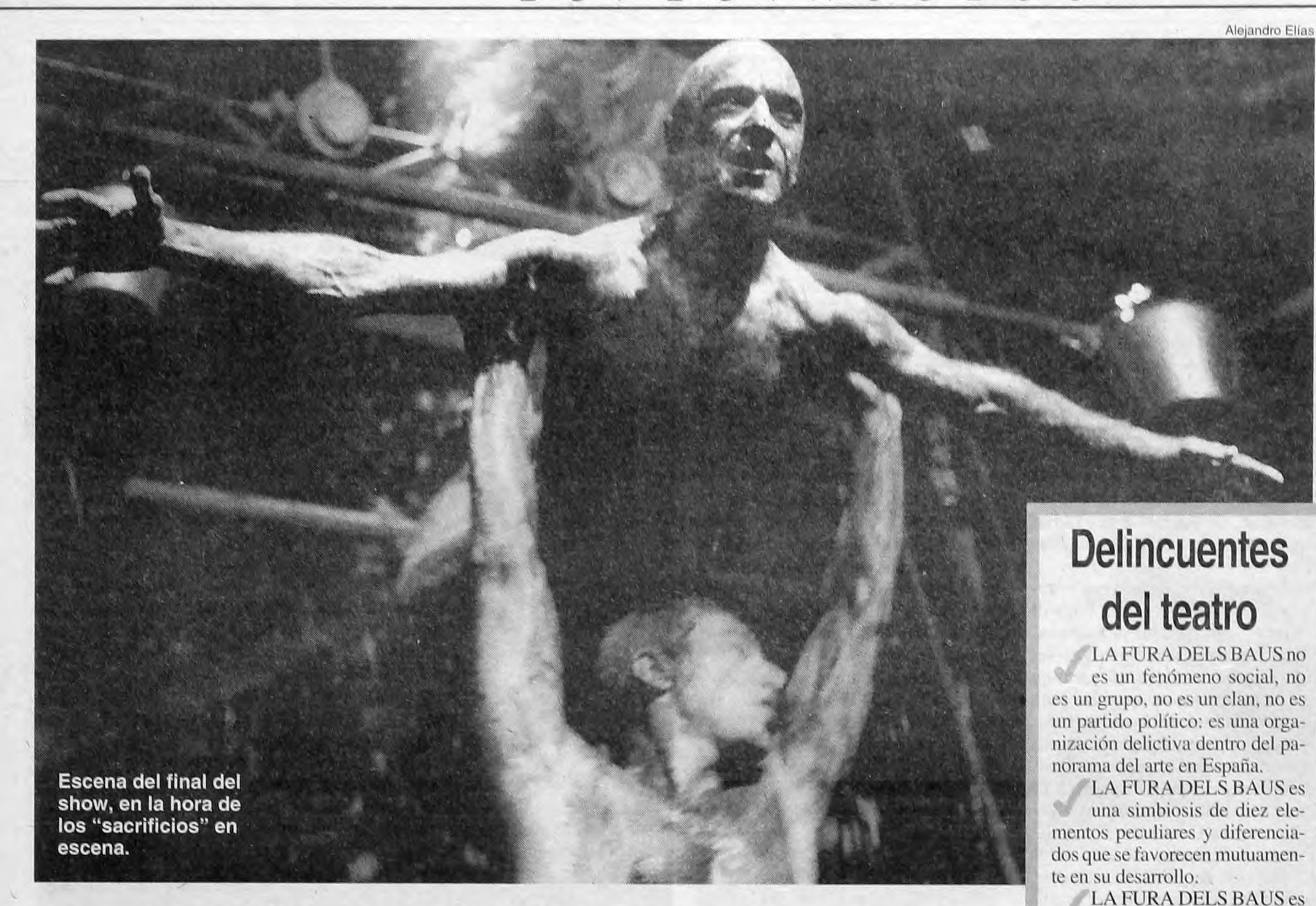
### En síntesis

"Ellos generaron una influencia todavía más fuerte que la del happening en el teatro de los 60. Pero antes yo veía a una compañía de teatro, y ahora veo una empresa" (Manuel Hermelo, ex líder de la Organización Negra).

"Creo que el salto ya no es más una idea, ahora es un efecto. El grupo apareció como una banda de piratas, pero cuando comenzó a contar un cuentito, me dejó afuera" (Luis Zienbroski, de La Pista 4).

"Lo más interesante es el trabajo aleatorio que producen, en su búsqueda de la provocación y la abstracción" (Vivi Tellas).

"La Fura ya no representa un momento de bisagra del teatro actual. Igual, tienen ideas que me hubiese gustado tener a mí" (Omar Viola, fundador del Parakultural).


Alejandro Elías

Escena del final del show, en la hora de los "sacrificios" en escena.

A LA FURA DELS BAUS

# O NEGOCIO...?

cena puede estar en cualquier lado". Además, dijo, la Fura demostró que podían sintetizarse "otras disciplinas, cercanas o alejadas de lo teatral, en la producción de un espectáculo total generando una influencia todavía más contundente que la del happening en el teatro de los 60". Pero los comentarios de Hermélo también establecen una diferenciación necesaria entre La Fura que visitó el país la primera vez y, al menos, la que trajo el año pasado *MTM*, por entonces su último espectáculo. "En el '84 yo vi a una compañía de teatro mientras que ahora vi una empresa, una marca." También define su óptica actual el hecho de haber traído con *Suz/O/Suz* un espectáculo que ya tiene diez años: puede que el tiempo que pasó lo muestre ahora desconsustanciado de la realidad."

La directora y régie Viviana Tellas afirmó luego de verlos que "lo más interesante se centra en el trabajo aleatorio que ellos producen, en su búsqueda de la abstracción y la provocación, también su impecable estrategia escénica". No le interesó tanto, en cambio, el intento del grupo por plantear una historia, convencida de que "su atractiva estética ya tiene un contenido contundente de por sí". Por su lado, Omar Viola, el creador del mítico Parakultural, a pesar de creer que "La Fura ya no representa 'un momento bisagra del teatro actual'" y que lo hubiera impactado más de haberlos visto hace unos años, afirmó que "igual, es un teatro muy interesante, con ideas excelentes que hasta me hubiera gustado haberlas realizado yo mismo". A su turno, Luis Zienbroski, de La Pista 4, aseguró que "lo acrobático cada vez me interesa menos" y amplió su opinión en estos términos: "Creo que el salto ya no es más una idea, ahora es simplemente un efecto, incluso para nosotros como grupo. Antes podía significar el salto del país de la dictadura a la democracia, entre otras cosas. También para La Fura, en una sociedad como la de ellos, cada vez más cercana a la OTAN, el grupo apareció como una banda de piratas que daba vueltas como latas de pintura y una calavera de efectos impactantes, pero cuando comienzan a querer contar un cuentito, me distancio. Y donde antes había reciclaje, comienzo a ver dinero".

## Delincuentes del teatro

✓ LA FURA DELS BAUS no es un fenómeno social, no es un grupo, no es un clan, no es un partido político: es una organización delictiva dentro del panorama del arte en España.

✓ LA FURA DELS BAUS es una simbiosis de diez elementos peculiares y diferenciados que se favorecen mutuamente en su desarrollo.

✓ LA FURA DELS BAUS es un teatro de conductas sin reglas ni trayectorias preconcebidas: funciona como un engranaje mecánico y genera actividad por pura necesidad y empatía.

✓ LA FURA DELS BAUS no quiere saber nada del pasado, no aprende de las fuentes tradicionales.

✓ LA FURA DELS BAUS experimenta en vivo: cada acción representa un ejercicio práctico, una actuación agresiva contra la pasividad del espectador, una intervención de impacto para alterar la reacción de éste con el espectáculo.

**(Este es el texto de un manifiesto fundacional del grupo de teatro catalán, elaborado en 1983. El grupo eligió el nombre por su sonido: significa Comadreja del Baus, un arroyo cercano al pueblo donde vivieron.)**



## Opinión

Por Ricardo Miguelez *

### Yo también siento asco

La polémica suscitada en torno a si Osvaldo Dragún debe aceptar la dirección del Teatro Nacional Cervantes por un grupo de personas que firmaron lo que llamaron una "convocatoria ética" me da asco y ganas de vomitar. Voy a ser sintético, para demostrar con hechos reales y contundentes, el cinismo y la hipocresía de al menos algunos de ellos.

**Arcada Nº 1**: Raúl Serrano, uno de los que firmaron, fue asesor pedagógico de la Escuela Nacional de Arte Dramático, dependiente del Ministerio de Educación. Cabe recordar que esta entidad conducida por Carlos Alvarenga y Néstor Romero en calidad de "interventores normalizadores" no estableció sus mecanismos democráticos de elección de autoridades. Por otra parte, Serrano viajó a México para encontrarse con Dragún para dictar un taller de la Escuela Internacional de América Latina y el Caribe cuyo pasaje fue cedido por la Secretaría de Cultura de la Nación. Si no me equivoco Serrano dictó cursos en Rumania bajo el gobierno "democrático" de Ceaucescu.

**Arcada Nº 2**: David Viñas, el que escribió el texto, estrenó durante el gobierno de Raúl Alfonsín (el del punto final y la obediencia debida, antecedentes del bochornoso indulto) una obra de su autoría en el Teatro Cervantes.

**Arcada Nº 3**: Cristina Banegas y Norman Briski, otros de los firmantes, estrenaron recientemente en calidad de actores una obra en el Teatro Municipal General San Martín, cuyos contratos son abonados por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, dependiente del gobierno central.

**Arcada Nº 4**: Eduardo Pavlovsky, que también aparece en la "convocatoria ética" contra Dragún, viajó en varias ocasiones al exterior para realizar sus espectáculos con pasajes otorgados por la Cancillería y por la Secretaría de Cultura de la Nación.

Así podría seguir enumerando datos de estos "éticos" que no tienen asco ni ganas de vomitar cuando son beneficiados, para no decir que son seducidos o usados de "forros". No estoy en desacuerdo que estos excelentes artistas e intelectuales sean apoyados por el Estado mediante pasajes, contratos y asesorías, lo que no comprendo es la contradicción absoluta entre lo que dicen y lo que hacen. Sinceramente estas minorías iluminadas que comparan un gobierno elegido por el 50 por ciento de los votos con una dictadura genocida como la del '76 me parece como mínimo una posición desafortunada, independientemente de acordar o no con las políticas del poder. Podrían agregarse muchas cosas a este debate como definir qué es Estado y que es gobierno, por qué se ataca al MATe, etc., pero las arcadas me dan más ganas de vomitar. Espero que estos buenos muchachos no se les ocurra proponer a Gerardo Sofovich o al sargento Pérez al frente del Cervantes. Si así ocurre, presumo que también voy a tener diarrea.

** Director y actor del grupo Los Pepe Biondi.*

# "Ahora me siento más dueño de Buenos Aires"

*Oscar Ferrigno está convencido de que el nuevo status político de la ciudad traerá buenas noticias al teatro. Esta noche estrena "El juguetero", de Gardner McKay.*

*(Por Hilda Cabrera)* Hijo y nieto de artistas, el actor y director Oscar Ferrigno se siente un privilegiado por esa ascendencia y por los maestros que le tocaron en suerte: Agustín Alezzo, Franklin Caicedo, Augusto Fernandes... El entorno era de primera, pero el comienzo no lo fue tanto: "Cuando le dije a mi abuelo (Pedro Aleandro) que quería estudiar teatro me dio una escoba." Esa fue su primera y maravillosa realidad. Empezó barriendo escenarios, después vendió entradas, se ocupó de las luces y el sonido, y a los 14 años se vinculó a la dirección. Justamente ésa es su tarea en *El juguetero* (*The Toyer*), pieza de Gardner McKay (nacido en París y formado en Francia y Estados Unidos) que se estrena esta noche en la Fundación Banco Patricios. Es su segunda dirección en soledad. Durante el exilio de su familia en España asistió a Eduardo "Tato" Pavlovsky en *Extraño juguete*, de Susana Torres Molina. Tenía 18 años. Después hubo otras ayudantías. Una de ellas en 1982 junto a Emilio Alfaro. Era *La señorita de Tacna*, de Mario Vargas Llosa, interpretada por su madre, Norma Aleandro.

En *El juguetero* (alguien que enreda y confunde) dirige a Vera Fogwill y a Fabián Stratas, traductor y adaptador de este thriller psicológico que –según Ferrigno– conlleva un mensaje claro sobre nuestra incapacidad para distinguir dónde está el enemigo. "Nos cuesta reflexionar sobre los crímenes de nuestra sociedad y aceptamos cualquier horror, cualquier disparate." El juguetero no mata ni viola, pero seduce e inmoviliza. Convence. Es un manipulador. Esta pieza de McKay –también profesor de filosofía, escultor, guionista de cine y navegante (actualmente radicado en Hawaii)– fue estrenada en el Eisenhower Theatre y el Kennedy Center, dirigida por Tony Richardson e interpretada por Kathleen Turner y Brad Davies. Todo un compromiso para los actores locales y para el mismo Ferrigno, quien con esta puesta intenta "señalar algunas falencias sociales y mostrar que todavía es posible modificar algunas cosas".

Hace dos años dirigió *Juegos a la hora de la siesta*, de la polacoargentina Roma Mahieu, quien debió exiliarse poco después del primer estreno de esta pieza, realizado en 1976, en el desaparecido Teatro Eckos, de Rivadavia al 2200. *Juegos*... hablaba de violencias y exigía un minucioso trabajo de investigación actoral. "Hay obras en las que el actor es fundamental. El pone la carita, busca y a veces se pierde y desespera -opina Ferrigno–. En estos casos el director debe ser más que nunca su cómplice, el gran motivador. Debe darle seguridad."

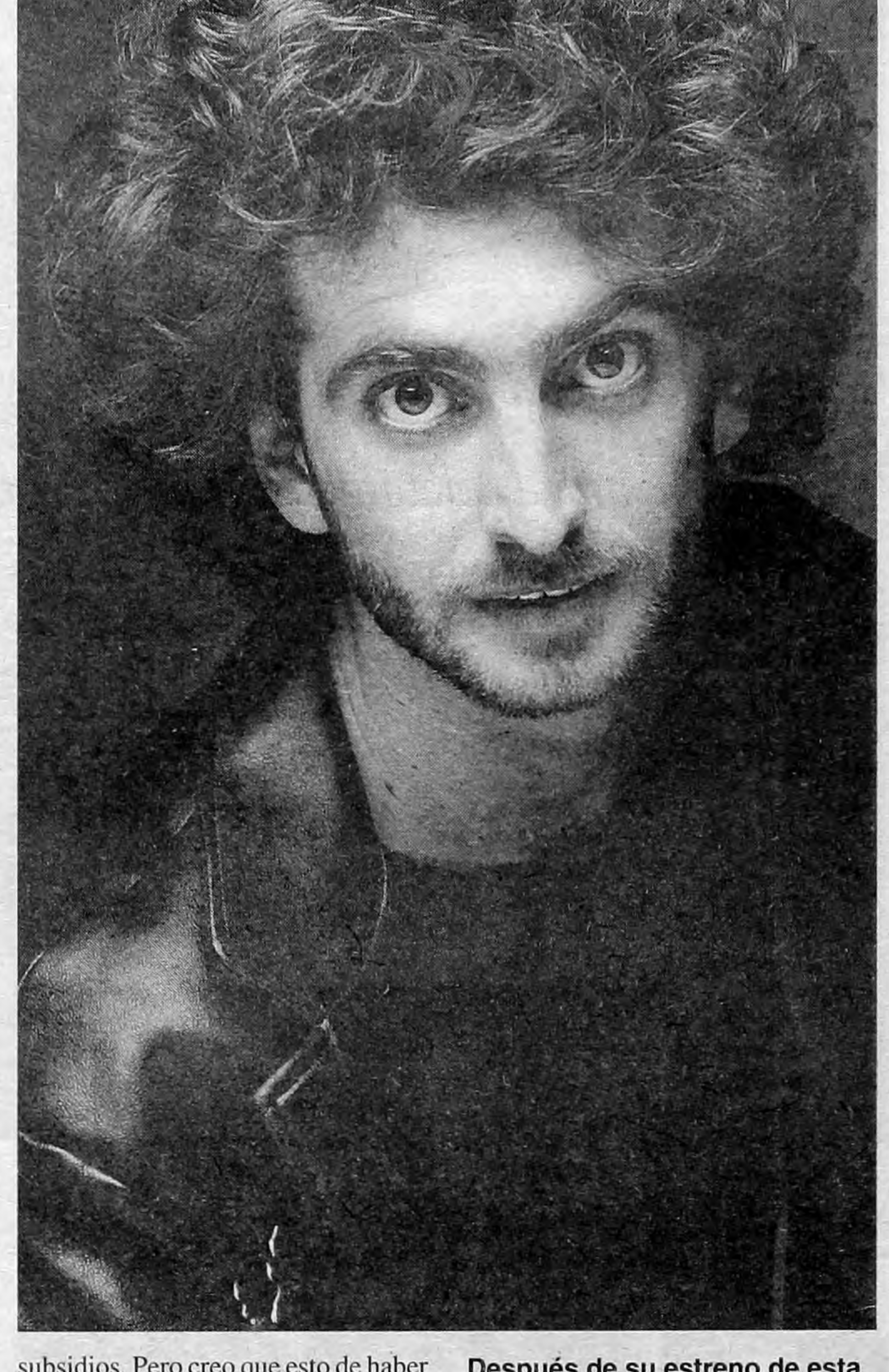
–*¿Existe alguna relación entre la obra de Mahieu y la de McKay?*

–Puede ser. Siempre dije que *Juegos*... era una advertencia. ¿Qué clase de chicos estamos formando, qué les damos para que acaben matando a un compañero de juegos, como sucede en la obra de Mahieu? Si hacemos comparaciones, los personajes de *El juguetero* podrían ser esos mismos chicos en su vida adulta.

Las dos obras exigen "un salto sin red", según afirma. Como en el circo, el teatro es riesgo, subraya este director, hijo del actor Oscar Ferrigno y biznieto de artistas circenses. Esta noche estrena, y ya está grabando para la televisión. Participa en *Chicas malas* y prepara otro espectáculo teatral: "Ahora que tenemos nuevo gobierno en la ciudad, voy a dirigir una obra al aire libre". Se trata de una pieza romántica de capa y espada, *Los bandidos*, de Friedrich Schiller, adaptada por Agustín Alezzo.

–*¿Esperaste ese cambio para presentar la propuesta?*

–El proyecto no es nuevo. Hace tiempo que quería hacer una de capa y espada, y pude conseguirme unos subsidios. Pero creo que esto de haber podido votar por el cambio me da más ánimo, me hace sentir más dueño de Buenos Aires. Ahora, cuando se me ocurre algo piola, me dan ganas de proponerlo. Y espero que a los demás les pase lo mismo. Está bien que participemos. Para eso se hace la reforma, ¿no?, para que lo que se recauda en impuestos vaya adonde nos dicen que va y no se pierda por el camino.



**Después de su estreno de esta noche, el hijo de Norma Aleandro planea hacer "Los bandidos" al aire libre.**

*"Hace tiempo que quería hacerla. Y pude conseguirme unos subsidios. Pero haber podido votar me da más ánimo."*

IRVINE WELSH, ESCRITOR IRLANDES

# El heredero de Burroughs

*La adaptación al cine de su novela "Trainspotting" lo ha convertido en una extraña celebridad cultural.*

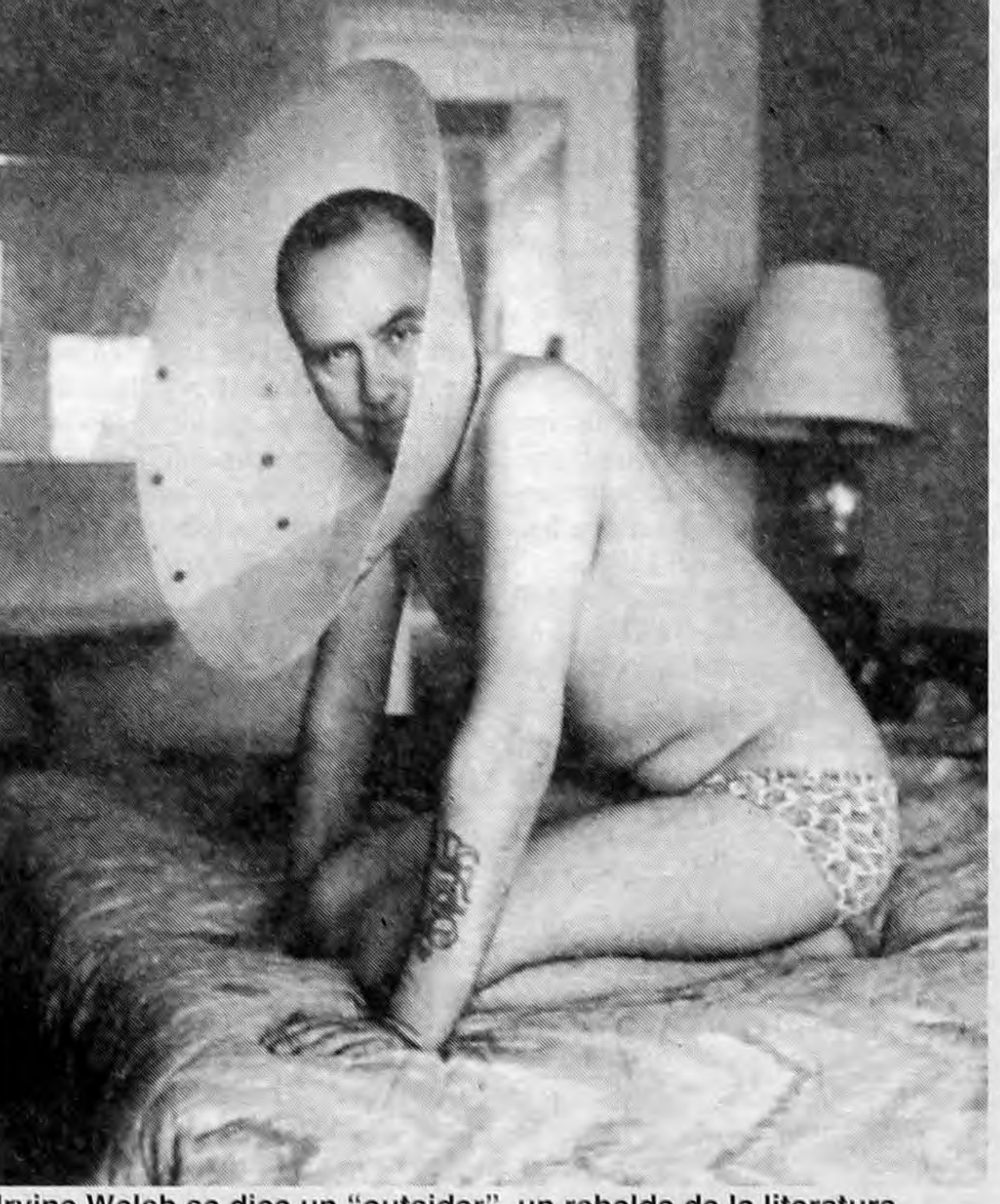
*(Por Cecilia Bembibre)* Una camarera, para vengarse de un cliente insoportable, decora primorosamente el pedido de sopa de tomates con los restos de su tampón usado: una de las muchas escenas insalubres de *Trainspotting*, la primera novela del escritor británico Irvine Welsh, que inspiró primero una obra de teatro y luego una película. El film, dirigido por el escocés Danny Boyle, de quien en la Argentina se vio *Tumba al ras de la tierra*, causó varios escándalos en Gran Bretaña, pero al tiempo un enorme negocio (recaudó 18 millones de dólares), y acaba de ser estrenado, en medio de problemas con la censura, en Estados Unidos. El problema es que los sectores más conservadores afirman que Welsh es un apólogo de la heroína y que, en cambio, centenares de miles de jóvenes lo admiran y lo consideran un maestro.

Welsh está siendo promocionado como el William Burroughs de su generación, en su calidad de cronista de una subcultura de desposeídos que deambulan por las calles desempleados, inmersos en las drogas y el crimen callejero. *Trainspotting*, que en apenas tres años ha pasado a ser una novela de culto, retrata a un grupo de ex compañeros de secundaria adictos y ladrones, cuya amistad se desintegra progresivamente en tanto se encaminan a la autodestrucción. Sobresale el personaje de Mark Renton, interpretado en la película por el ascendente talento escocés Ewan MacGregor. El autor considera, en cambio, que escribió "un libro acerca de una cultura y un estilo de vida sin la intención de juzgar" a sus personajes. Si bien Welsh prefiere no hablar de su época de adicción a la heroína ("creo que no hay nada más patético que un ex drogadicto lamentándose. Fui estúpido y débil, y nunca es fácil admitirlo"), confiesa que comenzó a inyectarse tras años de vagar por Escocia y Londres con la idea de convertirse en una estrella de rock o un mito futbolístico, dividiendo su tiempo entre trabajos temporarios y conciertos con bandas punk desconocidas. La adicción a la heroína se había convertido en una epidemia, y Edimburgo era hacia 1988 la capital europea del sida. Welsh, "limpio" para entonces, comenzó a escribir *Trainspotting* como un intento de buscarle sentido a esa situación.

El título *Trainspotting* se refiere al peculiar pasatiempo británico que consiste en pararse en un andén memorizando los números de los trenes que pasan: una actividad equiparable, según Welsh, a cualquier otra carente de sentido, como por ejemplo la adicción a la heroína. El autor, que en la versión cinematográfica de su libro hace un cameo como narcotraficante, adjudica el éxito de su obra (el libro y la película ocuparon simultáneamente el primer puesto entre los best-sellers británicos) a que "la gente está harta de representaciones del mundo en que vivimos al estilo blando de *Cuatro bodas y un funeral*, quieren oír algo más acerca de las diferentes culturas dentro de esta sociedad que tienden a ser ignoradas".

Welsh se ve a sí mismo como un privilegiado, en comparación con otros escritores, por haber identificado a su público inmediatamente después de haber escrito el libro. "Y el público que tengo difiere sustancialmente de los lectores de la prensa de gran tirada. Había un enorme prejuicio acerca de que esta audiencia no quería leer libros. Claro que sí. Quizás no lean a Martin Amis, pero sí a los que consideren relevantes". Si bien Welsh supera en ventas a Amis, Will Self y otros renombrados escritores británicos, se considera a sí mismo un "outsider", y parece disfrutar su imagen de rebelde intransigente, cambiando roles todo el tiempo. Fiel a su fama de provocador constante, se muestra molesto por las excelentes críticas que tuvieron sus trabajos, sorprendido quizás que las fuertes temáticas de sus libros (en donde no faltan transformistas, violaciones grupales ni paidofilia) lo hayan catapultado de escritor de culto a celebridad nacional.

Calificado por los críticos que tiene a favor como la luminaria del renacimiento de las letras irlandesas, Welsh dice que los círculos literarios "son pura mierda", y prefiere frecuentar los escenariosrockeros. Una de sus contribuciones más recientes a la cultura caledónica es una canción de fútbol que grabó con el grupo británico Primal Scream que, según dice sonriendo Welsh, "abusa totalmente de todo aquello que tenga que ver con Escocia". Acorde con su inclinación hacia el rock, la banda de sonido del film *Trainspotting* incluye música de la nueva camada británica como Pulp, Damon Albarn (cantante del grupo inglés Blur) y Leftfield. Welsh es un declarado fan de Iggy Pop, con quien compartió recientemente tragos en un nightclub neoyorquino, intentando convencerlo de que tomara éxtasis. Resignado, explica su fracaso: "Fue en vano, en cambio, Iggy sacaba de vez en cuando un gran puñado de tabletas de vitaminas".



**Irvine Welsh se dice un "outsider", un rebelde de la literatura.**
*Prefiere los rockers, pero no pudo hacer que Iggy Pop tomase éxtasis.*

## Orgasmo y heroína

La novela *Trainspotting*, publicada en 1993, produjo primero una obra teatral de enorme repercusión, y luego una película, que recaudó más de 18 millones de dólares en Gran Bretaña desde su lanzamiento en febrero pasado. Acaba de estrenarse en Estados Unidos, en medio de una gran polémica. A Buenos Aires llegaría a fines de setiembre o principios de octubre, dijeron ayer a **Página/12** fuentes de la empresa que la distribuye internacionalmente.

"Tomen el mejor orgasmo de sus vidas, multiplíquenlo por mil y ni siquiera estarán cerca de esto", dice el protagonista de la película, en una frase en que intenta describir la sensación de un pico de heroína. En Gran Bretaña, esta frase fue utilizada en la promoción publicitaria de la película.

El estreno del film dividió a la crítica estadounidense. En algunos casos, los especialistas celebraron su audacia y feroz humor negro, pero no faltaron quienes cuestionaron (como ya había sucedido con la prensa londinense) secuencias que podrían considerarse una apología de la droga. Para el estreno en EE.UU., los productores habrían aligerado, de cualquier modo, algunas escenas fuertes de la versión estrenada en Gran Bretaña.

Para Amy Taubin, del semanario neoyorquino *The Village Voice*, el éxito de *Trainspotting* tiene que ver más "con el hecho de que la heroína es la droga de moda que con los propios valores de la película".

Según Richard Corliss, de la revista *Time*, el film "es una suerte de *Yeah, yeah, yeah* sobre la heroína" y se quejó de que en el último Festival de Cannes haya sido exhibido fuera de la competencia oficial, "lo que privó a la mejor película de la muestra de llevarse un premio".

Edward Verity, en el *Daily Mail* de Londres, calificó al film de "odioso" y acusó a sus realizadores de haber llevado a cabo "una consciente e irresponsable acercamiento a las drogas".

La versión cinematográfica de *Trainspotting* corrió por cuenta del director Danny Boyle, el productor Andrew MacDonald y el guionista John Hodge, un trío de escoceses que el año pasado ya había sorprendido con el éxito de *Tumba al ras de la tierra (Shallow Grave)*, una cínica visión de la generación yuppie.

Tanto *Tumba...* como *Trainspotting* tuvieron presupuestos modestos para el cine del Primer Mundo, ya que no superaron los dos millones y medio de dólares.

## H·O·Y TeVeo

• **El joven manos de tijera.** Uno de los puntos más altos en la filmografía de Tim Burton, más allá de la masividad alcanzada con sus versiones de *Batman*. Un joven que tiene como particularidad la posesión de tijeras en lugar de manos, pasa de causar admiración en el vecindario a convertirse en un objeto de observación zoológica. Frente a ese particular acoso, el único refugio posible es la casa de una familia común, cuya hija se deslumbra con la sensibilidad de Edward. Con Johnny Depp, Winona Ryder y Dianne Wiest. A las 23 por Fox.

• **El hombre que cayó a la Tierra.** Una novela clásica de la literatura fantástica, escrita por Walter Tevis en los años sesenta, tuvo su adaptación cinematográfica en 1976. Dirigida por Nicolas Roeg y protagonizada por David Bowie, Candy Clark y Jackson Kane, la película cuenta la historia de un poderoso hombre que maneja un grupo de empresas multinacionales, aunque en realidad ha venido desde su lejano planeta con una única misión: conseguir agua. La novedad de su emisión en televisión tiene que ver con que se anuncia en su versión completa (140 minutos), siendo que en Argentina se vio cortada durante la dictadura. A las 22 por Cinemax.

• **Juego de patriotas.** Jack Ryan, el personaje que más satisfacciones le ha brindado al escritor de best sellers Tom Clancy, está de paseo por Londres, justamente en el momento en que se produce un atentado del IRA contra un integrante de la familia real. El hombre de la CIA interviene y a partir de ahí se convertirá en el enemigo Nº 1 de una facción extremista de la guerrilla irlandesa. Con Harrison Ford y Anne Archer. A las 22 por Space.

• **Rosas negras.** El show de una banda de rock en un pequeño pueblo del Oeste norteamericano no parece ocasionar grandes problemas, salvo que en determinado momento el mismísimo demonio hace su aparición. A partir de ahí, el concierto se convertirá en una masacre generalizada de una audiencia hipnotizada. A las 22.45 por I-Sat.

# Una Feria del Libro para chicos que disfrutan leer

*"Los chicos leen, son los adultos los que han dejado de leer", afirma Silvia Schujer, miembro de la Fundación, que espera la asistencia de alrededor de 180 mil personas.*



La Feria de los chicos está abierta hasta el 4 de agosto.

**(*Por Verónica Abdala*)** "¿Señor, tiene algún libro de Ricardo Mariño?", pregunta Martín y camina con paso elegante hasta la segunda hilera de la estantería. Paga con un billete de 10 pesos y se va, con el libro de cuentos bamboleándose en una bolsita de plástico. Nada en particular, salvando el hecho de que Martín tiene apenas siete años, los pelos revueltos y el pantalón arremangado casi hasta la mitad de la pantorrilla. Esta es una de las escenas posibles en el marco de la séptima Feria Infantil del libro, una de las opciones más completas para chicos y no tan chicos en vacaciones de invierno. La exposición funcionará de 14 a 20 los días hábiles –y hasta las 21 los fines de semana–, hasta el 4 de agosto inclusive, en el Centro Municipal de Exposiciones (Pueyrredón y Figueroa Alcorta), es decir en el lugar donde tradicionalmente se instala su hermana mayor, la Feria del Libro.

"Los chicos leen, son los adultos los que han dejado de lado la lectura", asegura a **Página/12** Silvia Schujer, escritora y miembro de la Fundación El Libro, que organiza la exposición. "Ellos vienen, se copan con los autores y saben hasta leer las contratapas. Y eso es lo mejor que puede pasarnos: que los chicos vengan, revuelvan, toquen, porque nuestra misión es justamente formar lectores, enseñarles que leer es divertido." Para este año, además de la multifacética oferta literaria con la que tradicionalmente cuenta la Feria, e incluidos en el precio de la entrada (no pagan los menores de 6 años, los jubilados y los estudiantes en visita guiada, 4 pesos para los menores de 13, y 6 pesos para los mayores), los más bajitos pueden concurrir a espectáculos musicales y teatrales, números de magia, de mimos, teatro de títeres –el del grupo El Juglar merece ser recomendado– y a los encuentros de narración de cuentos, para chicos de 2 años en adelante. Eso no es todo: hay talleres de lectura, escritura, plástica, modelado, ciencias, robótica, radio y video, y hasta una fábrica de papel en la que los mismos chicos participan del proceso de reciclado y armado artesanal de las planchas.

En uno de los stands (74), hay quince atriles dispuestos para que los chicos pinten con todos los materiales que encuentren necesarios. En otro (102), por medio de un sencillo programa de computación, ellos mismos dan movimiento a camiones y autos construidos con piezas de Lego, y en el "Móvil del Arte" –un camión empapelado con afiches que chorrean témpera– dibujan las láminas que después serán intercambiadas con las de otros chicos de las más remotas regiones de la Argentina. Ofertas tampoco faltan: la mayoría de los stands editoriales expone los libros que se consiguen por 1 o 2 pesos, en Galerna se venden tres libros por cinco pesos, en Sudamericana diez por 24 pesos, en Distribuidora Basílico los "cuentos sonoros" cuestan 10 pesos, y hay una colección ("Ciencia Creativa") de libros y complementos químicos varios –cuatro pesos– para que los chicos realicen sus propios experimentos.

Anualmente, la muestra suma alrededor de 180.000 visitantes. "Esperamos este año alcanzar la concurrencia del año anterior, y hasta ahora estamos teniendo muchísimo éxito", relató a este diario Marta Díaz, miembro de la Fundación El Libro y directora de la Feria. Siguen funcionando, además, los dos bares, la guardería para los más chiquitos y la Biblioteca Infantil: un rincón alfombrado y cálido en el que es difícil resistir la tentación de sacarse los zapatos, despatarrarse sobre los almohadones, y -clásico de Disney en mano– volver a ser chico. En caso de que no se lo sea, claro.

## Para ir hoy

Estas son las principales de las treinta y dos actividades planificadas para hoy en la 7ª Feria del Libro Infantil-Juvenil:

✓ 14 hs.: Espectáculo de narración de Ana Padovani.

✓ 16 hs.: Espectáculo musical: concierto didáctico.

Teatro de títeres, de Pablo Herrero. Para todas las edades.

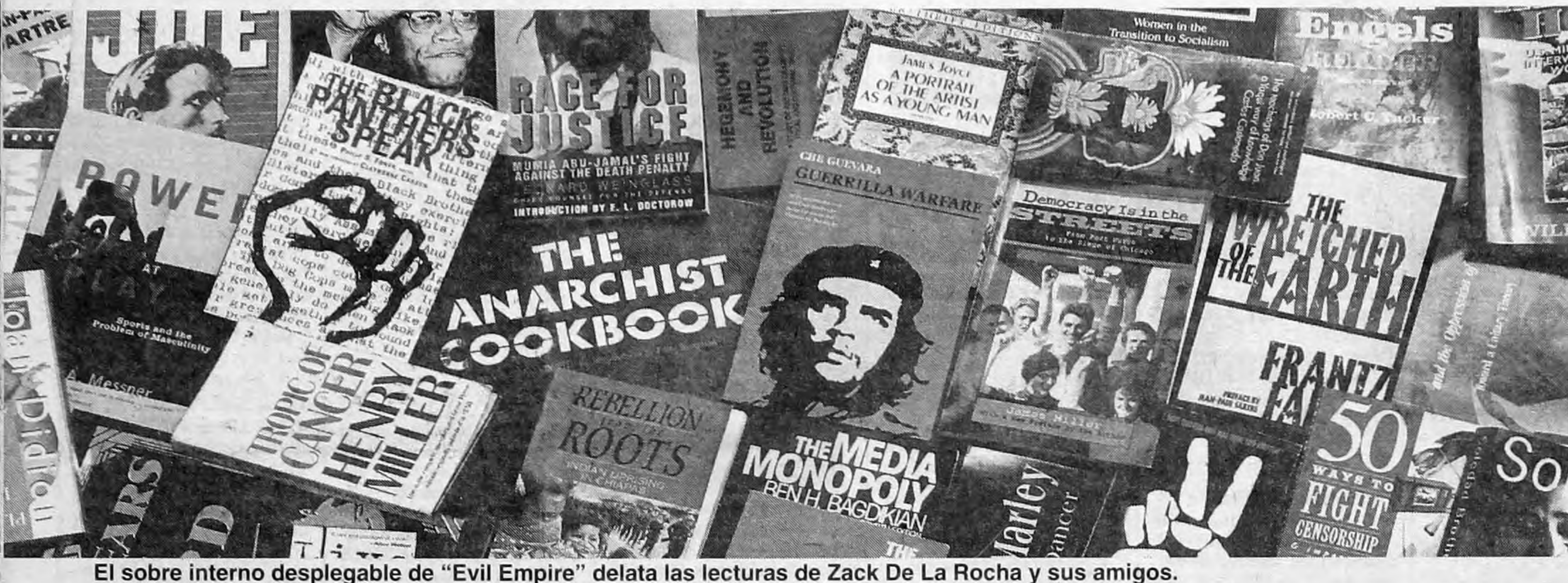
✓ 17 hs.: Espectáculo de magia, por la Entidad Mágica Argentina.

Narración de cuentos, por el grupo Contá Conmigo.

✓ 17:30 hs.: Taller de plástica sobre cuentos de literatura argentina.

✓ 18 hs.: Taller de video para chicos de 11 a 17 años.

✓ 20 hs: Taller de video, por la Fundación El Arte.


El sobre interno desplegable de "Evil Empire" delata las lecturas de Zack De La Rocha y sus amigos.

RAGE AGAINST THE MACHINE

# Los zapatistas angloparlantes

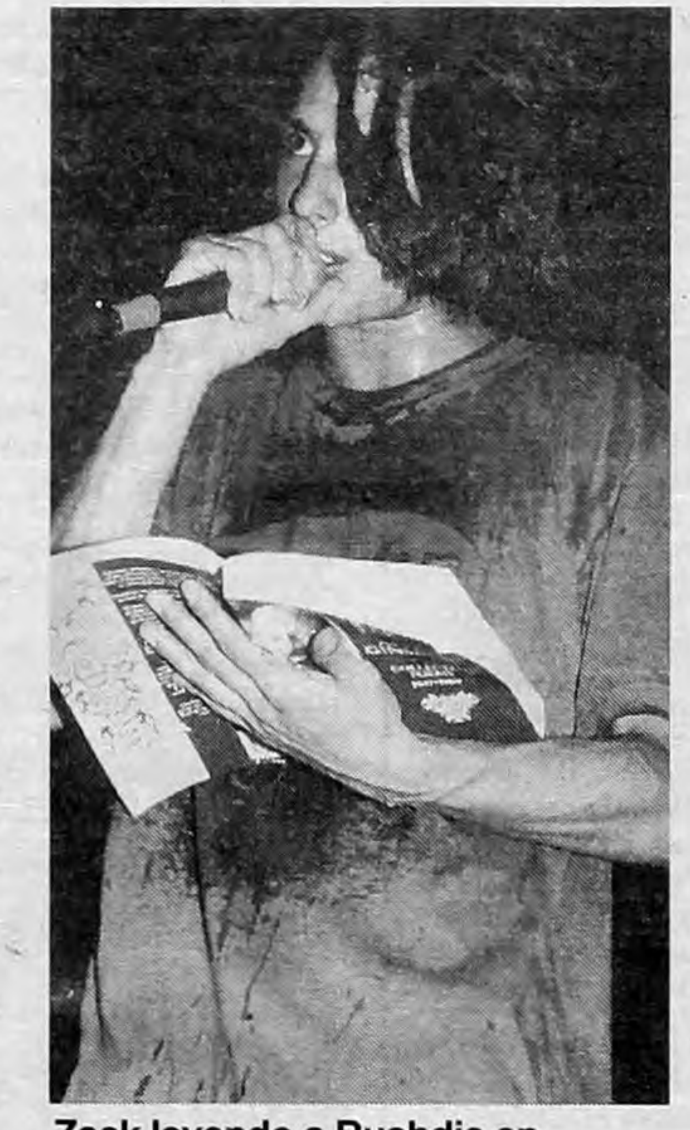
*El nombre "Rabia contra la máquina" es algo más que una declaración principista de un grupo clave del rock de los noventa.*

(*Por Eduardo Fabregat*) El muchacho se despegó del resto de los entrevistados para *Crónica de un alzamiento anunciado* –el especial de MTV Latina sobre los zapatistas– no sólo por ser el único angloparlante, sino también por la virulencia de sus palabras sobre cómo el gobierno estadounidense manipula a sus ciudadanos para ocultarles información o proporcionársela deformada. Zack De La Rocha es algo más que el cantante de un grupo llamado Rage Against the Machine: su perfil es el de un intelectual con amplias inquietudes, incansable lector de personajes malditos por la sociedad capitalista y activista político desde el escenario musical. El nombre de su banda –*Rabia contra la máquina*, y también *Luchá contra la máquina*– resume buena parte de su filosofía: a la manera de los idealistas franceses del '68, alguno de los guerrilleros latinoamericanos de los 60 y 70 y los líderes negros que se metieron en la historia de Norteamérica, De La Rocha cree en el poder de la gente y en que la revolución es posible. A su servicio, claro, se encuentra un universo mediático que perfecciona la velocidad de transmisión y sobre todo el envase del discurso, que en la carrera tecnológica de fin de siglo encuentra infinitas maneras de darle atractivo y agregarle calidad técnica. A Zack, además, lo favorece su ascendiente sobre los jóvenes, logrado a caballo del vehículo que utiliza: una de las bandas de rock más potentes de los 90.

Para Rage Against the Machine, la historia comenzó en 1991, cuando tocó en el living de un amigo de Orange County, California. Su primer demo de doce temas incluía "Bullet in the Head" –véase aparte–, la primera y única versión que vería la luz en su álbum debut. Precisamente, y luego de girar en el tour Lollapalooza II y por Europa, en 1992 comenzó la historia grande. Ese año, el sello Epic puso en las disquerías *Rage Against the Machine*, un disco que incluía el sticker de *Parental Advisory-Explicit Lyrics* (Advertencia de los padres-Letras explícitas), esa demostración de que el Gran Hermano del ahora cuestionado George Orwell no está tan lejos como se quisiera. Sin embargo, la imagen de la tapa del debut de RATM llamaba la atención más que cualquier otra cosa, y era suficientemente significativa: un bonzo en llamas que anticipaba el contenido. Si Red Hot Chili Peppers había encontrado las vías para darle forma a un funk metalizado, De La Rocha, el guitarrista Tom Morello, el bajista Timmy C y el baterista Brad Wilk dieron otra vuelta de tuerca para radicalizar el sonido y el discurso, darle un aire entre punk y heavy y patentar un sistema de ritmo marcado, guitarra chirriante pero virtuosa y un cantante de discurso incendiario.

"Tratamos de hacer algo que la mayoría de las banda no hace, que es combinar la música con el activismo, para hacer caer un sistema capitalista, opresivo y racista que se alimenta de los explotados y los reprimidos. Es un proceso que está en marcha, y lo importante es seguir confrontando", afirmó Zack. Desde el compact debut, RATM hace vibrar los parlantes con títulos como "Killing in the Name" (*Matando en nombre de...*), cuya letra no pudo ser reproducida en el librillo del CD, "Know your Enemy" (*Conocé a tu enemigo*), "Wake up" (*Despertate*) o "Freedom" (*Libertad*), compuesto en honor de Leonard Peltier, activista indígena norteamericano que permanece en prisión desde hace dieciocho años por cuestiones que ya nadie alcanza a aclarar. Por marketing revolucionario o auténtica convicción, la Furia Contra la Máquina concitó la atención de jóvenes hartos del sueño americano. Con certificaciones de platino –lo que en USA significa un millón de placas vendidas– y oro en todo el mundo, la banda se convirtió en un referente obligado del rock de los 90, en un escalón aparte de misiles dirigidos por la industria como el brit pop o el post grunge.

Como suele suceder con los grupos que acreditan un buen debut, el cuarteto se tomó su tiempo para darle forma a un opus dos. Mientras tanto, actuó en varios shows de conciencia política o con fines benéficos, y recién a comienzos de este año inició los movimientos tendientes a laedición de *Evil Empire*: la presentación del 13 de abril en el show de NBC *Saturday Night Live* fue reducida a un solo tema cuando la banda pretendió colgar banderas estadounidense cabeza abajo en los amplificadores. En *Crónica...*, precisamente, Zack dijo con tono pausado que "no podés enterarte de lo que pasa con los zapatistas viendo una corporación multinacional como NBC". A pesar –o a causa– de ello, el segundo disco debutó en el primer puesto de los charts. Con alusiones al zapatismo como "People of the Sun" y ataques directos al capitalismo salvaje como "Bulls on Parade" y "Vietnow" ("¿Es que todo el mundo es iglesias y cárceles?"), RATM consiguió lo que muchas veces no pasa del mero deseo. *Evil Empire* es un disco que logra sorprender aun con sus referencias sonoras, y ante todo la expresión de un grupo que consigue potencia y virtuosismo, sobre todo en la soberbia guitarra de Tom Morello, único negro de los cuatro y dueño de un estilo impredecible que exhibe la distorsión más típica o solos que imitan a los *scratchings* del rap. Con su cóctel de palabras y sonidos duros, Rage Against the Machine busca provocar. Y la provocación, en este caso, tiene un efecto inmediato de encantamiento.


Zack leyendo a Rushdie en escena.

## Balazo en la cabeza

Esta vez, la fría bala te alcanzó/ Una cinta amarilla en lugar de la esvástica/ Nada adecuado para vos, propaganda/ Los tontos siguen las reglas cuando se lo ordenan/ Ellos dijeron "es azul"/ cuando la sangre era roja/ Así es como tenés una bala incrustada en la cabeza/ Incrustada en la cabeza//

Le grité a los muertos vivos/ Que se paran a mirar mientras los federales centralizan todo/ Tan serenos en la pantalla/ te hipnotizaron/ Teléfonos celulares con un tono mortal/ Frías corporaciones/ te vuelven de piedra antes que te des cuenta//

Ponen el cargador en omnicolor/ Cargan la 9, disparan primero/ Gas adormecedor, cada hogar es como Alcatraz/ y los motherfuckers pierden sus mentes/ Sólo víctimas de la entrega a domicilio/ Ellos te dicen saltá, vos preguntás cuán alto//

No hay escape de la violación masiva de mentes/ Tocála de nuevo, Jack, y rebobiná la cinta/ Tocála de nuevo y de nuevo y de nuevo/ Hasta que se te bloquee la mente/ Creyendo todas las mentiras que te están diciendo/ Comprando todos los productos que te están vendiendo/ Ellos dicen saltá/ Vos decís cuán alto/ Tu cerebro muerto/ Tenés una maldita bala en la cabeza/ Sólo víctimas...

Parándote en la línea/ Creyendo las mentiras/ Agachándote ante la bandera/ tenés una bala en la cabeza

*("Bullet in the Head" es un tema de RATM/De La Rocha, escrito en 1992).*

## TOCATA

**HOY, CANTILO.** Miguel Cantilo y La Sangre se presentarán hoy a partir de las 20 en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines (Belgrano 1732) en el marco del ciclo "Los viernes, música", que auspicia **Página/12** con entrada libre y gratuita. Una combinación de rock con arraigadas influencias del tango, la milonga y sus derivaciones afrolatinas constituye la característica esencial de los shows actuales de Cantilo, quien para la oportunidad se presentará junto con tres de sus hijos: Demián (batería), Sufián (teclado, guitarra eléctrica y coros) y Anael (bajo eléctrico y coros). El ex Pedro y Pablo y Punch dijo ayer que interpretará temas de su último trabajo, *Saqueo*, y anticipará canciones de su próximo CD.

**SE VIENE EUFORIA.** Esta noche comenzará el lanzamiento de *Euforia*, el disco acústico de Fito Páez. Entre las 22 y las 24, la disquería Musimundo de Alto Palermo Shopping sólo venderá ejemplares del disco del rosarino, que incluye temas nuevos como "Dar es dar", "Cadáver exquisito" y "Tus regalos deberían de llegar", junto a versiones acústicas de toda su carrera. Mientras el lanzamiento para los demás locales está previsto para el 31 de julio, el miércoles 7 de agosto Telefé pondrá al aire el concierto grabado en sus estudios, en el que la banda fue apoyada por una orquesta de veinticinco músicos.

**VAN HALEN, EL REGRESO.** Nuevamente con David Lee Roth en voz –reemplazando al expulsado Sammy Hagar–, Van Halen actuará por segunda vez en la Argentina. El cuarteto estadounidense se presentará en diciembre de este año, aunque aún restan confirmar la fecha y el lugar. Hagar, por su parte, declaró hace días que "me dieron una puñalada por la espalda", y que Eddie y Alex Van Halen y Michael Anthony, sus ahora ex compañeros, "son gente poco confiable".

**OTRO RODRIGUEZ.** A mediados de octubre se editará una recopilación centrada en la banda argentino-española comandada por Andrés Calamaro. *Los Rodríguez Gran Reserva 1992-1996* incluirá éxitos de los discos *Buena suerte*, *Sin documentos* y *Palabras más, palabras menos*, matizados por versiones en vivo, temas inéditos y alguna rareza. En este momento Los Rodríguez se encuentran de gira por España junto con Joaquín Sabina, que ya lleva vendidas en su país 119 mil copias de su flamante *Yo, mí, me, contigo*.







**AL CORAZON** -APTA-
Documental. Dir.: Mario Sábato.
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 (Martes 14.30, 16.20, 18.30 y 20.30). Sáb. trasn.: 1.20: Batman eternamente.-

**BELLE DE JOUR** -P/M/16-
De Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve.
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 20.10 y 22.10 (Mar. a las 22.10). Sáb. trasn.: 1.-

**DE MI BARRIO CON AMOR** -APTA-
Comedia. Con Luis Brandoni y Alicia Bruzzo.
**Cjo Tita Merello 2.** (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.40.-

**DEL CREPUSCULO AL AMANECER** -P/M/18-
Dir.: Robert Rodriguez. Con Quentin Tarantino.
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**DIA DE LA INDEPENDENCIA** -P/M/13-
Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 11, 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 11, 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Gaumont.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 11, 13.30, 16.25, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 11.30, 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 11, 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 11, 13.45, 16.30, 19.15 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
**Patio Bullrich 3.** Libertador 750. 815-8328. A las 11.15, 14, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**DURO PARA ESPIAR** -P/M/13-
Comedia. Con Leslie Nielsen.
**Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL CARTERO** -APTA-
Con Massimo Troisi y Philippe Noiret.
**Galeria Pacífico 1.** Florida 753. 319-5470. A las 20.10 y 22.10.-

**EL DEDO EN LA LLAGA** -P/M/16-
Con Darío Grandinetti y Luisina Brando.
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**EL ESPADACHIN VALIENTE** -APTA-
Aventuras. Con Macaulay Culkin.
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.30.-
**Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15, 16.45 y 18.30.-

**EL JOROBADO DE NOTRE DAME** -APTA-
Una producción Walt Disney.
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (En castellano), 20.30 y 22.30 (En inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-
**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Los Angeles 3.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 12.15, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.-
**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.15, 16.15, 18.15 (castellano), 20.15 y 22.15 (inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
**Patio Bullrich 6.** Libertador 750. 815-8328. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.-

**FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA** -P/M/13-
Con Katja Alemann y Arturo Bonín.
**Cjo Tita Merello 3.** (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**FUEGO CONTRA FUEGO** -P/M/16-
Con Al Pacino y Robert de Niro.
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**JUMANJI** -APTA-
Aventuras. Con Robin Williams.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.05 y 17.10.-
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 15.30 y 18.-

**LA CARNADA** -P/M/16-
Un filme de Bertrand Tavernier.
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA CEREMONIA** -P/M/13-
Con Isabelle Huppert y Sandrine Bonnaire.
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA FLOR DE MI SECRETO** -P/M/13-
Drama. Un filme de Pedro Almodóvar.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Galeria Pacífico 2.** Florida 753. 319-5470. A las 20.20 y 22.20.-
**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA FRONTERA OLVIDADA** -APTA-
Con Ubaldo y Lautaro Murúa.
**Cjo Tita Merello 1.** (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 20.15 y 22.15.-

**LA TETA Y LA LUNA** -P/M/16-
Un filme de Bigas Luna.
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**LA VERDAD DESNUDA** -P/M/16-
Con Richard Gere y Laura Linney.
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

**LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)** -APTA-
Acción y animación en castellano.
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 14.40, 16.20 y 18. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Galeria Pacífico 2.** Florida 753. 319-5470. A las 14.10, 15.40, 17.10 y 18.50.-
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.15, 14.45, 16.15, 17.45 y 19.15.-
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.10, 16.40 y 18.10.-
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 14.35, 16.10 y 17.45.- **Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 14.50, 16.25, 18 y 19.30.-

**LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE** -P/M/16-
Suspenso. Con Gabriel Byrne y Kevin Spacey.
**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Trocadero 5.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

**MISION: IMPOSIBLE** -P/M/13-
**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 11.30, 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 12.10, 14.10, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
**Patio Bullrich 5.** Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.15. Sáb. trasn.-
**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**PECADOS CAPITALES** -P/M/16 c/Res.-
Thriller. Con B. Pitt y M. Freeman.
**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.10, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

**PODEROSA AFRODITA** -P/M/13-
Comedia. Dir.: Woody Allen. Con F. Murray Abraham y Mira Sorvino.
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 2.** Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

**QUERIDO MAESTRO** -APTA-
Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss y Glenne Headly.
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Patio Bullrich 1.** Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

**S.O.S. GULUBU** -APTA-
Canciones de María Elena Walsh.
**Cjo Tita Merello 1.** (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30 y 17.45.-
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 14.50 y 16.40.-
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.30, 14.15, 16.15 y 18.-

**TOY STORY** -APTA-
Animación en castellano.
**Galeria Pacífico 1.** Florida 753. 319-5470. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.20.-

**TWISTER** -P/M/13-
**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.15, 14.10, 16.10, 18.15, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 12, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.55, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Patio Bullrich 4.** Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.10, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CINES DE BARRIOS

### BELGRANO

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 11, 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Día de la independencia** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.25. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 16, 19 y 22: **Querido maestro** -S/R- Sáb. trasn.: 0.40. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**AUDITORIO BELGRANO.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.15: **Casper** -S/R- 15.45 y 17.15: **Babe, el chanchito valiente**. En castellano.-

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12, 14.30, 17.10, 20 y 22.40: **Día de la independencia** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12, 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23: **Misión: imposible** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.30, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20: **El jorobado de Notre Dame** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

**BELGRANO 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12, 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23: **Twister** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 5.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21.10 y 23.20: **Misión: imposible** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BELGRANO 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.20: **Poderosa Afrodita** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 19: **S.O.S. Gulubú** -S/R- A las 20.40 y 22.40: **Flores amarillas en la ventana** -P/M/13- Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (castellano), 20.30 y 22.30 (inglés): **El Jorobado de Notre Dame** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 0.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 11, 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35: **Día de la independencia** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10: **Twister** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Misión: imposible** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30: **Los caballeros del zodiaco** (La película) -S/R- 20.20 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 12.30, 14.20, 16.10 y 18: **El espadachín valiente** -S/R- 19.50 y 22.40: **La verdad desnuda** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.10, 15.25 y 17.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- 20.30 y 23: **La ceremonia** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.45, 14.55, 16.45, 18.55, 21 y 23.10: **Misión: imposible** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20.-

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **El jorobado de Notre Dame** -S/R- Sáb. trasn.: 0.30.-

## CICLOS

**Sala Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retratos de París. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Ernst Junger en París, Diario de Ocupación 1941-1944 y Boulevard(s) du Crepuscule**, de E. Cozarinsky. Pl.: $ 3.-

**Maxi.** C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 1: Vier. a la 1: Cine de Culto: **El ejército de las tinieblas**, de S. Raimi.- Sala 2: Vier. trasn. de terror a la 1: **Roj o profundo**, de D. Argento. Pl.: $ 3.50.-






**COLON.** Libertad 621. 382-5414/16. VIERNES 26 a las 20.30: 5º func. de Gran Abono. Ópera **AIDA**, de G. Verdi. Con S. Sweet, M. Sylvester, L. D'Intino, M. Porcelli y N. Meneghetti. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: S. Soltesz. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta.-
SABADO 27 a las 17: 1ª func. del ab. a 2 recitales de piano, "Ciclo Grandes Pianistas", org. por la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Solista: Evgene Kissin (piano). Bach/Busoni: "Chacona"; Beethoven: Sonata Nº 14 "Claro de Luna"; Schumann: "Fantasía"; Liszt: "Tres estudios trascendentales". Loc. en vta. ddc. $ 14 hasta $ 70, 50% desc. p/abonados de la OFBA.-
SABADO 27 a las 20.30: Func. Nº 25. Ballet **COPPELIA**, de Delibes-Martínez. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: Raquel Rossetti. Primer bailarín: Yuri Klevtzov. Primera bailarina: Silvina Perillo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Jorge Carciofolo. Loc. en vta. ddc. $ 10 hasta $ 50.-
DOMINGO 28 a las 17: 5ª Func. de Abono Vespertino. Ópera **AIDA**, de G. Verdi. Con S. Sweet, M. Sylvester, L. D'Intino, M. Porcelli, N. Meneghetti. Régie y Esc.: Roberto Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: Stefan Soltesz. Sob. de Ab. en vta.-
LUNES 29 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. 9ª func. del Ab. a 20 conciertos. Dir.: John Nelson. Sol.: Evgene Kissin (piano). Mozart: Música para el ballet "Idomeneo"; Schumann: Concierto para piano y orquesta; Dvorak: Sinfonía Nº 9 "Del Nuevo Mundo". Loc. en vta. ddc. $ 20 hasta $ 100.-
MARTES 30 a las 21: Func. Extr. Nº 72 org. por Festivales Musicales. **Ensemble Vocal et Instrumental de Lausanne**. Dir.: Michel Corboz. Mozart: Misa en Do menor; Mozart: Réquiem. Sol.: V. Cangemi, F. Mink, M. Schäffer y M. Fink.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Viernes 26 a las 17.30: Actuación del Grupo Saltimbanquis con el ausp. de la Embajada de Panamá. Música Europea del Renacimiento y Siglo XVII Americana. Miércoles 31 a las 17.30: recital de piano a cuatro manos. Lidia y Alicia Mazzieri. Obras de Mozart, Schumann y Faure.-
NOTA: Están en venta las loc. p/las func. de Metrópolis de los días 10, 11 y 13/8, ddc. $ 5 hasta $ 25.-

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. (estreno) a las 21. Dgo. a las 20.30: **BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM**. Dir.: Oscar Aráiz: "El Mar", coreog. de O. Aráiz; y "La tarde cae sobre una mesa", de A. M. Stekelman. Ultima función: 11 de Agosto. Pl. $ 8. Pull.: $ 6.-
SALA CASACUBERTA: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **OTROS PARAISOS**, de J. Langsner. Dir.: L. Quinteros. Con N. Briski, C. Banegas, C. Lapacó, A. M. Casó y elenco. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Mar. (pop. $ 4) y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8.-
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Vier. ($ 5, jub. $ 3) a las 19.30. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18: **BORGES BUENOS AIRES**, con V. Lago, H. Gióvine, R. Mosca, M. Ferradas y elenco. Dir.: Roberto Mosca. Pl. $ 8.-

**DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866.** Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **TAURO FLAMENCO**, con Sibila. Pl. $ 8.-

**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Sáb. y Dgo. a las 19: **BOLEROS**, con V. Buchino, R. Yanés, Los Nocturnos, F. Díaz Alberdi, M. Farías Gómez y otros. Pl. $ 8. Jub. y est. $ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **CIRCONEGRO**, de D. Veronese. Por El Periférico de Objetos (A. Catalán, A. Tantanián, R. Lamas y E. García Wehbi. Co-Dir.: D. Veronese y A. Alvarado. Loc. $ 5. Jub., Estud. de teatro y men. de 18 años $ 1.- Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. a las 21. Sáb. a las 19: **"¡Bravo, Caruso!"**, de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Vier. a las 20 (últimas semanas): **"Ofensa (Esta historia suya)"** -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. A las 22.30 (despedida): **"Ah! Soledad"**, de E. O'Neill. Dir.: A. Alezzo. Sáb. a las 22.15 (últimas semanas): **"El asesinato de la enfermera Jorge"** -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 18.15 (despedida): **Historias sin historia**, s/textos de E. Galeano. Con A. Bellán y L. Fernán. Dir.: S. Doria. A las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Pl. $ 12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: **La noche de las pistolas frías**, de H. Sofovich. Dir.: E. Disi.-
Sala 3: Vier. y Sáb. a las 20: **The clock struck twelve**, de J. Reach. Comedia en inglés. Dir. Gral.: C. Zubiri.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. NATI MISTRAL en: **HELLO DOLLY!**, con Juan Carlos Dual y gran elenco. Orquesta, ballet y coros. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir.: Constantino Juri. Mar., Miér. y Vier. a las 21. Juev. (desc. a jub., est. y docentes) a las 19.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.30.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. Presenta al **Negro Alvarez, Alejandra Pradón y Mimí Pons** en: **EL NEGRO LAS PREFIERE RUBIAS**, con M. Reynal, I. Grohumann y gran elenco. Prod.: Javier Faroni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. Loc. ddc. $ 10.-

**ATENEO.** Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Loc. ddc. $ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20. **Domingo 25 de Agosto despedida**.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011. Sala climat. Vier. a las 21.30: **"Horacio Quiroga: ante el Tribunal"**, por el Grupo Memorias. Dir.: G. Pensavalle.- Sáb. a las 20: 2º año de éxito: Nora Fernández en: **"Sur-Realismo"**, premios Estrella de Mar '95 Revelación Nacional y Mejor Unipersonal. A las 21.30: Noemí Alan y Oscar Roy en: **Chau Juan**, de A. Drago. Dir.: G. Bove Bonnet. A las 0.30: Expreso de Medianoche pta.: **Así Noma**. Bolet. ddc. las 15.-

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. 372-6906. Juev. (con debate) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Jorge Schubert y Aldo Braga en: **El visitante del Dr. Freud**. Pl.: $ 20.-

**AVENIDA.** Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: **De España llegó un Cuplé**. Con María Heguiz y N. García (piano). Sáb. a las 20.15. Dgos. a las 18.30. Pl.: $ 12. Jub.: $ 8.-

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: **GOTAN**, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20. Miér., Juev. y Dgos. desc. a jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21: **Rojos globos rojos**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. A las 23: **Dis Pater**, de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. $ 9. Men. de 25 y Jub. $ 5.-

**BAUEN SALA 2.** Callao 360. 372-6906. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **No puedo vivir sin shikse (mucama)**. Teatro Concert humorístico con Perla Laske.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Domingo 18/8 despedida. El espectáculo más elogiado por la crítica: **Nacha Guevara** en **NACHA DE NOCHE**. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. desde $ 10 c/5 d. de antic. Miér. y Juev. desc. a jubil.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Adrián Suar y Laura Novoa en: **POLILADRON** (Una Historia de Amor). Diariamente a las 18 y 20. Loc. en vta. ddc. $ 15 c/3 días de anticip.-

**BULULU.** Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: Petaca de ponzoña. A las 23: Nadie me quiere II. A las 0: La Cía. Asco. A la 1: Puntos suspensivos. A las 2.15: Las sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: El sexo es femenino. A las 23: Haciéndose la del monólogo. A las 0: Humordazados. A la 1.15: 4 al Hilo. A las 2.15: Y ud. ¿Cuál es?. A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 20.30: Los ganadores del "Primer festival de la muestra". Grupo Moscovitas a secas y Dos personas en: "El oso" y "Pedido de mano", de A. Chejov. Loc. $ 8. Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HAMLET**, de Heiner Muller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. Sáb. a las 21: **Del chiflete que se filtra**. Con F. León, B. Cattani y A. Martín. A la 1: el grupo **Qué ganas de llorar**. Rock tango imágen. Dgo. a las 20.30: **El Instituto**. Dir.: Jorge Leyes.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: **COMPAÑIA**, de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 22.30. Dgos. (desc. est. y jub. $ 10) a las 20. Miér. y Juev. pop. $ 15. Bolet. ddc. las 10.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: A las 21: "Duggandanza", con T. Parodi. Loc. $ 5.-




**7.00**
7-PUEBLO NOTICIAS.
**8.00**
7-DESAYUNESE.
**9.00**
7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO.
**10.00**
2-JUEGOS OLIMPICOS: Alemania-Argentina (hóckey masculino).
**10.30**
7-33 MILLONES.
**11.00**
7-ATeCE EDUCABLE DOCUMENTALES.
**11.30**
9-NUEVEDIARIO.
11-AQUI ESTA TU HIT.
**12.00**
2-MORK Y MINDY/LAZOS FAMILIARES.
7-PUEBLO NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CAPITAN PLANETA.
**12.30**
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-SUPER AGENTE 86.
**13.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
11-DECIME CUAL CUAL CUAL ES TU NOMBRE.
13-PAN CALIENTE.
**13.30**
7-CADA DIA UNA MUJER.
**14.00**
2-VIVIR MEJOR.
9-LA NENA.
13-TELESHOW.
**14.30**
7-LOS GRANDES DEL CINE ARGENTINO.
**15.00**
2-PROGRAMA OLIMPICO.
9-INDISCRECIONES.
11-ZINGARA.
13-LA DUEÑA.
**16.00**
9-UTILISIMA.
11-MARIMAR.
13-CAUSA COMUN.
**16.25**
7-VIDEO MODA.
**16.30**
7-FUERA DE SERIE.
**17.00**
2-MAGIC EN AMERICA.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPARAZZI, CASI INCREIBLE PERO RIAL.
11-BLANCO Y NEGRO.
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.
**17.30**
13-CIENCIA LOCA.
**18.00**
2-SIN VUELTAS.
7-HORA LIBRE.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA.
**19.00**
2-EL PERISCOPIO.
7-PUEBLO NOTICIAS.
9-LOS ANGELES NO LLORAN.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ALEN, LUZ DE LUNA.
**20.00**
2-PROGRAMA OLIMPICO.
7-ALLA LEJOS.
9-NUEVEDIARIO 2ª edición.
11-¡HOLA SUSANA!
13-TELENOCHE.
**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIERNES EN FAMILIA.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-EL NEGRO Y MINGUITO JUNTOS.
13-GINO.
**22.00**
2-JUEGOS OLIMPICOS: Argentina-Croacia (básquet).
7-PROYECTO DE VIDA.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO.
13-EL PALACIO DE LA RISA.
**23.00**
2-VIERNES 13.
7-LA BOTICA DEL ANGEL.
9-BRIGADA CENTRAL II.
**23.55**
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
**00.00**
2-AMERICA NOTICIAS 24 HS.
7-PUEBLO NOTICIAS.
9-EL PORTAL DE LA NOCHE.
11-TOM Y JERRY.
13-EN SINTESIS. Noticiero.
**00.20**
13-CINE DE TRASNOCHE: "Encadenados".

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 21.30: **PERIODO VILLA-VILLA** por el Grupo **De la Guarda**. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 18.-

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.** Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 21: **Archivo Nietzsche**. Con L. Campos y elenco. Dir.: Rubén Pires. Vier. a las 23: **Lo nuevo, lo clásico, lo mejor**. Con Chacovachi y Mariana Sánchez. Sáb. a las 23: **Iguanas danzan**. Con A. Servera, F. Capriotti, C. Troncoso y S. Giusto. Dgo. a las 18: **Sergio Lamas Cuarteto**. Jazz.-

**COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. 816-5943. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20: **LES LUTHIERS**




estrena nuevo espectáculo: **BROMATO DE ARMONIO**. Educación sexual en el Monasterio; Reforma del Himno Nacional; Detectives, vampiros y suicidas; Cartas a Mastropiero; Operas. Loc. en vta.-

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 300-2448.TEATRO ANGEL GUIMERA: Todos los Sáb.: Ciclo "La otra Música". Artistas varios. $ 10.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebán, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CANTARAN...**, de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Mallorens y F. González del Pino. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

**DE LA COMEDIA (Sala 2).** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. a las 22: TERESA PARODI presenta su espectáculo unipersonal **"Como dicho al pasar"**. Premio Estrella de Mar '96. Pl.: $ 15. Dgo. a las 21.30: Roberto Catarineu en **"La Esperada"**. Música, humor, teatro.-

**DE LA FABULA.** Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: el Zorzal revive en el Abasto: **Gardel**, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. $ 10. Res. telef.-

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 417-7097. Pta. en su 10º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgo. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **El espermatozoide alienado**. Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Calef.-

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. 7º mes de éxito: **Noche Flamenca II** (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Desc. a Jub.-

**DEL SUR.** Venezuela 1286. 383-5702. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **En los zaguanes, ángeles muertos** (Nueva Versión). De A. Félix Alberto. Premios María Guerrero, Arlequino, Barleta y ACE.-
Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

**EL OJO.** Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Don Juan, de Moliére. Dir.: Luis Agustoni. Pl.: $ 5.-

**EL SUBURBANO.** Guardia Vieja 4283. 862-4327. Vier. y Sáb. a las 22: **La cantante calva**, de E. Ionesco. Dir.: G. Szulewicz. Con V. El Jaber, I. Alonso y elenco. Pl.: $ 8. Jub. y est. $ 5.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20: **"Proceso Interior"**, de Rodolfo Ledo. Con: D. Crisafi, C. López y A. Iñigo. Dir.: Ana de Prisco.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 0. Dgos. a las 21: **"Luca Vive"**, de C. Polimeni. Dir.: P. Silva.-
SALA 3: Vier. a las 21: **"A puerta cerrada"**, de J. P. Sartre. Dir.: J. P. Casella. Lun. a Sáb. a las 18.45: **"Cuento puro o puro cuento?"**, de y con J. C. Puppo.-

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y trasn. 2. Dgos. a las 20: **¡Ayúdeme Dr. Freud**. Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 19: **El Hipopótamo Blanco**. Vier. y Sáb. a las 0. Dgos. a las 21: **Charly y la Puta**. Vier. y Sáb. a la 1. Dgos. a las 22: **La peor de Sodoma**. Pl. $ 5.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: "NENUCHA, LA ENVENENADORA DE MONSERRAT" (El Musical), de G. Demaría y D. Dreizik. Con A. Aizenberg, G. Andreu, N. Fontán, M. R. Fugazot, N. Prono, A. Viola y V. Weinberg. Dir. gral.: H. Tritek. Pl. $ 15.- Vier. ($ 5) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** pta.: "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.-
6º PISO: Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO", de Gardner McKay. Con V. Fogwill y F. Stratas. Dir. Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. $ 10.-

**IFT.** Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 1: Sáb. a las 22: "La Catalina del Riachuelo 95/96". Murga teatral. **Grupo de Teatro Catalinas Sur**. Dir.: A. Bianchi. $ 7. Jub. y Est. $ 4.-
SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (Despedida) a las 18.30: **Varietei (con limene)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudmowsy, J. Nudel. Dir.: Lía Jelín. $ 15. Jub. $ 10. Sáb. a las 20: **Tres Mañanas**, de M. Cura. Con D. Marcove, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Iedvabni. $ 10. Jub. y Est. $ 5.-
SALA 3: Sáb. a las 20: **Los caballeros de Aristófanes**, con P. Uribelarrea, P. Segni y elenco. Dir.: Lía Jelín. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

**LA CARBONERA.** Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 21: **Cuadro de asfixia**, de Rafael Spregelburd. Dir.: Luis Herrera. Sáb. a las 22.30: **Juego de salón**. Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Cía. Teatral La Carbonera. Dgo. a las 19: **Postangos**, con Gerardo Gandini, el último pianista de Piazzolla.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Mallorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martínez.-
**Sala Pablo Neruda**: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20: **SYLVIA**, de A. R. Gurney, vers. de F. Mallorens y F. González del Pino. Con S. Silveyra, C. Perciavalle, A. Maly y L. Capello. Dir.: M. Morgan.-
**Sala Roberto Arlt**: Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**.-
Vier. y Sáb. a las 0: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.15. Dgos. a las 19. Lun. y Mar. a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **"Esperando a Godot"**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

**LASSALLE.** Tte. Gral. Juan D. Perón 2261. 951-9388. 952-0445. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Mallorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Res. telef.-

LIBERARTE. **Corrientes 1555. 375-2341.** Juev. a las 20. Vier. a las 21: Equilátero, **de Luz Castilla. Con O. Carrier. Dir.: L. Salado. Vier. a las 22.30:** Una y Medio, **con L. Mazzeo y A. Ricci. A las 24:** Cocktail Pret a Porter. **A la 1.30: La Almeja (Humor) en Vocación de servicio. Sáb. a las 21:** Las sillas, **de E. Ionesco. Dir.: F. Cocuzza. A las 23:** Acerca de: el gato de Bukowski, **de A. Megna. Dir.: A. Blanco. A las 24:** Muchas Pelucas para un solo Calvo, **unipersonal de Eduardo Calvo. A la 1.30:** El Show de Merpin **(Magia pura y humor negro). Dgo. a las 20: Las clases populares de teatro.-**

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º Año Triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **NINI**, con Marilú Marini. Textos: Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. **Domingo 3 de Agosto despedida**. Loc. en vta.-

**MADERA DE SUEÑOS.** Jufré 375. 777-1015. Vier. y Sáb. a las 21.30: **El otro**, de M. de Unamuno. Dir.: S. Cherro. $ 5.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a **Norma Aleandro en MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Mallorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 21: **Ana cuenta cuentos**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral. Sáb. a las 21: **Por la vida de mis tías**, por Ana María Bovo; basado en "Mujeres de ojos grandes", de A. Mastretta. Res. telef.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltés. Con Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Est. y jub. $ 10.-
Sáb. a las 23: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20.15: **"Pedido de Mano" - "Antígona"**. Dir.: D. Alonso y A. Freire. Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 21: **"2 Dhost (La sombra del humor)"**, con A. Delier y R. Filippini.-

**TABARIS (Sala Dorada).** Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 21.30 y 23.15. Sáb. también trasnoche a la 1. No Apta Menores de 18 Años.-

**TABARIS (Sala Plateada).** Av. Corrientes 831. 322-8509. Edda Díaz, Rubén Celiberti y Sandy Brandauer en: HACEME BOLSA. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (despedida) a las 20.30.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.- SALA MARTIN CORONADO: Mar. a Dgos. a las 16: **"Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: $ 4.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El Collar de Perlita"**. Dir.: C. Hochman. Pl. $ 5.-
**DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821.** Mar. a Dgos. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**. Pl.: $ 5.-
**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El Médico a Palos"**. Pl. $ 5.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16: **"Blancacienta (Una historia truculenta)"**, de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. $ 6 y $ 3.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: A las 15: **El reino descuidado**, comedia musical con títeres y actores. Libro y dir.: E. Demaestri. $ 5.-
Sala 2: A las 16: **Pif, Paf, Puf**. Títeres búlgaros. Dir.: A. Madjarova. $ 6.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. A las 15: **"En Tren de Viaje"**; 16.30: **"7 vidas tiene un gato"**, por los Títeres de Don Floresto. $ 5.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. María Leal y José Angel Trelles en: **"El Principito"**, de A. de Sáint-Exúpery, vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Coreog. Teatro Negro Adrián Oliver. Dir.: D. Marcove. Diariamente a las 15 y 17.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. A las 17.30: **REINA REECH** en **"La Familia de Colores"**. Prod.: Pablo Lena y Alberto Di Lernia. Loc. en vta. dde. $ 10.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Miér. a Sáb. a las 15.30: **La Gente...¿Se Olvidó de Jugar?**, de Y. Cáceres. Dir.: G. Parodi. Miér. y Vier. a las 17: **¡Qué merengue, Lambetain!**, de y por E. Mellino. **Sáb. a las 17:** Fantasía...¿dónde estás?. **Libro y dir.: L. Oliveto.-**

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: A las 15: **El molinete**; 15.30: **Huevitos, de Ida y Vuelta**; 16.30: **El nuevo**. $ 5.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PERETZ es: **LA FLACA ESCOPETA**. Gran elenco. Todos los días a las 15 y 17. Loc. dde. $ 10.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 16: **"La comedia de las equivocaciones"**, de W. Shakespeare. Con E. Comte y elenco. Adapt. y dir.: M. Maccarini. $ 4.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. A las 16: **Platero y yo**, de J. R. Giménez. Dir.: O. Burgos.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Lun. a Sáb. a las 15.30 y 17. Dgos. a las 14.30 y 16: Sandra Mihanovich en **El País de No me Acuerdo**. Canc.: María E. Walsh. Músicos en vivo. Libro y dir.: R. Correa y J. Margulis.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. A las 15: **"Cuentos sonantes y títeres"**. Grupo Arte Fusión; 16.30: **"Se me lengua la traba"**. Grupo Caracachumba; 18: **"Daniela"**. Show musical. $ 6.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. 823-0542. A las 15.30: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**; 16.45: **"Hansel y Gretel"**. Libro y dir.: R. Aldemar. Pl. $ 3.-

**DR JEKYLL.** Monroe 2315 (Belgrano). Mar. a Vier. a las 15. Sáb. y Dgos. a las 17: **La Trup**. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. A las 15: **La aventura de Jazmín**, de A. R. Cáceres. Dir.: A. Mares. A las 18: **Encantada señor Fantasma**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. Lun. a Juev. a las 15 y 16.30. Vier. a Dgo. a las 15.30 y 17: **La barra de Popito**, de Esteban Mellino. Dir.: Angel Tarantino. $ 10.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. 3er. piso: **Libertablas, el Festival**: Lun. a las 15 y 17: **Acalavuelta**, de R. Docampo y S. Rower. Mar. a las 15 y 17: **Mensaje**, s/textos de J. Villafañe. Miér., Vier. y Dgos. a las 15 y 17: **La guerra de los Yacarés**, con M. Felippa y G. Manzanal. Dir.: A. Rubinstein. Juev. y Sáb. a las 15 y 17: **La Tempestad**, s/Shakespeare. $ 6 (Abono $ 20).-
6º piso: A las 15.30 y 17: La Comparsa pta.: **"Juego de Reyes"**, de Hugo Midón. Con M. Albamonte, A. de las Heras y elenco. Coord.: J. Gervasoni. $ 6.-

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 864-6589. A las 15.30: La Galera Encantada pta.: **"Mucho ruido y pocas nueces"**, de W. Shakespeare. Vers. libre y Dir.: H. Presa. $ 6. Jub. acomp. gratis.-

**IFT.** B. Sur Mer 549. 961-9562. Sala 2: A las 16.30: **Recital de juegos y canciones para niños y adultos**, de L. M. Pescetti. $ 5.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. A las 15 y 17: para grandes y chicos: **"El Salpicón"**. Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. $ 7.-
**Sala Pablo Neruda**: A las 15 y 17: **"Cablín:**




**Consejos útiles para teatro"**. Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. $ 15.-

**LARRETA.** Mendoza 2248. 784-4040. A las 14.30: **"Arte y Cuento"**, de Graciela Scandurra. A las 16 y 17 (días pares): **"Clarita se volvió invisible"**, de G. Montes. Dir.: A. Lozano; a las 16 y 17 (días impares): **"El gato con botas...no se rinde"**, de A. Lozano. Loc. $ 6.-

**LASSALLE.** Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. A las 16.30: **"Una, dos y tren"**, con S. Olmedo, V. Walfisch, A. Mascialino y elenco. Libro y dir.: M. y V. Carreras. Loc. $ 7.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Títeres:

**TITERES en Liberarte**

a las 15.30: **Cuentos de la Fantasía**, por el Grupo Kukla; a las 17: **Te cuento un secreto**, por el Grupo Teatro del Sombrero. Loc. $ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Vier. a Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-
Sala de la Ranchería: Diariamente a las 15.30: **"En busca de la sonrisa perdida"**, de N. Hidalgo. A las 17: **"La vuelta de Caperucita Roja"**. Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. A las 16.30: **"Cuentopos para la merienda"**, de María E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. $ 4. Cons. oblig.: $ 4.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. A las 15 y 17: Georgina Barbarossa y Fabián Gianola en: **"La familia Frankenstein"**, con J. M. Monje y M. Jouvet. Mús.: A. Mahler. Dir.: Gustavo Garzón. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 373-1900. A las 16: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. $ 8.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 373-3465. A las 15: **¿Qué canal vemos?**, de O. Roselli. A las 16.30: **¿Las hadas y las brujas se casan?**. Aut., mús. y dir.: Anabella Costa. A las 18: **Los animales tienen sentimientos**, de A. Costa. Dir.: I. Enriquez. Pl.: $ 5.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. A las 16: **"La zapatera prodigiosa"**, de F. García Lorca. Vers. mus. con R. Valss y C. Milone. Mús.: A. Mahler. Dir.: J. P. Noher.-

**SPINETTO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Miér. a Dgos. a las 16: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**. Lun. y Mar. a las 16 y 17. Miér. a Dgos. a las 17: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. $ 3.50.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de Alberto Podestá, Soledad del Valle, Daniel Aste y Carlos Alberto.-

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. 372-6906. Vier. y Sáb. a las 19: **Fabio Zerpa**. Documentales en pantalla gigante. Sáb. a las 0.45: **Adrián Korol** presenta "SOPAPAME LA PELELA". Humor concert. Loc. en vta. dde. $ 12.-

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: Sacri Delfino-Reñato Alvim (dúo de guitarras del Brasil): Jazz y bossa nova. $ 7.-

**CAFE HOMERO.** Cabrera 4946. 775-3641. Vier. y Sáb. dde. las 23: Recital de Tango con **Rubén Juárez**. Piano: José Ojiviecky. Bailan Paola y Víctor. Res. telef.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22.15: **La Postango**. Show de tango, con P. Banchero, J. Cardenal Domínguez, G. Semmartín, G. Schuster y G. Valdéz. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto**. S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía. Concierto de clásicos bailables.-
**Sala La Bodega**. Amb. climat. Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND", 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 21.30: "Tangos de Ayer", con **Luis Cardei y Antonio Pisano**. "Tango Danza": Ricardo y Nicole. Artista invitada: Lidia Borda. $ 18. Estud. $ 10.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 22: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Enrique Dumas, Osvaldo Berlingheri, Alberto Bianco y Patricia Vel**. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Hoy a las 22.30: **TRIO SAN JAVIER** presentando sus mejores temas. Mañana a las 22: **Pedro Aznar**. Trasnoche: a las 0.30: **JAF**. Sáb. 3/8: Cuti y Roberto Carabajal.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Anibal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Hoy a las 18.30: Alumnos de piano de la Prof. A. Roldán. A las 20.30: **Roberto Moya** (guitarrista). Obras barrocas. Loc. $ 10. A las 23: **Amanda Lucero**.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Horario de llegada: 1 hora antes. Vier. a las 22.30: **Donna Caroll** en "Según cantan los Años". Der. de espect. $ 12.-

**OLIVERIO ALLWAYS.** Callao 360. 372-6906. Vier. a las 22.30: Ciclo Epsa pta.: **El secreto** y su C.D. "Sexo Implícito". A la 1: **El Terceto** (jazz).-

**PLANETA TANGO.** Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 23: Clori Gatti y Pablo Zapata están "De Tango". A la 1: "Terrestre". Percusión. Sáb. a las 21.30: **Andante en Bondi**, poemas y canciones con H. E. Salerno y música de M. Saraseni. A las 23: **Buenos Aires Fusión**. A la 1: **La milonga del planeta**. Con Catalá-Negri-Zurbano. Dgo. a las 20: **Trío y punto** (Tango). Recital despedida.-

**RAYUELA.** Honduras 4952.

**RAYUELA**
JAZZ & BLUES

Vier. a las 23.30: KING SIZE BLUE BAND. Sáb. a la 1: "LA MIZRAHI" BLUE BAND. Dgo. a las 19: jazz con el cuarteto de PABLO RODRIGUEZ, con RICARDO NOLE.-

**UN LUGAR DEL TUCUMAN.** Austria 2032. 821-3943. Vier. a las 22.30: **Malevos que ya no son** (tango, canto y baile). Sáb. a las 22.30: **Dúo Chacoma-Palmero** (folklore tradicional).-

## RESTAURANT CONCERTS

**EL PESCANTE.** Bernardo de Irigoyen 1516. 361-0060/3563. Desde las 22.30: cene y baile en **El Pescante de Constitución**. Vier.: **Jorge Valdez, Roberto Mancini, María Casas y Jorge Zepa**. Festejamos el cumpleaños de **Daniel Olviera**. Patricio Duarte. Sáb.: **Jorge Valdez, Juan Carlos Granelli, Armando Laborde, Toto Fontan y Fabio Santana**. Todo incluído $ 30. Tarj. de Créd. Res. telef.-

## VARIEDADES

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 807-3260. Museo participativo de ciencias **Prohibido no tocar**. Talleres de papel reciclado, armado de barriletes y técnicas orientales "Origami". Loc. $ 5. Jub. y men. de 4 años gratis. Grupos familiares con descuento. Lun. a Vier. de 14 a 19. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

**CIRCO TIHANY.** Puerto Madero. 315-0742. (Entrada por Tte. Gral. Perón, Dique 3): Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. **Vacaciones de invierno**: Lunes a Viernes a las 14.30 y 17.30. Sábados a las 14.30, 17.30 y 20.30. Domingos a las 14.30 y 17.30. Res. e inf. telef.-

**LUNA PARK.** 311-5100. Programa extraordinario 30º aniversario: **CIRCO DE MOSCU**. Funciones: Lunes a las 16. Martes a Viernes a las 16 y 20.15. Sábados a las 16.30 y 20.30. Domingos a las 15 y 18. Estacionamiento cubierto Corrientes 161.-

# ESCOLASO

**Quiniela matutina** (Letras E-E-W-X)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 3654 | 11 | 0377 |
| 2 | 2143 | 12 | 8992 |
| 3 | 5379 | 13 | 6274 |
| 4 | 2586 | 14 | 2318 |
| 5 | 6457 | 15 | 3371 |
| 6 | 2837 | 16 | 4785 |
| 7 | 5970 | 17 | 8404 |
| 8 | 2927 | 18 | 8414 |
| 9 | 5156 | 19 | 7012 |
| 10 | 6184 | 20 | 2455 |

**Quiniela** (Vespertina-Letras I-U-N-X)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 8760 | 11 | 9609 |
| 2 | 6655 | 12 | 6847 |
| 3 | 4518 | 13 | 6084 |
| 4 | 3416 | 14 | 8528 |
| 5 | 8351 | 15 | 2956 |
| 6 | 9293 | 16 | 2464 |
| 7 | 9013 | 17 | 9870 |
| 8 | 0032 | 18 | 7650 |
| 9 | 8374 | 19 | 2938 |
| 10 | 2094 | 20 | 1658 |

**Provincia** (Vespertina)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 951 | 11 | 343 |
| 2 | 796 | 12 | 845 |
| 3 | 918 | 13 | 668 |
| 4 | 309 | 14 | 674 |
| 5 | 072 | 15 | 513 |
| 6 | 860 | 16 | 533 |
| 7 | 257 | 17 | 262 |
| 8 | 382 | 18 | 163 |
| 9 | 080 | 19 | 290 |
| 10 | 970 | 20 | 157 |

**Quiniela** (Nocturna- Letras H-N-Q-V )

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 4441 | 11 | 0371 |
| 2 | 8638 | 12 | 9204 |
| 3 | 28290 | 13 | 6975 |
| 4 | 25810 | 14 | 1716 |
| 5 | 37440 | 15 | 5602 |
| 6 | 14030 | 16 | 0415 |
| 7 | 96480 | 17 | 4150 |
| 8 | 25250 | 18 | 7637 |
| 9 | 07240 | 19 | 4318 |
| 10 | 70960 | 20 | 0088 |

**Provincia** (Nocturna)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 323 | 11 | 014 |
| 2 | 563 | 12 | 534 |
| 3 | 595 | 13 | 994 |
| 4 | 743 | 14 | 673 |
| 5 | 810 | 15 | 778 |
| 6 | 340 | 16 | 295 |
| 7 | 001 | 17 | 131 |
| 8 | 460 | 18 | 818 |
| 9 | 210 | 19 | 297 |
| 10 | 561 | 20 | 363 |

**Montevideo**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 385 | 11 | 104 |
| 2 | 996 | 12 | 012 |
| 3 | 622 | 13 | 215 |
| 4 | 872 | 14 | 645 |
| 5 | 764 | 15 | 641 |
| 6 | 724 | 16 | 577 |
| 7 | 525 | 17 | 687 |
| 8 | 262 | 18 | 465 |
| 9 | 574 | 19 | 171 |
| 10 | 879 | 20 | 797 |

# Auxilio

por R3P














CONTRATAPA

# HOY

**Tiempo pronosticado:** Despejado. Vientos variables. Mínima: 6º. Máxima: 15º.

□□□

**10.00:** Panel *Fútbol (pasión de multitudes)*, con Jorge Carrascosa, Claudio Marangoni, Néstor Vicente y Ariel Prat, dentro del *IV Encuentro de Pensadores. La Ciudad (construir, habitar, pensar)*. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

**15.30:** El grupo de títeres presenta su espectáculo itinerante *Acalavuelta*, a cargo de Luis Rivera López y Sergio Rower. En la sede de Aletheia, Gallo 1341.

**18.30:** Panel *Letra y música de Buenos Aires*, con Alejandra Bo-ero, Atilio Castelpoggi, Egle Martin, Carlos Polimeni, Moris, Adolfo Abalos y Juan Carlos Baglietto, dentro del *IV Encuentro de Pensadores*.

**19.00:** Acto público en conmemoración del 43º Aniversario del Asalto al Cuartel Moncada en Cuba. En el auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Uriburu 950.

**19.30:** Mesa redonda *¿Qué posibilidades de filmar tienen los nuevos realizadores?*, con Eduardo Calcagno, Osvaldo Papaleo, Patricia Martín García y Hernán Gaffet, dentro del ciclo *Viernes en Cronistas*. En la sede la Asociación de Cronistas Cinematográficos, Maipú 621, planta baja.

**20.00:** *Conmemoración del 60º aniversario del inicio de la Guerra Civil Española*, organiza el Instituto Nacional de Fondos Cooperativos. En Rivadavia 1944.

• Recital de obras de cámara con pequeños grupos instrumentales, dentro del ciclo *Viernes nacional de SADAIC*. En el auditorio de Radio Nacional, Maipú 555.

**21.00:** Nora Fernández presenta su espectáculo teatral *Sur-Realismo*. En la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2155.

• **24:** *Luca vive*, unipersonal con Daniel Ritto en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 353.

# CHA CHA CHA

*Por Osvaldo Soriano*

Irritante. Para decirlo con elegancia, sin insultar. A la hora del primer balance da una sensación de inquietud y fastidio este equipo, ¿verdad? Un ratito bien, un tirón horrible. ¿Distraídos? ¿Dormidos? ¿Desinteresados? No sé, creo que nadie lo sabe: aparte Matías Almeyda que está en todas y bien despierto, de Orteguita que la deja más chiquita que una nuez, los otros son como Bouvard y Pécuchet, los personajes de Flaubert: en el mismo momento en que uno empieza a pensar que se trata de los jugadores adecuados, se ponen a hacer boberías y lo arruinan todo. Como si se pusieran el preservativo antes de tiempo. A Portugal podrían haberle hecho cinco goles y se fueron con uno a favor y otro en contra. Túnez, que no sería rival digno de Deportivo Cañuelas, les arrebató el empate y no les ganó porque Cavallero —el arquero por descarte— alcanzó a mover un pie cuando la pelota ya se colaba en el arco.

¿Cómo explicarlo? Lo primero que se me ocurre es que tienen que poner a un tipo que sepa manejar al grupo dentro de la cancha. Tanta inseguridad les mete el entrenador afuera que después andan perdidos sin un comandante que los guíe. Naturalmente Márcico, si no estuviera lastimado. El Beto se caía de maduro hace unos meses. El Negro Palma, más viejo y más sabio que Matusalén. ¿Se acuerdan de aquel Espina de Platense que empezó con Passarella y se perdió en el olvido? Me conformo con un Gorosito rengo o un Burruchaga sentado. Digo: alguien que los saque de la siesta y sepa jugar con pelota parada. Parece mentira: el equipo no tiene a nadie que pueda hacerse cargo de la salida con pelota detenida. Va Orteguita, pobre, pero ésa no es su especialidad; él necesita un cometa loco que lo obligue a moverse con ritmo de salsa. Frente a Portugal no hubo ni siquiera uno capaz de patear un penal. Crespo y el Piojo López, antes intachables, han dejado de contestar el teléfono, pusieron el respondedor automático y se fueron a dar un paseo por sus venturosos futuros europeos. Simeone anda como salido de un malón, pura lanza y boleadoras de piedra. Gustavito López la lleva bien, se repite cien veces y después saca un petardo mojado que ni siquiera cae en el área. Y anda mejor que Huguito Morales, cómo estaremos de volantes lanzadores...



Nadie que sepa cabecear en el lugar justo, ¿lo notó? Se pueden tirar centros llovidos, con efecto, con furia, no hay gaucho que les ponga la frente. Uno se acuerda de Ruggeri rondando el área rival, de Trotta y hasta tiene nostalgias de Simionato y Carbonari. A veces, como con Portugal, se paran bien y achican arriba y parece que se llevan todo por delante. Lo hicieron unos instantes contra Túnez. Pero lo que sigue es previsible: los pases decisivos van a cualquier parte, nadie busca el apoyo de un volante que esté diez metros más atrás; se conforman con forzar un córner a sabiendas de que no hay quien lo aproveche.

Tampoco aparece una bestia que le pegue fuerte y al marco. Ni alguien que haga una pausa y ordene las fichas. Para decirlo sin vueltas: este fútbol es la mímica del que debería ser. Una ironía helada de las que se manda Alfredo Casero en "Cha cha cha". No quisiera ser injusto: mañana pueden golear al más pintado, pero no es difícil predecir que a este equipo le va a costar horrores conseguir un puesto no ya en la final de los Juegos sino en la clasificación para Francia.

Mensaje para Chamot: avísenle que no es Maradona, que deje de buscar la apilada y el gol maravilloso y la juegue con un compañero. Si ven a Zanetti díganle que aunque el mundo oscila a la derecha la globalización le permite atreverse de tanto en tanto por otras regiones del mundo. Menuda sorpresa para el rival sería verlo al lado de López, cerca de Almeyda. Al Cholo que se calme. A Ayala sugiéranle que un central debe gritar, mandar, observar; no es posible que Gustavito López rechace en el área chica sin enterarse que es más útil en otro lugar, listo para salir de contragolpe.

Tampoco es para hacer un drama. Ni siquiera han perdido un partido. En tiempos de definición siempre hay arrebatos de zozobra. Con Bilardo fue así y con Basile hubo que llamar a Maradona. En una de esas los pibes de Passarella mañana bailan a los españoles, se agrandan y después no los para nadie hasta la medalla de oro y la final de París. ¿Por qué no? Si Orteguita sigue gambeteando sin parar y metiendo su gol, tarde o temprano los otros se tienen que contagiar. ¿O no?

# CARTAS

## Preocupación

Sr. Presidente Carlos Saúl Menem:

Nos dirigimos a Ud. para pedirle algunas cosas:

Somos alumnas y alumnos de tercer grado de la Escuela Miguel Hernández, del barrio de Parque Chacabuco y estamos preocupados (y mucho) por los árboles de Tierra del Fuego, ya que si los cortan, podría pasar lo siguiente:

Quedarnos sin oxígeno
Quedarnos sin bosques
Catástrofes climáticas
Se pueden morir animales
Que ese lugar quede refeo, y muchas otras cosas más.

Sr. Presidente, ¿es verdad que Ud. tiene poder? Si lo tiene ¿puede pedirle a la empresa norteamericana que NO destruya NUESTROS bosques?

Creemos que tenemos razón en lo que le pedimos. Pensamos que no estamos equivocados. Por favor, tenga en cuenta nuestro pedido. Gracias. Chau. Piénselo

**Alumnas y alumnos de 3º grado Escuela Miguel Hernández**
**Víctor Martínez 1739**
**Parque Chacabuco**
**Capital Federal**

**AVISO AL LECTOR**

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.



AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

**Salidas**

| VUELO | DESTINO | HORA | VUELO | DESTINO | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2818 | Bahía Blanca | 06.30 | 2424 | Mendoza | 20.18 |
| 2800 | Bahía Blanca | 07.42 | 2860 | Neuquén | 07.09 |
| 2804 | Bahía Blanca | 11.54 | 2864 | Neuquén | 13.09 |
| 2802 | Bahía Blanca | 19.12 | 2866 | Neuquén | 17.21 |
| 2818 | C. Rivadavia | 06.30 | 2868 | Neuquén | 18.45 |
| 2810 | C. Rivadavia | 08.15 | 2550 | Posadas | 07.18 |
| 2812 | C. Rivadavia | 17.33 | 2552 | Posadas | 18.36 |
| 2884 | Chapelco | 10.39 | 2540 | Resistencia | 07.48 |
| 2400 | Córdoba | 07.00 | 2542 | Resistencia | 18.27 |
| 2412 | Córdoba | 11.12 | 2320 | Río Cuarto | 08.39 |
| 2404 | Córdoba | 12.33 | 2818 | Río Gallegos | 06.30 |
| 2406 | Córdoba | 15.21 | 2818 | Río Grande | 06.30 |
| 2414 | Córdoba | 16.21 | 2300 | Rosario | 08.24 |
| 2408 | Córdoba | 19.15 | 2302 | Rosario | 12.15 |
| 2560 | Corrientes | 06.42 | 2304 | Rosario | 13.42 |
| 2568 | Corrientes | 14.21 | 2310 | Rosario | 15.54 |
| 2582 | Formosa | 11.30 | 2306 | Rosario | 17.39 |
| 2932 | Jujuy | 07.51 | 2946 | S. del Estero | 14.12 |
| 2928 | Malargüe | 13.06 | 2940 | Salta | 07.15 |
| 2824 | Mar del Plata | 07.30 | 2942 | Salta | 17.51 |
| 2832 | Mar del Plata | 15.48 | 2924 | San Luis | 13.36 |
| 2840 | Mar del Plata | 19.30 | 2924 | San Rafael | 13.36 |
| 2410 | Mendoza | 10.57 | 2372 | Santa Rosa | 07.12 |
| 2418 | Mendoza | 18.51 | 2376 | Santa Rosa | 19.27 |

**Llegadas**

| VUELO | ORIGEN | HORA | VUELO | ORIGEN | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2819 | Bahía Blanca | 18.30 | 2861 | Neuquén | 11.04 |
| 2801 | Bahía Blanca | 10.27 | 2865 | Neuquén | 17.04 |
| 2805 | Bahía Blanca | 16.49 | 2867 | Neuquén | 21.16 |
| 2803 | Bahía Blanca | 21.57 | 2869 | Neuquén | 22.40 |
| 2819 | C. Rivadavia | 18.30 | 2551 | Posadas | 10.33 |
| 2811 | C. Rivadavia | 13.10 | 2553 | Posadas | 21.51 |
| 2813 | C. Rivadavia | 22.28 | 2541 | Resistencia | 10.53 |
| 2885 | Chapelco | 15.14 | 2543 | Resistencia | 21.32 |
| 2401 | Córdoba | 09.45 | 2321 | Río Cuarto | 12.34 |
| 2413 | Córdoba | 14.02 | 2819 | Río Gallegos | 18.30 |
| 2405 | Córdoba | 15.23 | 2819 | Río Grande | 18.30 |
| 2407 | Córdoba | 18.11 | 2301 | Rosario | 11.04 |
| 2415 | Córdoba | 19.11 | 2303 | Rosario | 14.55 |
| 2409 | Córdoba | 22.05 | 2305 | Rosario | 16.22 |
| 2561 | Corrientes | 09.47 | 2311 | Rosario | 18.34 |
| 2564 | Corrientes | 17.25 | 2307 | Rosario | 20.19 |
| 2583 | Formosa | 15.06 | 2947 | S. del Estero | 17.37 |
| 2933 | Jujuy | 12.11 | 2941 | Salta | 11.35 |
| 2928 | Malargüe | 17.41 | 2942 | Salta | 22.56 |
| 2825 | Mar del Plata | 09.35 | 2924 | San Luis | 17.41 |
| 2833 | Mar del Plata | 17.53 | 2924 | San Rafael | 17.41 |
| 2841 | Mar del Plata | 21.35 | 2373 | Santa Rosa | 11.17 |
| 2925 | Mendoza | 00.08 | 2377 | Santa Rosa | 23.27 |
| 2411 | Mendoza | 14.47 | | | |
| 2419 | Mendoza | 22.41 | | | |